

Xtascujutcán Apóstoles

Umá līkalhtahuaka huantū līchuhuīnán xtascujutcán apóstoles huá nā tzokñit San Lucas y lāmpara huatiyá amá Evangelio huantū līchuhuīnán xlatámat Jesucristo. Catīhuá huantī līmapacuhuiy umá libro: “Xtascújut Espíritu Santo”, porque nac umá līkalhtahuaka līchuhuīnán lácu Espíritu Santo xcamaktayay nac xlatamātcán amāqōlh xapūlh çañajlanín huantī aya xtalipahuán Cristo y lácu xcamātlahuiy lhuhua laclanca xtascujutcán. Nā antiyá nac umá libro līchuhuīnán lácu amāqōlh apóstoles San Pedro y San Pablo akstītum xtascujnimānalh Cristo y tancs xtamālulokmānalh xtachuhuin nac xlatatīncán cristianos huantī nī xtalakapasa. Maşqui xliçana pī huatunín umāqōlh apóstoles xtascujmānalh, pero mákat tuncán xtasiyuy pī huá Espíritu Santo luu xcamāuxçanima, porque nac umá līkalhtahuaka līhuacay itat ciento laṭa tataksa xtacuhuīnī Espíritu Santo laṭa lácu līchuhuīnán huantū xtlahuama nac xlatamātcán huantī xtalipahuán Cristo.

Nac umá libro huá luu līchuhuīnama amāqōlh cristianos huantī luu man xtatalatapulīnīt Jesús nac xtascújut y nā xtaucxilhmānalh acxnī maknīcalh nac cruz xahuá lácu xastacná xlatamāparay acxnī lacastacuánalh nac çalīnín, līchuhuīnán lácu xlacán canīhuá xtaán tamāluloka pī xliçana amá xtalacastacuán, nac Jerusalén, nac xapulataman Judea, acalīstān atzinū mákat táalh nac Samaria, y hasta nac xlihuak çachiquín huantū xcamāpeksiy Roma.

Jesús huan xlacata pī juerza namín Espíritu Santo

1 Amigo Teófilo: Amá libro huantū pulh ctītzokli y cti-mālakachānanichān, antá aquit clīchuhuīnama laṭa túcu titlāhualh Jesús uú nac çaquilhtamacú y laṭa túcu ticalīmākalhchuhuīnīlh cristianos chunatá laṭa timātzúquīlh xtascújut ²⁻³ hasta amá quilhtamacú acxnī titatālhmanīlh alh nac

akapún. Huix catziya laṭa lácu xlá maknīcalh, pero xlá lacastacuánalh nac çalīnín y tipuxam quilhtamacú latamālhcu y ankahlín çatasiyúnīlh xapóstoles laquī xlacán kalhtum natamāluloka pī xliçana lama xastacná. Acxnī niā xán nac akapún xlá līhuana çamākalhchuhuīnīlh xapóstoles huantī man xçalac-sacnīt, çamācatzīnīlh laṭa lácu nakantaxtuy nac xlatamātcán amá xtapéksit Dios huantū xlá xminīt

malacatzuquiŷ nac caquilhtamacú; y Espíritu Santo huak xcamakatak-sniŷ huantŷ xcahuanima.

⁴Maktum quilhtamacú acxnŷ xlá cątasiyunipá chiné cąhuánilh xapóstoles:

—iNŷinaj nícu napinátit, ni cataxtútít nac xacąchiquín Jerusalén! Antá catamakxtéktit hasta acxnŷ nakantaxtuy huantŷ malacnŷit Quintlăt Dios, y ną huatiŷá amá huantŷ aquit cąlŷitąchuhuinanŷítan. ⁵Cumu lą catziŷátit xlacata pi Juan Bautista caj chųchut tiliakmunų-nulh, pero ni para tzinú makas quilhtamacú huixinín nalŷitamunuŷátit xliłtihueke Espíritu Santo.

Jesús an nac akapún

⁶Maktumliłtúm acxnŷ xlá cątasiyunipá xapóstoles xlacán chiné takalhásquilh:

—Quimpuchinacán, ćipi lančhú huix malakchipinŷita quilhtamacú ląta nacąlakmąxtuya xlihuak cristianos uú xalac Israel ląta amąkolh romanos quincamąpeksiyán xlacata pi ęęcstucán nactapeksiyáhu?

⁷Jesús cąkalhtilh:

—Xličana cąhuaniyán pi huixinín ni cąminŷiniyán nacatziyátit túcuya hora namąkantaxtiŷ Dios huantŷ xlá aya lihuana lachca-huilŷit huantŷ natlahuay. ⁸Pero acxnŷ huixinín namaklhtŷinanátit Espíritu Santo entonces nakalhiŷátit liłtihueke laqui naquilalıchuhuinaniŷáhu quintachuhuín. Uú nac Jerusalén namątzuquiŷátit, y acalıstán napinátit nac lactzu cąchiquínŷ huantŷ tahuilánal nac xapulataman Judea, nac Samaria, y hasta chuná chų nalŷichipinátit nac

amąkolh cąchiquín huantŷ tahuilánanchá nac xtankén caquilhtamacú.

⁹Acxnŷ chuná cąhuanikolh, caj xamaktum tzúculh tatalhmanŷiy nac xlacatŷncán caj ląta a cąkoschá, y ląta xtamakatlŷima aktum puclhni akmilikolh y niaŷ tasiŷulh. ¹⁰Pero ląta cacs xtalacanił talmán ni para tacátzilh lácu cąlakatayachá chatiy lacchixcuhuín xlacán luu snapapa clhakącán huantŷ xtalŷlhakananŷit y antá cąlakatayachi antaní xlacán xtayánalh. ¹¹Y chiné cąhuánilh: —Lacchixcuhuín xalac Galilea, ıtúcu tlahuayátit chunacú lacapinŷítit nac akapún? Huixinín ucxilhniłtítit ląta Jesús anŷit nac akapún, pero niłtu capuhuántit porque chuná cumu lą ucxilłtítit anŷit, pi chunalŷítum nau cxilhparayátit namimparay amaktum.

Matías lacsaccán laqui nasucja cumu lą apóstol xpalakxoko Judas Iscariote

¹²Amąkolh apóstoles antá xtamacxtumŷinŷtanchá nac aktum kestín huanicán Monte de los Olivos, maŷ cumu caj akcųquitzis minuto tatłhualh táchąlh nac xacąchiquín Jerusalén acxnŷ tatás-pitli. ¹³Acxnŷ chų táchąlh nac amá chiqui antanícu xtalaktuncuhuiŷ, tatauácalh nac xliquilhmactiy piso. Antá uú xtahuilánalh Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Santiago huantŷ xkahuasa Alfeo, Simón huantŷ xapulh xątatapeksiy amąkolh lacchixcuhuín huantŷ xcahuanicán cananistas, xąhua Judas xtaSantiago. ¹⁴Xlacán ankalhŷiná xtamacxtumŷiy laqui liłmacxtum natakalhtahuakaniŷ

Dios, na ankalhín xtamín xliṭa-lakapasni Jesús xahua María xtzí y lhuhua makapitzín lacchaján huantí xtamaktayanit Jesús acxni çaṭalamajcú.

¹⁵Ankalhín chuná xtata-macxtumiy xtakalhtahuakaníy Dios, maktum quilhtamacú macxtum xta-huilánalh huantí xtalipahuán Jesús maḡ cumu aktum ciento akalhapuxam cristianos, Pedro táyalh y chiné çaṭakalhchuhuínalh:

¹⁶—Nataḷanín, xliçana pi juerza xliḷkantáxtut xuanit huantí Dios aya xlaclhçahuilínit, porque caj calacapa-stáctit laṭa xamakán quilhtamacú Espíritu Santo maḷacpuhuánilh rey David xlacata catzokli nac liḷkalhtahuaka huantí xamaj akspulay Judas Iscariote huantí capuxcúnilh amaḷqolh lacchixcuhuín huantí tachín tálelh Jesús. ¹⁷Tamá Judas na antá uú xquincatapeksiyán y na huá xlakçanit naquincata-makantaxtiyán eé tascújut, ¹⁸pero cumu huá macamástalh Quimpuchinacán, maḷquicalh tumín, y amá tumín huantí liḷmaçkahuíca liṭamá-hualh lakatum púcuxtu. Pero itúcu chú liḷmacuánilh porque sacstu tapixçihahuácalh y acalístán chú acxni tamókosli ras pápankli y taxtunikolh xpəḷuhua! ¹⁹Huantí akspúlalh Judas Iscariote tuncán tacátzilh cristianos huantí tahuilánalh nac Jerusalén y amá púcuxtu talimapaçúhuilh Acéldama, eé tachuhuín huamputún: púcuxtu huantí pasanit kalhni. ²⁰Porque nac xalibro Salmos chiné tatzoknit xpəḷacata huantí chuná tláhualh, lacatum chiné huán:

Caj chunatá caṭáyalh xchic,

y niaj ti caṭáhui antá.

Y chiné huamparay lacatum:

Y tunu huantí calakatáyalh xtascújut.

²¹Huá chuná cçaḷihuaníyán porque lhuhua cristianos tahuilánalh nac quilakstipancán huantí xquincataḷapulayán acxni xlama Jesús; ²²xlacán na taucxilhnít laṭa lácu tilatáməḷh chunatá laṭa Juan Bautista tiakmunuchá hasta acxni xla ampá nac akapún. Cumu chú macxtum huilánahu, aquit clacpuhuán pi fuerza nalacsacahuá huantí naquincataḷatapuliyán laquí naquinçataməḷlokán xlacata pi Jesús lacastacuananit y lama xastacná.

²³Aməḷqolh cristianos talácsacḷi çatíy lacchixcuhuín huantí atzinú tḷak lactalipahu, çatəm xuanicán José huantí na xliḷlakapascán Barsabás, y çatəm xuanicán Matías.

²⁴Acalístán chú tzúculh takalhtahuakaníy Dios y chiné tahuánilh: —Quimpuchinacán Dios, huix huak catziya huantí huí xtalacapaçtacnicán cristianos nac xnacujcán, laṭa xliçatíy eé lacchixcuhuín huix xquilaməçatziñhu xatícu luu lacsacniṭa ²⁵laquí xla nalitanuy apóstol y namakantaxtiy amá tascújut huantí ni maḷkantáxtilh Judas acxni tláhualh talakalhín, laktzánkəḷh y alh paṭinán nac puṭaṭín antanícú xlakçan naán.

²⁶Acalístán acxni takalhtahuakaníqolh Dios, tamáçəḷh suerte para xatícu nalakçan nascuja cumu la apóstol. Huata huá ləkçəḷh Matías, y acxnitiyá chú amá quilhtamacú xla tzúculh çaṭascuja xəḷalhacəhuitu apóstoles.

**Huanti talipahuán Jesús
çalakmín Espíritu Santo**

2 Acxni chú lákchalh xpax-cuajcán judíos huantu xuanicán Pentecostés, xlihuak huanti xtalipahuán Jesús macxtum xtahuilánal antaní xtatamacxtumiy nac chiqui. ²Caj xamaktum takáxmatli lata macasánal nac akapún xtachuná cumu la a caminchá lipeçua uún. ³Acxni tuncán çatasiyúnilh cumu la simákat xla lhcúyat y tzúculh taakpitziy. ⁴Y çatunu çalákmilh Espíritu Santo nac xlatamácán xlihuak amaqolh cristianos, y na acxnitiyá tzúculh talichuhuínán tipakatzi tachuhuín huantu xcamacatziniy chuná natachuhuínán.

⁵Nac Jerusalén xtaminít talakachixcuhuiy Dios lhuhua judíos huanti xtaminítanchá canihua xalanín lata xliçalanca caquilh-tamacú. ⁶Acxni takáxmatli amá huantu lipeçua macasánal lali-huán tatamacxtúmih lhuhua cristianos nac amá chiqui, pero luu cacs talacáhua acxni xlacán takáxmatli pi amaqolh huanti xtalipahuán Jesús xtalichuhuínamánal tipakatzi tachuhuín huantu xlacán xtalichuhuínán. ⁷Ni xtacanjlaputún huantu xtakaxmatmánal y chiné xtalahuaniy:

—¿Lácu la eé quitaxtuy? Umaqólh lacchixcuhuín huak xalac Galilea, ⁸pero, ¿lácu chú tlan talichuhuínán amá tachuhuín huantu aquinín lichuhuínánáhu lata akatunu quinçachiquincán? ⁹Porque luu lhuhua cristianos huanti layanáhu mini-tancháhu lakamakadni çachiquinín;

makapitzín taminítanchá nac Partia, Media, xalac Elam, Mesopotamia; makapitzín xalac Judea o xalac Capadocia, Ponto, Asia, ¹⁰Frigia, Panfilia, Egipto; makapitzín xalac Libia antanícu mapeksiy amá çachiquín huanicán Cirene, y hasta makapitzín taminítanchá nac Roma y chuná tipalhuhua quinta-chuhuincán. ¹¹Lhuhua makapitzín cristianos huanti taminít uú judíos porque luu chuná talacachinít, pero na taminít makapitzín huanti ni judíos pero chú na chunatiyá talakachixcuhuiy Dios cumu la taltahuay judíos, huintí taminítanchá nac Creta xahua nac Arabia. ¡Pero huá la amá njpara tzinú liçanjlaputu lata xlacán talichuhuínán nac quintachuhuincán amá lanca liçácnit tascújut huantu Dios tlahuama nac xlatamácán!

¹²Huak akatiyuj xtalamá-nal y ni xtacanjlaputún, aya xtalakalhasquimparay:

—Pero, ¿lácu? ¿Túcu la eé laputún?

¹³Pero huintí caj xcalikalhka-mánán y chiné xtahuán:

—¡Ni cacatlahuanítit cuenta, tamaqolh lacchixcuhuín caj takachiy!

**Pedro çalimákalhchuhuiniy
cristianos huantu kantaxtuniy
nac xlatamácán**

¹⁴Lata xtahuilánal amaqolh kalhacútiy apóstoles huakaj tatáyalh nac xlatatíncán cristianos y Pedro chiné çalimákalhchuhuínilh: —¡Catlahuátit litlán caquilakaxmatníhu huantu nacçahuaniyán huixinín huanti uú huilátit nac Jerusalén,

xahua huixinín huantí tanítampítit
 alacatunuj cachiquín! ¹⁵Makapitzín
 la huixinín huanátit pi aquinín mat
 caj kcachiyáhu; pero, élacu chuná
 lihuanátit si lanchú cajcu camak-
 najatza hora xalacatzisa? ¹⁶Huata
 huixinín cacatzítit pi lanchú kantax-
 tuma huantu makán quilhtamacú
 timacatzíninalh profeta Joel nac
 likalhtahuaka acxni chiné tzokli xpa-
 lacata huantu xamaj lay acalístán:

¹⁷Chiné huán Dios:

Acxni nalakchán amá ahuata
 quilhtamacú
 aquit naccamaxquiy xlihuak
 cristianos quiEspíritu.
 Lakahuasán xahua lactzumaján
 huantí mincamacán
 natalichuhuínán huantu aquit
 quintalacapastacni.
 Lakahuasán huantí cajcu tastac-
 manalh xlacán lhuhua huantu
 naccalimalacahuaniy,
 y lakkolutzinni catuhúa huantu
 aquit naccalimamanixniy.

¹⁸Xlihuak cristianos lacchixcu-
 huín chu lacchaján huantí
 quintalipahuán
 naccamacaminíy quiEspíritu
 acxni amá quilhtamacú
 laqui caj xman aquit
 naquintalichuhuínán.

¹⁹Nac akapún lhuhua licácnit ta-
 scújut nacmaucxilhnínán,
 y tutzú nac çatiyatni lhuhua
 licatzín natasiyuy
 cumu la kalhni lhcúyat, chu
 lhuhua jini cumu la tzitzeke
 puclhni.

²⁰Amá quilhtamacú chichiní
 nalakapucsuanankoy,
 papá natasiyuy cumu lámpara
 lan kalhíy kalhni.

Pus huak eé nakantaxtuy amá
 ahuata quilhtamacú acxni niá
 min nahuán Mimpuchinacán,
 porque acxni namín xlicana
 lanca y licácnit quilhtamacú
 nahuán.

²¹Pero latachá tícuya cristianos
 natalimakatzankey Dios pi
 cacalalalhámah,
 xlicana pi nacalalalhámán
 y chuná natalakmaxtuy
 xlistacnicán.

²²Y cumu Pedro títum xyahuanit
 xtakalhchuhuín chiné cahuanipá
 cristianos:

—iLacchixcuhuín xalac Israel,
 cakaxpáttit y luu lihuaná caakaták-
 stit huantu naccahuaniyán! Huixinín
 stalanca catziyátit lata lácu tilatá-
 malh tamá chixcú huanicán Jesús
 xalac Nazaret. Dios xlacacniy y
 xmaxxquínit xlihlhueke laqui chuná
 nacatlahuay lalanca licácnit tascújut
 nac milakstipancán, y laqui chuná
 huixinín naucxilhátit pi xlá xkalhíy
 lanca xlihlhueke Dios. ²³Hasta lata
 makán quilhtamacú Dios aya lihuaná
 xlaclhcahuilínit huantu huixinín
 xpimpátit tlahuaniyátit, huá xpala-
 cata calimaxquín quilhtamacú laqui
 namalacapuyátit nac xlacatincán
 mapeksinanín romanos, y camaca-
 maxquítit huantí luu maklakalhjanín
 lacchixcuhuín laqui huá natapekex-
 tokohuacay nac cruz, y chuná chú
 maknítit. ²⁴Pero caj liaktutu quilhta-
 macú Dios malacastacuanílh porque
 xlá máxquílh xlimakatlihueke y amá
 calínín nílly makatlálalh. ²⁵Caj capas-
 táttit lata xamakán quilhtamacú acxni
 rey David tzokli kampaum Salmo
 y antá lichuhuínalh huantu xamaj
 akspulay Jesús, chiné huá:

Aquit ankalhíná xacucxilha lāta xquimpulanima nac quintiji Quimpuchiná;
 xlá ankalhíná quimaktā-yalén laquī nītu akatiyuj naquintlauhay.

²⁶ Huá xpālacata luu lipaxuhuay quinacú,
 y lacuán tachuhuín clihuán quisimákāt laquī chuná aquit clakachixcuhuiyán.

Y masqui nacniy cumu la catihua chixcú, ccatziy pī huix naquimalacastacuanīya.

²⁷ Porque aquit ccatziy pī huix nī caquintiakxtekmákanti acxni naquimañucán,
 y nī catimāsta talacasquín xlacata pī nalacpucsanācnuy xtiyatlihua minkahuasa huantī huix mān lacsacnīta xlacata nalacscujniyán.

²⁸ Huix quimāsiyuninīta lācu tlan nackalhiparay latāmāt cumu la xapulh,
 y laquī nackalhiy lanca tapaxuhuán acxni nacchān nac milacatīn.

²⁹ Natałán, aquit lacatancs ccahuaniputunān pī tamá xamakān rey David xliçana pī tlan tilatāmālh, acalīstān nīlh, māñucālh, chuná cumu la çamāñucán catihua cristiano; xahuachī pūtum aquinín catziyāhu antanīcu māñucanīt. Por eso cçalikalhasquinān, çtīcu çhinchú xliçhuhuīnama acxni chuná huá? ³⁰ Tamá rey David profeta xuanīt, y acxni chuná huantāquīlh huá xlá xliçhuhuīnama çatūm xliłalapasni huantī Dios xmalacnūninīt pī acxni xlá nanīy juerza nataxtuyachā çatūm

huantī natzucuy mapeksinán xpā-laxxoko. ³¹ Pus hasta lāta xamakān quilhtamacú cumu lampara aya xucxilhma rey David y xliçhuhuīnamajā lāta lācu xamaj lacastacuanán Cristo y huá pī xlá nī maktum pī catitācnūtāmālh xtiyatlihua nac xtahuaxni y na nīpara catilacpucsanācnūlh. ³² Pus chú aquinín tlan çmalulokāhu pī huá tamá Jesús huantī xamakān quilhtamacú xliçhuhuīnamācalh, Dios mālacastacuaninīt nac çalīnīn, pūtum aquinín cuçilhnītāhu pī lama xastacnā.

³³ Acalīstān chú xastacnā mātalh-mañīcalh lenca nac akapūn lacxtum natāmapeksinán Dios, y antā makamklhtīnalh amá Espīritu Santo huantū Xtlāt Dios xmalacnūninītā namaxquiy laquī xlá chú naquinçamacaminīyán. Y lançhú hasta nac milacatīncán mān ucxilhnītātīt lāta lācu xlá quinçamacamininītān xliłtihueke Espīritu Santo. ³⁴ Anta tuncán liłaluloka pī chuná porque nihua David xastacnā alh nac akapūn, pero masqui chuná xlá chiné tilīchuhuīnalh:

Quimpuchinacān Dios chiné huānilh Quimpuchiná:

“Uú caquimpaxtūtahuīla nac quimpekstācat

³⁵ hasta acxni aquit naccamaktajakoy xlihuak huantī tasitziñiyán,
 y laquī pūtum natalakachixcuhuiyán.”

³⁶ Xlihuak huixinín cristianos xalac Israel huantī lançhú quiłaxmatnimanāhu, cacatzītīt xlacata pī huá tamá Jesús huantī huixinín pekextokohuacātīt nac cruz, aquinín çmalulokāhu pī huá

Dios limaxtunít Quimpuchinacán y Cristo huantí quincalakmaxtún.

³⁷Acxni amaḡolh cristianos takáxmatli huantú Pedro calíma-kalhchuhuínihl xlacán tzúculh talípuhuán hasta nac xnacujcán caj xpalacata huantú xtatitlahuanít, y chiná takalhásquilh Pedro xahua xamakapitzín apóstoles:

—Natalán, ítúcu chinchú aquinín quilítlahuacán?

³⁸Pedro caḡálhtihl:

—Calakpalítit xalixcájnít mintalacastacnicán huantú titlahuanítátit nac xlatatín Dios, y cataakmunítit nac xtacuhuíní Jesucristo laḡuī xlá nacamatzankenaniyán xlihuak mintalakahincán y na nacamaxquiyán Espíritu Santo. ³⁹Porque amá Espíritu Santo huantú Dios timalácnuhl xlicana huixinín ticamaḡlacnunicántit xahua xlihuak mincamanancán, y naḡhuná nacamaxquicán amaḡolh cristianos xala canihuá mákat caḡhiquín huantí Dios caḡalacpuhuaniy catalipáhualh.

⁴⁰Lhuhua huantú caḡimakalhchuhuínihl Pedro xlacata catalakpálih laclixcájnít xtalacastacnicán, y chiné caḡhuanipá:

—Huixinín niaj chuná cakahakaxpatmakántit Dios cumu la tatlahuay tamáḡolh laclixcájnít cristianos huantí lanḡhú talamánal nac caḡuilhtamacú.

⁴¹Pus lhuhua xlacán tacanájlalh huantú xcaḡhuanima Pedro y talipáhualh Jesús, y caḡatunu caḡatunu tataakmúnulh amá quilhtamacú, lampara aktutu mihl cristianos.

⁴²Amaḡolh cristianos huantí aya xtalipahuaniḡ Quimpuchinacán

Jesús xlacán luu ankalhiná xtamacxtumiy laḡuī apóstoles natalimakalhchuhuíniy xtachuhuín Dios y lacxtum natalakhtahuakaniy, y na luu lacxtum xlaḡimaktayay huantú xtakalhiy, naḡhuná luu macxtum xtataamacxtumiy laḡuī acxtum natahuayán.

Xlatamatcán huantí luu pulh talipáhualh Jesús

⁴³Amaḡolh apóstoles, Dios caḡatláhuilh lhuhua laclanca licácnit tascújut, y laḡa xlihlhuhua cristianos cacs xtalilacahuán acxni xtaucxilha huantú xlacán xtatlahuay. ⁴⁴Amaḡolh cristianos huantí aya xtalipahuaniḡ Jesús luu lacxtum xtalalakahamán, putum xtalay y para caḡatun huintú xmaclacascuima limacxtum xtalimaktayay. ⁴⁵Lhuhua xlacán tástalh huantú xtakalhiy y amá xatumín huantú tamaklhtínal tamacamáxquihl apóstoles laḡuī nacamaḡakpitzinicán cristianos para laḡa túcu xtamaclacascuimánal. ⁴⁶Xcaḡaliyán xcaḡaliyán xtataamacxtumiy nac lanca pusiculan xalac Jerusalén laḡuī macxtum natalakachixcuhuy Dios, pero na xtataamacxtumiy nac akatunu chiqui laḡuī macxtum ya tapaxuhuán natalaḡahuayán cumu la ḡinatálán. ⁴⁷Y laḡa xlacán xtalakachixcuhuy Dios nac xlatamatcán xlihuak cristianos xalac amá caḡhiquín xtaucxilhmánal y xtamatlantiy huantú xtaucxilhmánal. Y na xalihuaca lhuhua cristianos xtalipahuán huantú xlacán xtalichuhuínán y caḡaliyán xcaḡektanuḡtilhay huantí na aya xtzucuy lipahuán Jesús.

**Mapacsacán chatum chixcú
huantí nīlay xtlahuán**

3 Maktum quilhtamacú Pedro y Juan xtaamánalh nac lanca xpūsiculan Dios nac Jerusalén, māx cumu camaktutu hora porque acxni amá hora xtatamacxtumiy xlihuak cristianos huantí aya xtalipahuaniť Jesús laquí lacxtum natakalhtahua-kaniy Dios. ²Chali chalı xtahuilay nac málacchi chatum chixcú huantí luu chunatuncán luntu xlacachiniť. Luu antá xancán lakaxtekcán nac xamálacchi huantu xuanicán La Hermosa laquí huantí natatanúy nac pūsiculan xlá nacasquiniy limosna. ³Acxni caúcxilhli pi xtaamánalh tatanuy nac pūsiculan Pedro y Juan, chiné cahuánilh: —iXtlahuátit liťlán xquilamāx-quíhu actzu limosna!

⁴Xlacán talaklácālh, y Pedro chiné huánilh:

—Lihuana caquilalacacācnihu.

⁵Amá chixcú cacs çalacacācnihl, xlapuhuán pi māx namāxquicán actzu tumin. ⁶Pero Pedro chiné huanipá:

—Aquinín niťu kkalhiyáhu tumin para xla oro o xla plata, pero huí pulactum huantu kkalhiyáhu xli-çana pi luu nalimacuaniyán: nac xtacuhuiní Jesucristo huantí kalhiy lanca liťlihueke clacasquín pi lan-chuj tuncán cataya y catlāhuanti.

⁷Acxni chuná huanikōlh Pedro macachípalh nac xmacastácat, laka-siyu tzúculh chexyahuay y xlacni amá chixcú tzúculh talaktlihuelha, načhuná xchaxpán lihuana tatli-hueklhli. ⁸Y maktum laťa huakaj táyalh laťa kosli y tzúculh tlahuán.

Acalistán chú Pedro chu Juan tatá-nulh nac pūsiculan y amá chixcú na çastalanilh, xtlahuama y xlinc-xtilhama caj laťa xpaxcatcatzīnima Dios. ⁹Xlihuak cristianos huantí aya xtatanumánalh nac pūsiculan taúcxilhli laťa xtlahuama y tala-kápasli pi huá amá chixcú huantí ankalhiná csquihuayán. ¹⁰Luu cacs talilacáhua y lan tapēcualh porque niť xtacatziy laťu chuná xquilītax-tuniť nac xlatámat amá chixcú cumu xlacán lihuana xtalakapasa pi huá amá ti çalı chalı xtahuilay nac xamálacchi pūsiculan huanicán La Hermosa.

**Pedro liakchuhuínán huantí
mapácalh amá chixcú luntu**

¹¹Amá chixcú huantí luntu xuanit niť xcamaxtekma Pedro y Juan chunatiyá xçastalanitlahuán. Acxni amakōlh cristianos taúcxilhli laťihuán tzúculh liťtamacxtumiy antanícu xlacán tatayachá lacatum antaní huanicán Pórtico de Salomón laquí nataucxilha túcu xquītaxtuniť nac xlatámat. ¹²Acxni Pedro úcxilhli pi luu lihuana laťa liťtamacxtumicalh chiné tzúculh çalimākalhchuhuiniy cristianos: —¿Túcu xpālacata liťlaklhpe-cuanátit caj xpālacata huantu lan-chú kantaxtuniť? Y načhuna liťtúm, ¿túcu xpālacata huatiyá aquinín quilālicācniyáhu cumu lāmpara aquinín cmatlantīniťáhu eé chixcú? ¿Lacpuhuanátit pi māx aquinín kkalhiyáhu lanca liťlihueke o lanca quinkasatcán y huá tlan cli-matlantíhu? ¹³Huata aquit lacatancs cçahuaniyán pi huatiyá tamá Dios huantí xDios Abraham, chú huantí

talipahuñit Isaac y Jacob xahua xlihuak xalakmakán quilitalakapasnicán, huá liṃatlantiniṃt eé chixcú laqui huixinín nalakachixcuhuiyátit xkahuasa Jesús, huá amá Jesús huantí huixinín macamaštátit nac xlatatincán maṃpeksinanín romanos, acxni chú Pilato xmakxtekputún cumu niṃtu xmaclaniy xtalakalhín huixinín, ni lacasquintit. ¹⁴Acxni milichuhuinatcán xuanit xlacata nasquinátit pi camakxtécalh amá chixcú huantí akštítum xlama y tlan xlema xtalacapaštacni, huata huixinín ni lacasquintit, huata mejor squintit cacamakxteknicántit huantí xtanuma nac pulachin çatum makniá. ¹⁵Y hasta chuná huixinín tlahuátit maknítit amá chixcú huantí tlan xquincalakmaxtuniyán quilistacnicán y quincamaqxuiyán latámat. Pero maṃsqi chuná tlahuátit, Dios maṃlacastacuánilh nac calinín y aquinín cmaṃlulokáhu pi xliçana lama xastacná. ¹⁶Pus na huatiyá chú tamá Jesús huantí maṃtlantiniṃt y maṃlaktilhuelhñit nac xlacni eé chixcú huantí luntú xuanit; xlá tatlantilh porque aquinín cliṃpahuanáhu, cañajlayáhu pi xliçana Jesús kalhiy lanca litlihueke, pus hasta chú aya maṃ uxilhpátit.

¹⁷Natalán, aquit aya ccatziy pi maṃsqi huixinín chu xanapuxcun cura maknítit Jesús, caj militon-tujcán porque ni xcatziyátit tícu amá huantí xmaknipátit. ¹⁸Pero huata huantú huixinín tlahuanítit chuná Dios liṃakantáxtilh huantú xamakán quilhtamacú xcaliṃmacatziniñtá xprofetas xlacata lácu xámaj akspulay xtapatín

Cristo huantí xlá xámaj macamín laqui nacalakmaxtuy cristianos. ¹⁹Huá xpalacata ccaṃlihuaniyán, calakpalítit xalixcájnit mintalacapaštacnicán y xlihuak minacujcán calipahuántit Dios laqui xlá nacaṃtatiyán xlihuak mintalakahincán. Para huixinín chuná natlahuayátit, Dios nacamacaminiyán tapaxuhuan nac milatamaṃtácán ²⁰y nacamacaminiyán xliṃaktiy Jesús huantí hasta makán quilhtamacú liṃhcahuiliniṃt namín calakmaxtuyán. ²¹Maṃsqi xliçana pi Jesucristo niñaj pála catímilh, huata maṃcscú natilatamaṃyachá nac akapún hasta acxni Dios liṃhuanaṃ nacaṃcaxtlahuakoy huantú xamakán quilhtamacú laclhcahuiliniṃt chuná cumu la titalichuhuinálh profetas xamakán quilhtamacú. ²²Xamakán quilhtamacú Moisés chiné tilichuhuinanchá acxni caṃxakátliṃh quilitalakapasnicán: “iAmaj lakchán quilhtamacú acxni Quimpuchinacán Dios nalacsaxtuy çatum talipahu chixcú huantí natzucuyán caṃpuxcuniyán nac milakstipancán chuná cumu la aquit ccaṃpuxcunimán lançhú! Xliçana pi luu cakalhakaxpatpítit huantú nacaliṃmakalhchuhuiñiyán. ²³Huá chuná ccaṃlihuaniyán porque xlihuak amá chixcú huantí ni nakalhakaxmata huantú xlá nalimaṃpeksinan, xliçana pi ni catimáxquilh xlatámat huata maktum namalaksputucán.”

²⁴Hasta niṃpara tzinú akataksátit huantú lançhú kantaxtuma. Tancs ccaṃhuaniyán pi huá umá chuná quítaxtuma huantú xamakán quilhtamacú titalichuhuinanchá profeta

Samuel, chu xlihuak huantı tamini-tanchá profetas. ²⁵Dios çamacami profetas laqui nacalimacatziniyan pi nacamacaminiyan çatum huantı nacalakmaxtuyán; xlicana pi huixinín xçalakçhanán huantı xlacán xtalichuhuınamánal, y na huixinín çalakçhanán amá huantı xamakán timaçacnunicalh kolutzın Abraham acxnı chiné huánihl: “Xlihuak cristianos xala çaquilhmacú cámaj çalakalhamán y naccasiculanatlahuay caj xpalacata çatum militalakapasnicán huantı acalístán natalatamayachá nac çaquilhmacú.” ²⁶Acxnı Dios macámihl nac çaquilhmacú Jesús pulh huixinín judíos xalac Israel çalakmacachín laqui nacasiculanatlahuayán, pero mililakpalıtcán xalacılıxcájnit mintalakapastacnicán y akstıtum milipahuanatcán.

Pedro y Juan çatamacnuçán nac pulachın

4 Pedro xahua Juan xçatakahlchuhuınamajcú cristianos acxnı tachihl makapitzın cura chu xapuxcu maktakalhná xalac pusiculan xahua makapitzın saduceos y tzúculh takaxmatniy xtakalhchuhuıncán. ²Acxnı takáxmatli xçahuanimácalh pi nin juerza natalacastacuanán nac çalıńın porque huá aya xquincapulanıtán Jesús xlá lacastacuánal nac çalıńın y lama xastacná, xlacán talıstızıl huantı xquilhuamácalh. ³Y amá xapuxcu policia huantı xmaktakalhnán nac pusiculan huakaj çachipácalh xçatıycán y tıtum çalencalh hasta nac pulachın, porque acxnı çachipácalh aya

xçasmalankama, y antá talakaxkakatánulh nac pulachın. ⁴Pero lhuhua cristianos huantı takaxmánilh xtachuhuıncán Pedro y Juan tacanájlal, y laa xlihluhua caj maya lacchixcuhuın talıtakátzilh chú cumu akquitzis milh huantı xtalipahuanıt Jesús.

⁵Lıchalı putum tatamacxtúmihl nac Jerusalén xanapuxcun mapeksınanın judíos xahua lakkolutzını, chu xmakalhtahuakenacán judíos. ⁶Na antá xtamaktanımánal huantı luu lanca xapuxcu cura xuanıt xuanicán Anás, xahua xlıtalakapasni Caifás, Juan y Alejandro, xahua putum huantı xlıtalakapasni amá xapuxcu cura. ⁷Xlacán tamapeksınal xlacata caáncalh çatamacxtucán Pedro y Juan nac pulachın laqui nacamakalhapalıcán; acxnı chú çalıhıncalh nac xlatatıncán chiné tzúculh takalhasquın:

—¿Lácu tlan tlahuanıtıtı eé? ¿Tıcu çamaxquınitán lıtlıhueke xlacata namatlantıyıtıtı eé chıxcú?

⁸Cumu Pedro xkalhıy xlıtlıhueke Espıritu Santo ni caj quilhpeçua huata xlá chiné çakálhtıılh:

—Huixinın xanapuxcun lak-kolutzını y xlihuak huixinın huantı mapeksınanıtıtı nac quilakstıpancán: ⁹huixinın quılamakalhapalımanáhu caj cumu catzıputunıtıtı laa lácu ctlahuanıtáhu xlacata pi tatlantııl eé chıxcú huantı nılay xtlahúan.

¹⁰Pus cacatızıtıtı huixinın chu xlihuak cristianos huantı tahuılánal nac xapulataman Israel xlacata pi eé chıxcú huantı lançú yá nac milacatıncán xlá tatlantııtıtı

porque Jesucristo kalhiy lanca litlihueke, huatiyá tamá chixcú huantí huixinín maknítit acxni pekextokohuacátit nac cruz, pero Dios maľacastacuánihl nac calínín.

¹¹ Jesús litaxtuy cumu la amá lanca chíhuix huantú lichuhuínancán nac xtachuhuín Dios huantú xli-táyat nac xchastún chiqui laqui huá nachipaxnankoy y nalijaxa xlihuak xakstín, pero huata hui-xinín tzapsnanín lakmakántit. Pero masqui chuná lakmakántit xlá juerza litaxtunít lanca talipahu chíhuix. ¹² Porque xmanhuá Jesús tlan quincalakmaxtuyán, Dios nítu macaminít atúnuy chixcú xla-cata natalipahuán cristianos nac caquilhtamacú y nacalakmaxtuy.

¹³ Acxni amakolh mapeksinanín taúcxilhli pi nicaj quilhchapécuj xtachuhuínán Pedro y Juan, na tacatzihl pi xlacán ni laskalala lacchixcuhuín xtahuanít porque ni xtakalhtahuakanít nac escuela, lanaj talilacáhua juerza taakátakslí pi nicaj chunatá xquilanítanchi Jesús huata xlá lihuana xcamakalh-chuhuíninít xtamakalhthahuakén.

¹⁴ Xahuachí nilay xtamalaktzeķa para natahuán pi ni xlićana porque antá xlaya amá chixcú huantí xtatlantínit. ¹⁵ Huata caj tamapeksínalx xlacata cacatamacxtúcalh Pedro y Juan y sacstucán mapeksinanín tzúculh talalitakalhchuhuínán. ¹⁶ Y chiné xtahuán:

—¿Túcu nacatlahuaníyáhu umakolh chatiy lacchixcuhuín? Porque laťa xlićalanca uú cxacachi-quin Jerusalén huakatá catzicán pi huatunín tamatlántihl eé chixcú y aquinín nilay namalaktzeķáhu

para nahuanáhu pi ni xlićana.

¹⁷ Huata tu quilitlahuacán xla-cata pi niaj catalichuhuínalx tamá Jesús, caj cacalimakēklháhu cacahuaníhu para pi ni takaxmata lan nacamapatiniyáhu.

¹⁸ Caj lipuntzú catasanícalh Pedro y Juan, calimapeksícalh xlacata pi niaj ti catalimakalhchuhuínihl xli-mapeksín Jesús, y na niaj catáhua para xlićana huá kalhiy lanca lit-lihueke. ¹⁹ Pero amakolh Pedro y Juan chiné takalhtínalx:

—¿Lácu lacpuhuanátit? ¿Pi tatlantiy nac xlacatín Dios xlacata pi pulh huixinín nacćakalhaxmatán huantú naquilalimapeksiyáhu y huata caj nackalhaxmatmakanáhu huantú mismo Dios quincalimapeksiyán? ²⁰ Aquinín nilay ctamakxtekníyáhu xlacata niaj naclichuhuínanáhu huantú man cucxilhnítáhu y huantú ckaxmatnínitáhu acxni lacxtum xquincatalamán Jesús.

²¹ Amakolh mapeksinanín lan talacaquilhnhl y tahuánihl pi para ni takaxmata huintú nacatlahua-nicán, acalístán chú camaxtécalh porque nítu lanca cuenta huantú nataliyahuay, xahuachí juerza xtalakhpećuaníy laťa xlihlhuhua cristianos porque luu lipećua xtalichuhuínán y xtapaxcatatziniy Dios huantú xlá xmakantaxtínit nac xlatamacán; ²² porque Dios xmatlantínit amá chixcú huantí aya xlema xliťi-puxam ćata laťa xluntuhuananít.

**Xlihuak huantí talipahuán
Jesús tasquiniy Dios
cacamáxquihl lićamama**

²³ Acxni catamacxtúcalh nac pulachin Pedro y Juan lalihuan

talákalh huantì aya xtalipahuanìt Jesús y talitákalhchuhuínalh laṭa túcua xaḥahuaninìt amaḳolh xanapuxcun cura xaḥua lakkolutzinni. ²⁴Acxnì amaḳolh xtacajanlanincán takaxmatḳolh huantù xlacán táhua, tuncán tzúculh takalhtahuakaniy Dios:

—Quimpuchinacán Dios, huix kalhiya lanca litlihueke porque tlahuanita akapún, tíyat, pupunú y laṭa túcu anán. ²⁵Maktum makasá quilhtamacú tilimalacpuhuani Espíritu Santo kolutzín milacscujni rey David xlacata catzokchá nac likalhtahuaka caj laṭa huantù xtayacán umáḳolh cristianos y xlá chiné tzokniṭ:

¿Túcu xpalacata talitáaklhuhui-tamay tamaḳolh cristianos huantù ni talipahuán Dios?

Masqui túcu talacputzamanalh huantù natatlahuay niṭu catitamatlántilh.

²⁶Nac caquilhtamacú laclanca lactalipahu maḳeḳsinanín y reyes

macxtum tatláhualh xlitlihuekecán chu xalixcájni xtalacapastacnicán,

laḳuì natatáḷalacataḳuiy Quimpuchinacán Dios xaḥua amá Cristo huantù xlá maṇ lacsacniṭ.

²⁷Quimpuchinacán, xliçana pi chuná umá quiṭaxtunìt nac quilakstipancán uú nac Jerusalén, porque amá rey Herodes, chu gobernador Poncio Pilato, chu xala alacatúnj cachiḳuinín cristianos, xaḥua uú xalanín, xlacán luu acxtum talicátzilh laṭa lácu tamaḳspúlilh Minkahuasa Jesús huantù huix

maṇ xlacacsacniṭa laḳuì huá naquinçamaḳaputaxtiyán. ²⁸Xlacán ni xtacatziy huantù xtamakan-taxtimánalh, pero chuná tancs talimáḳantáxtilh huantù hasta xamakasá quilhtamacú huix xclalhcahuiliniṭa pi nakantaxtuy. ²⁹Chú huix aya ucxilhparaniṭa laṭa tamaḳolh lacchixcuhuín huantù tasitziy quincamaḳeklhaputunítán, pero huata aquinín cçamaksquinán xlacata pi caquilamaḳxquihu liçamama xlihuak aquinín huantù maḳantaxtimanáhu huantù huix quilalākayahuanitáhu mintascújut laḳuì tlan naclichuhuinanáhu mintachuhuín canihuankochá y niṭi nacḳecuaniyáhu. ³⁰Y caj laṭa mintalalalhamanín caquilamaḳxquihu mililitlihueke laḳuì aquinín tlan nacmatlantiyáhu tatatlanín y nactlahuayáhu laclanca licácnit tascújut, y chuná xlihuak cristianos natacatziy pi xatalacsacni milacscujni Jesús kalhiy lanca litlihueke.

³¹Acxnì chuná takalhtahuakaniḳolh Dios, nac amá chiqui antanícumacxtum xtahuilánalh maktum laṭa tachíquilh tíyat y huak tacátzilh pi Dios xmacamimparanìt Espíritu Santo y niajpara tzinú taquilhpécualh tzúculh talichuhuinán xtachuhuín Dios antanícumacxtamacán.

Laṭa túcua xtakalhiy amaḳolh cristianos limacxtum talalimaktayay

³²Xlihuak cristianos huantù aya xtalipahuanìt Jesús pulactumá xtakalhiy xtalacapastacnicán, y laṭa túcu xtakalhiy huak acxtum talimácán huak xlacán, y macxtum xlamaḳpitziniy y xçamaḳquicán

huantü natalihuayán huantü atzinü xcatzankaniy huantü natamac-lacasquín. ³³Amakolh apóstoles kalhtum xtamaluloka pì xlicana xlacastacuananit Jesús nac calinín y xlama xastacná, y lhuhua huantü xtakaxmatniy xtachuhuincán xta-çañajlay huantü xlacán xtahuán, y Dios xcasiculanatlahuay xliputum.

³⁴Lata xliputumcán huantü aya xtalipahuanit Jesús nipara çatum xlama para nitü maclacasquín, porque lhuhua huantü xtakalhiy xpucuxtucán osuchí xhiccán, xtastay, xtalimín xtumincán, ³⁵y xtamacamaxqui y apóstoles laqui xlacán natamaakpitziniy lata lácu tamaclacasquimánalh çatumu çatumu cristianos. ³⁶Xlicana, porque chuná titláhualh çatum chixcú levita xuanicán José; eé chixcú xapulh xlama nac Chipre, y huata apóstoles talimapaçúhuilh Bernabé, eé tachuhuín huamputún: Huantü makoxumixinán. ³⁷Pus xlá xkalhiy aktum púcuxtu pero mejor stalh, límilh xatumín y çamacamáxquilh apóstoles laqui xlacán natamaakpitziy.

Ananías chu xpusçat tastay xpucuxtu y akskahuixtuputún actzu tumín

5 Maktum quilhtamacú çatum chixcú xuanicán Ananías xpusçat xuanicán Safira xlacán na xtakalhiy aktum púcuxtu pero na tástalh. ²Huata tü xlacán tatláhualh acxtum talicátzilh laqui ítat naakskahuixtuy tumín y na ítat nacaleniy apóstoles, pus xlicana pì chuná tatlahualh. ³Pero cumu Pedro cátzilh huantü xlacán xtatlahuanit, chiné huánilh:

—Ananías, ítucu xpalacata limaxqui quilhtamacú namakatlayán xtalacapastacni akskahuini? Huix max tilacpuhuántit pì tlan naakskahuiya Espíritu Santo porque tancs cuaniyán pì umá tumín ni acchán lata lácu xokonícanti mimpucuxtu. ⁴Y cumu chuná chú tlahua stät, pus na huix meçstu xmapeksiya mintumín y tlan xquintimaxqui lata lácu huix chuná lacpúhuanti, pero niçhuná xtilacapástacti xlacata naakskahuixtuya ítat. Huix max tilacpúhuanti pì çaj xmanhuá lacchixcuhuín nacaakskahuiya, pero huata Dios niñay akskahui.

⁵Acxni chuná kaxmatkqlh eé tachuhuín Ananías lhkén tamachá nac tíyat xanín. Xlihuak cristianos huantü tacátzilh huantü akspúlal Ananías lan tapécualh. ⁶Y çaj lipuntzú tatanuchi makapitzin lakahuasán, xlacán talimáksuitli sávana xtiyatlihua y táalh tamacny.

⁷Max cumu aktutu hora lacatzálal acxni tanuchi xpusçat Ananías, xlá ni xcatziy túcu xakspulanit xtaqólú. ⁸Huá xpalacata Pedro chiné likalhásquilh:

—¿Pì xlicana huatiyá la eé xtapalh listátit mimpucuxtucán chuná cumu la quimáxquilh tumín mintakólú?

—¡Jeje, chuná clistáhu! —kalhtinálh Safira.

⁹Pedro chiné huanipá:

—¿Túcu xpalacata luu lacxtum laçicatzítit xlacata naakskahuiputunátit Espíritu Santo? Pero aquit tancs cuaniyán pì xlá niñay tícu akskahuiy, xahuachí cacaúcxilhti nac quilhtin talatilhay amakolh lakahuasán huantü taquimácnulh mintakólú, pero chú huix natalenán.

¹⁰Y na acxnitiyá amā puscat rás liṭacásnokli nac tīyat y laṇ xanín tamachá lacatzú nac xtantún Pedro. Acxni amāqolh lakahuasán tatanuchá taúcxilhli pi xanín xmá, laḷihuán tásacli y táalh tamacnuy lacatzú antáncu xtamacnuniṭ xṭakólú. ¹¹Xlihuak huantí xtalipahuán Jesús chu laṭa xliḷhuhua cristianos huantí tacátzilh huantú xakspulanit Ananías y Safira talipécualh huantú xquixaxtuniṭ.

Lhuhua laclanca ličácnit tascújut huantú tatlahuay apóstoles

¹²Lhuhua laclanca ličácnit tascújut xtlahuay Dios nac xlatamátcán amāqolh apóstoles laṭa nac xlatatincán cristianos. Xlihuak huantí xtalipahuánit Jesús ankalhiná ni xtatachokoy xtatamacxtumiy nac lanca pusiculan xalac Jerusalén lacatum antaní huanicán Pórtico de Salomón. ¹³Maṣqui luu lhuhua cristianos xala amá cachiqúin huantí xtalakatiy la xtalamánalh pero ni xtatamacxtumiy caj cumu xtapecuán para túcu natalaniy. ¹⁴Pero maṣqui chuná chali chalı́ xtalihuaquitilhay huantí xtalipahuán Jesús chuná cumu la lacchixcuhuín xahua lacchaján. ¹⁵Laṭa nícu xcatzicán xclactlahuán Pedro xcatamacxtucán nac tlancatiji xlihuak huantí xtatatlay laqú caṇacaj xmaṣtílek natahuacaniyachá y chuná natatlatlantiy. ¹⁶Y xlihuak huantí xtahuilānanchá nac lactzú cachiqúinín, xtalimín xtatatlacán nac Jerusalén xahua huantí xcaakchipaninít xtalacapastacnicán akskahuiní, y huak xcamatlanticán.

Pedro y Juan caṭamacnuparacán nac pulachin

¹⁷Xapuxcu cura xahua saduceos luu lipeca talisítzilh caj

xpālacata amá laclanca ličácnit tascújut huantú xtatlahuay apóstoles. ¹⁸Tamapeksínalx xlacata cacachipaparacalx Pedro y Juan y catamacnucalx nac pulachin. ¹⁹Pero huata amá tzisní Dios macámilh chaṭum xángel xlá maḷáquilh xamālacchi pulachin, caṭamacxtulh quilhtin y chiné cahuánilh:

²⁰—Laḷihuán capítit nac pusiculan y ni capecuántit, huixinín antá cacalimākalhchuhuínit cristianos amá xatlán latámat huantú Jesús camāsiyuninítan.

²¹Acxni chuná cahuaniqócalh laḷihuán táalh y lichalı́ lacatzisa táalh tamākalhchuhuiniy cristianos nac pusiculan chuná cumu la xcahuaninít ángel.

Na acxnitiyá chú amá lacatzisa amá xapuxcu cura puṭum camamacxtúmih huantí xcatamapeksinán, acxni chú aya macxtum xtahuilānalx tamapeksínalx xlacata pi cacaxquitamacxtúcalh nac pulachin Pedro y Juan laqú nacamaḷalhapalicán. ²²Makapitzin policias táalh nac pulachin laqú natalimín, pero acxni táchalh niṭi xtatanumánalx nac pulachin; xlacán laḷihuán tatáspitli tahuánilh mapeksinanin huantú xtaquicatzinít; ²³y chiné táhua:

—Aquinín equiláhu nac pulachin, amāqolh tropa huantí xtamakakalhnámánalx nac quilhtin chunacú xtayánalx, naḥchuná xamálacchipulachin lihuana liḷapicanit candado pero acxni cmaḷaquihu niṭi xtatanumánalx amāqolh tachin.

²⁴Acxni amá xapuxcu cura xahua huantí xcatamapeksinán nac pusiculan, chuná takaxmatkolh huantú

cahuanícalh luu cacs talacáhua y sacstucán tzúculh talahuaníy:

—¿Nícu cahuá naquitayay huantu aya tzucunítanchá?

²⁵Chunacú xtachuhuínamánalh acxni chilh chaŕum chixcú huantí chiné cahuánilh:

—Amakolh lacchixcuhuín huantí ticamaŕamacnünínántit nac pulachín, xlacán antá tamakalh-chuhuínimánalh cristianos nac pusiculan.

²⁶Amá comandante laihuán puŕum caŕáalh xpolicías áncalh caŕutzacán antanícu xtalamanachá Pedro y Juan, caŕhipácalh y caŕimíncalh, pero niŕu cahuilínícalh lacatítum caŕénca porque juerza xtapeŕuaníy laŕa xli-lhuhua cristianos para natasítziy y nacaactalanchipacán. ²⁷Acxni caŕlicháncalh nac xlacatíncán maŕpeksinanín, xapuxcu cura chiné cahuánilh:

²⁸—Aquinín cticalimapeksín xlacata pi niaj cacalimakalhchuhuínítit cristianos nac xtacuhuíní Jesús, pero huata huixinín caj chunatá quilakalhaxmatmakanítáhu huantu ccaŕimapeksín y lančú aya maŕlapuntupinítátit mintamaŕsiycán xliçalanca Jerusalén; huá chuná liŕlahuayátit porque huixinín quilalaŕmahuacaputunáhu pi aquinín cmakníhu tamá chixcú.

²⁹Pedro xahua xamakapitzín apóstoles takalhtínalh:

—Aquinín cpuhuanáhu pi aŕzinú quincaminíníyán pulh huá nackalhaxmatáhu huantu naquincaŕimapeksiyán Dios y nihua huantu naquincaŕimapeksiyán catíhuá lacchixcuhuín. ³⁰Xliçana pi

huá tamá Dios huantí talipahuanít xalakmakán quilítalakapasnicán, na pihuatíyá chú huantí maŕlacastacuanílh Jesús nac caŕlínín, amá chixcú huantí huixinín maknítit acxni pekextokohuacátit nac cruz.

³¹Pus na huatíyá chú tamá Dios huantí maŕquínit lanca liŕlihueke Jesús laŕuqí xlá lanca quimpuxcucán nahuán y naçhuná tlan naquincaŕlakmaŕtuyán aquinín xalac Israel huantí nalakmakanáhu xalixcájnit quintapuhuancán y chuná Dios tlan naquincaŕmatzankenaniyán xli-huak quintalakahincán. ³²Aquinín chuná tlan cmaŕlulokáhu pi chuná quitaxtunít nac quilatamaŕcán, xahua Espíritu Santo porque huá Dios caŕamacamínilh amakolh cristianos huantí talaktzaksay huantu xlá quincalimapeksinítan.

³³Acxni amakolh maŕpeksinanín takáxmatli huantu tachuhuínalh apóstoles xliçana pi lan tasítzilh y hasta xcamakniŕputuncán. ³⁴Pero antá nac xlakstipancán maŕpeksinanín xuí chaŕum kolutzín fariseo xuanicán Gamaliel xlá talipahu xuanít xahuachí xmaçacçaniy xtalacapastacni acxni xchuhuínán, y laŕa tícu xtakaxmatniy xtachuhuín luu xtalakatíy. Pus eé kolú maŕpeksínalh cacatamacxtúcalh puntzú amakolh apóstoles, ³⁵y chiné chú cahuánilh xtamaŕpeksinanín:

—Lactalipahua maŕpeksinanín xalac Israel: xliçana pi luu cuentaj catlahuátit huantu huixinín nacatlahuaníputunátit umakolh lacchixcuhuín. ³⁶Porque caj luu calacapastáctit laŕa lácu aquinín huilanáhu nac quimpulatamancán, y ninaj luu aklhuhua caŕa lacatza-

lanit̄ lāta titaxtuchá ch̄atum chixcú xuanicán Teudas, xlá til̄itaxtu-pútulh cumu lā ch̄atum talip̄ahu chixcú; x̄licanā pī talip̄ahualh m̄ax cumu akt̄ati cientu lacchixcu-huín. Pero nī l̄imakas̄ quilhtamacú makn̄icalh Teudas y x̄lihuak̄ huant̄i xtalip̄ahuán tatalactilhtám̄alh y antiyá láksp̄utli huant̄u xmalacatzuquin̄it. ³⁷Nī l̄imakas̄ lit̄úm acxnī lā ā titlahuácalh census taxtu-parachá xlá Judas xalac Galilea, nā luu l̄húhua cristianos talip̄ahualh y tastalánilh, pero nī makas̄ quilhtamacú makn̄icalh Judas y nachuná huant̄i xtastalanitl̄ahuán tataakahuanik̄olh y nā antiyá láksp̄utli xtascújut huant̄u xmalacatzuquin̄it. ³⁸Pus huá xp̄alacata ccal̄ihuaniyán pī nī cacapektan̄it tamak̄olh lacchixcuhuín huant̄i tal̄ichuhuínamánalh amá chixcú Jesús, porque para caj sacstucán chuná talamánalh nī makas̄ catitapáhl̄ilh sacstucán natalaclat̄ayay. ³⁹Nachunalit̄úm luu cuentaj catlahuátit minquilhtamacujcán, porque para umá tascújut huant̄u xlacán tatlahuamánalh huá Dios m̄alacatzuquin̄it pus tancs ccahuaniyán pī nīpara huixinín, nā nīpara atunu catitam̄alactl̄ahuilh huant̄u xlacán tatlahuamánalh. X̄ahuachí, ¿ch̄inchú para huixinín man̄ tal̄alacataquip̄atit̄ Dios?

Amá tachuhuín huant̄u c̄ahuánilh k̄olutzín Gamaliel huak̄ tlan̄ tatl̄ahualh. ⁴⁰Pus c̄atamacn̄u-paráca nac xp̄ulacnī p̄chuhuín amak̄olh apóstoles, lan̄ c̄akesnókcalh y acal̄istán tahuánilh xlacata pī niaj catal̄ichuhuínalh xtachuhuín Jesús, y c̄amakxtékcalh xlacata pī

catáalh. ⁴¹Pedro y Juan chapaxuhuānā tatáxtulh nac xlacat̄incán amak̄olh mapeksinanín porque caj xp̄alacata Jesús masqui chuná xc̄amapātin̄imácalh. ⁴²Xlacán nī tatamakxtéknilh xlacata natal̄ichuhuínán xtachuhuín Dios, masqui luu xc̄as̄it̄zinicán, huata ch̄ali ch̄alí xtamakalhchuhuín̄iy cristianos nac lanca p̄siculán xalac Jerusalén x̄ahua nac akatunu chiqui.

Cālacsaccán kalhatujún diáconos huant̄i natamakt̄ayay apóstoles

6 Amá quilhtamacú luu ch̄ali ch̄alí xtal̄ihuaquima huant̄i xtalip̄ahuán Jesús, pus cumu luu lh̄uhuatá cristianos xtahuanit̄ tzuculh tas̄it̄ziy huant̄i xtachuhuínán xatachuhuín griego, xtahuán pī mat amá lacchaján huant̄i xc̄an̄imakan̄canit̄ nichuná xc̄amakp̄itzinican̄ xtahuajcán cumu lā xc̄amaxquicán amak̄olh p̄uninanín huant̄i xtal̄ichuhuínán xatachuhuín hebreo. ²Amak̄olh kalhac̄utiy apóstoles tamamacxt̄úm̄ilh x̄lihuak̄ huant̄i aya xtalip̄ahuanit̄ Jesús y chiné tahuánilh:

—Natalán, aquinín nīlay ctamakxtekniyáhu para niaj nal̄ichuhuínanáhu xtachuhuín Dios caj xp̄alacata naccuentajlayáhu o para aquinín nacm̄akp̄itziyáhu ch̄ali ch̄alí huant̄u natamaclacasquín cristianos. ³Huá xp̄alacata ccal̄ihuaniyán pī huixinín man̄ cacal̄acsáctit kalhatujún lacchixcuhuín huant̄i aya akst̄itum talamánalh y huant̄i takalh̄iy xtalacapastacnī Esp̄ritu Santo lāqui huá nacm̄acuentajliyáhu eé tascújut, ⁴lihuán aquinín akst̄itum nac̄lichuhuínanáhu

xtachuhuín Dios y nackalhtahuakaniyáhu mimpalacatacán.

⁵Xlihuak huantí antá macxtum xtahuilánal huak tamatlántil huantú çahuanícalh, y pulh huá lacsáccalh Esteban eé chixcú akstítum xlama y nac xlatámat xlitasiyuy pì xkahlíy xlitlihueke Espíritu Santo; xlichatíy lacsáccalh Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parnemas, xahua Nicolás xalac Antioquía eé chixcú nì judío xuanit pero huata xlá lipáhua amá Dios huantí talipáhuán judíos.

⁶Huak tatalacatzúhuil antanícu xtahuilánal apóstoles y xlacán taliacchípalh xmacancán y takalhtahuakánilh Dios xpálacatacán amaqolh lacchixcuhuín.

⁷Xtachuhuín Dios atzinú marí xtalakapuntumíma nac Jerusalén y na luu lhuhua xtatalhuhuímánal huantí xtalipáhuamánal Jesús, y hasta makapitzín xcurajcán judíos na xtalipáhuamánal Jesús.

Esteban chipacán y tamacnucán nac pulachín

⁸Cumu Dios csiculanatlahuay Esteban y xmaxquínit litlihueke, xlá xçatlahuay lalanca liçácnit tascújut y xçamatlantíy lhuhua tãtatlanín nac amá çachiquín.

⁹Maktum quilhtamacú xçalíma-kalhchuhuíníma Jesús makapitzín lacchixcuhuín huantí antá xtamaktepeksiy nac xpusiculancán judíos huantú xliñapáçahuicán Sinagoga de los Esclavos Libertados, xahua makapitzín lacchixcuhuín huantí xtaminít nac Jerusalén xalac Cirene, Alejandría, Cilicia y Asia, xlacán tzúculh tatãlahuaníy Esteban. ¹⁰Pero cumu Esteban xka-

lhíy lanca xtalacapastacni Espíritu Santo níluy tamakatlájalh låta xchuhuínán. ¹¹Cumu chuná çatlahuácalh amaqolh lacchixcuhuín, tapútzalh makapitzín cristianos takalhxókolh laquí xlacán natahuán pì xtakalhakaxmatnít Esteban pì xliñalkhamañama Dios xahua amá liñapeksín huantú timástalx xamakán quilhtamacú Moisés. ¹²Xlihuak cristianos taçanájlah huantú amaqolh lacchixcuhuín xtaquilhuamánal y hasta makapitzín lakkolutzinni xahua xmakalhtahuakenacán judíos tachípalh Esteban y tálelh nac xlatatíncán mapeksinanín. ¹³Xahuahí çamaakapeksícalh huantí xçakalh-xokocanít xlacata natamaxtuniy taaksanín y chiné táhua:

—Eé chixcú neçxnicú kalh-xtekma låta liñalkhamañán lanca xpusiculan quiDioscán uú xalac Jerusalén, y na chuná liñalkhamañán huantú huí xliñapeksín Moisés. ¹⁴Aquinín na ckalhakaxmatnítáhu acxní huan pì mat Jesús xalac Nazaret nalacxtlahuakoy eé lanca pusiculan, y na huan pì mat niaj tú liñamacuán amá quintasmaníncán huantú quincamaxquínítan Moisés xlacata namakantaxtíyáhu.

¹⁵Amaqolh mapeksinanín huantí xtamakalhpalimánal luu cacs talacáhua acxní talaklácãlh Esteban porque taúcxilhli pì lipeçua låta xlakskoma xlacán cumu lå çatun ángel.

Esteban lichuhuínán låta låcu taminítanchá xalakmakán xliñalakapasnicán judíos

7 Entonces xapuxcu cura kalhásquilh Esteban:

—¿Pí xlicana huantu taliya-huamán umakolh lacchixcuhuín?

²Esteban čakálhtilh y chiné tzúculh cahuaníy:

—Natalán xahua huixinín lakkolún huantí lanchú quilakaxmatnimanáhu, xlicana pí luu cuentaj catlahuátit huantu lanchú naccahuaniyán: Tamá xamakán quilitalakapasnicán Abraham acxni xlama nac Mesopotamia y niā xan nac Harán, tasiyúnilh amá talipahu quiDioscán, ³y chiné huánilh: “Caakxtekmákanti lata tū kalhiya xahua militalakapasni, y capit nac amá pulataman huantu aquit cámaj masiyuniyán.” ⁴Abraham lalihuán tácaxli nac Caldea y antá alh tahuilay nac Harán; antá chú xlamachá hasta acxni nilh xtlat, acalístán chú Dios límilh nac eé pulataman antanícu chú huixinín huilátit la çalacchú. ⁵Pero acxni uú xlama, Dios ni máxquilh Abraham çañacaj pitzu xpucuxtu huantu luu man namapeksiy nac eé pulataman, huata caj małacnünipá y huánilh pí juerza namacamaxquiy, laqui acxni xlá naniy huá nacatamakxtekníyachá xlitakapasni huantí açu xtaamánalh talacachín; masqui xlicana pí acxni chuná huanícalh ninajti xtahuanit xcamancán. ⁶Xahuahí Dios na huánilh Abraham pí xlitakapasni tachín xamácalh çalimáxtucán nac aktum mákat pulataman y cumu la tasacuán nacamaçatiniçañachá aktati ciento çata chuná nacamaçucujacán. ⁷Pero Dios na huanipá pí xlá xámaj çamaçatiniy amakolh cristianos huantí chuná nacamaçucuyachá, acalístán chú

xlacán natataspitparay nac xpulatamanacán laqui antá ankalhiná natalakachixcuhuíy. ⁸Cumu Dios ni xlicasquín napatzankacán huantu xlá xlitacaxlanit Abraham, huata maçéksilh xlacata pí cacacircuncidartláhuah xlihuak xalaxskatán xlakahuasancán; huá xpalacata acxni lacáchilh xkahuasa huantí limaçacúhuilh Isaac litzimá alh circuncidartlahuay. Y acxni xlá na lacáchilh xkahuasa Isaac huantí limaçacúhuilh Jacob xlá naçhuná circuncidartláhuah; y Jacob xlá naçhuná çacircuncidartláhuah kalhacutiy xlakahuasán huá umakolh lacchixcuhuín huantí tamalacatzuquínitanchá amá pulacutiy çachiquín huantu tapeksiy nac Israel.

Esteban lichuhuínán lácu maçeksíná limáxtúcalh José nac Egipto

⁹Umakolh kalhacutiy quilitalakapasnicán tzúculh tasitziñiy xatajú xtalacán huantí xuanicán José porque xlá luu skalala xuanit y çaj huá talakcatzánilh, huata mejor tástamakalh y antá nac aktum mákat pulataman huantu huanicán Egipto antá licháncalh; pero Dios niçu xpaxteknit José huata xlá ankalhiná xmaktakalhma. ¹⁰Y xalán lákçahilh quilhtamacú acxni maçakspunícolh xtalipuhuan porque atzinú máxquilh xliçkalala, y hasta amá rey Faraón huantí xmaçeksínán nac Egipto lakátilh lata xkalhiy xtalacapaçtacni chu xliçkalala, huata xlá limáxtulh gobernador nahuán nac Egipto y na maçuentájlilh lata túcu xlá xkalhiy nac xchic.

¹¹Acxnitiyá chú amá çata lalh lanca tatzínstat uú nac Canaan chu nac Egipto y lan lalh tapatín, hasta niaj xtacatziy túcu natatlahuay quilítalakapasnicán porque niñu xtahuay. ¹²Pero cumu xlamajcú kolu Jacob xlá cátzilh pí nac Egipto lan xuí trigo, lañihuán camácalh xlahahuasán laquí nataán tatama-huay trigo. Acxni umá luu pulh taquilaniñ ¹³xlacán niñpara tzinú xtacatziy para xchanit ñimapeksiná amá xtalacán huantí man xstatañit, pero huata acxni chú taampaj tatama-huay trigo xlimaktiy José çaliñachuhuñalñ pí huá xnatálán y laña lácu xminítanchá; y Faraón rey xalac Egipto na acxnicú cátzilh nícu luu xpekánat tamá José. ¹⁴José mañiyánalñ kolutzín xtlat Jacob chu xliñhuak xliñtalakapasni, y chuná táchalh nac Egipto setenta y cinco xtahuanit xliputumcán. ¹⁵Pus kampaálñ quilhtamacú y antá chú xtahuilñananchá nac Egipto, y antá chú niñchá Jacob y nañhuná laksutunu tzúculh taníy quilítalakapasnicán. ¹⁶Pero xtiyatliñhua Jacob xñhua xlahahuasán antá xçalencán nac Siquem xlacata antá nacamañcñananchá nac aktum púcuxtu huantú xçamaktamañhuanit Abraham xlahahuasán Hamor nac Siquem.

**Lacachín Moisés huantí
xámaj çapuxcuniy israel-
itas acxni natatzalay**

¹⁷Acxni chú aya xtalacatzu-huñma quilhtamacú laña Dios xámaj mañkantaxtiy huantú timalacñunichá Abraham acxni huáñilñ pí nacalacmañtuy amañkohl qui-

litalakapasnicán antañcu tachín xçaliñlamácalh, cumu luu makasá laña antá xtachañit luu lipeçua laña xtatalñhuñiñtá y luu clñhuacaná xtahuanit. ¹⁸Acxnitiyá chú amá quilhtamacú tzúculh mañeksínán nac Egipto çatun rey huantí ni xlacasquín nalacapañtaccán laña lácu xçamaktayanit José. ¹⁹Umá rey ni xçalacaucxilñputún quilítalakapasnicán y lan çamañatñilñ, çaj laña xstasñi ñimapeksínalñ xlacata pi cataakñtekmácalñ çaquihuñ cskatacán huantí açu lacachinñilñama laquí ni natañtaca y niñ picuta natatalñhuñuy. ²⁰Amá çata chuná xçatlahuamácalh quilítalakapasnicán acxni lacáchilñ çatun skata huantí ñimapaçuhuñcalñ Moisés. Xtzí xñhua xtlat çaj luu aktutu papá tamaktácalñli. ²¹Pero cumu xtalakñhpeçuán para nacatzicán pi xtamañzeñit huata mejor na taakñtekmácalñ. Pero Dios xmak-takalñma, porque huá xtzumañ rey Faraón máclalh y xlá makáñtacli cumu lampara luu xkahuasa. ²²Huá xpalacata Moisés skalala huá y na mañiyunicalñ laña túcu xtacatziniy y xtatalahuay egipcios, catñhuá huantú tñan xtlahuay y tlak talipañhu acxni xchuhuñán.

²³Acxni Moisés mañkátzilñ xti-puxam çata tzúculh lacpuhuán pi xliñlakapaxiññnat xuanit xliñtalakapasni judíos laquí nacatziy lácu xtalamañalñ. ²⁴Acxni antá çalh úcxilñli pi çatun egipcio xuilñnima çatun judío, Moisés niñlay pátñilñ huantú xtlahuaniñmácalñ amá chixcú huata xlá maktum máññilñ amá egipcio. ²⁵Moisés xlacpuhuán: “Tñan pi cmáññilñ eé

egipcio laqui umakolh quilitala-kapasni judíos natacatziy pi Dios quimacamima laqui aquit naccatamacxtuy nac xpulataman Egipto.” Pero amakolh judíos nitu taakataksli. ²⁶Porque lichali acxni xlá calakapaxialhnampá úcxilhli pi xlahuilinima chatiy israelitas xlá tilamamakxtekepútlh y chiné çahuánilh: “Huixinín linatalán, ítícu xlacata lahíuilinipátit? Luu nítlan huantu tlahuapátit.” ²⁷Pero amá chixcú huanti xuilinima xtáisraelita toklh tláhuah Moisés y chiné huánilh: “Y chinchú huix ítícu tasaninítan? ¿Osuchi mapeksiná huix laqui naquilahuaniyáhu huantu quilítlahuatcán? ²⁸¿Osuchi nachuná quimakniputuna cumu la makni kotan chatum egipcio?” ²⁹Acxni Moisés káxmatli huantu huanicalh xlá lan pécuah y huata mejor tzálalh, y antá alh nac aktum mákat pulataman xuanicán Madián; y antá chú xmaquilachá pero tamakáxtokli y antá talacáchilh chatiy xlahahuasán.

Moisés çatáxtuy israelitas nac Egipto

³⁰Moisés xkalhiy tatiipuxam çata acxni xlapulay nac desierto lacatzú nac aktum kestín huantu huanicán Sinaí. Antá úcxilhli akatum actzu quihui xakxkotayama, y antá nac xlacni lhúyat tasiyúnilh chatum xángel Dios. ³¹Acxni Moisés úcxilhli cacs lacáhua, y acxni tzúculh talacatzuhuy laqui lihuana naucxilha huantu xlakpasama káxmatli txachuhuín Quimpuchinacán Dios, chiné huánilh: ³²“Aquit amá Dios huanti xamakán quilh-

tamacú talipahuanit xalakmakán militalakapasni Abraham, Isaac y Jacob.” Acxni Moisés káxmatli eé tachuhuín lan pécuah huata xlá quilhputaj táyalh y niaj xlaklacamputún. ³³Quintlaticán Dios huanipá: “Xahuachí catatuxtu mintatúnun porque eé tiyat huantu huix lactayápat xaticulanatlahuá porque aquit chuná ctlahuanit. ³⁴Aquit cminit calakmactuy xlihuak quincamanán huanti tahuilananchá nac Egipto porque huak ckaxmatnit xtalipuhucán y cucxilhnit lata lácu çamapatimácalh, chu aquit clacsacnítan laqui napina calakmactuya nac Egipto.”

³⁵“Masqui makapitzín amakolh israelitas ni xtaucxilhputún Moisés porque txahuanit: “¿Ítícu huix tasaninítan? ¿O tícu huilínítan limapeksiná laqui naquilahuaniyáhu huantu quilítlahuatcán?” Pero juerza táspitli nac Egipto porque huá Dios chuná xlimapeksinít laqui nacapuxcuniy israelitas acxni nacatamacxtuyachá antá, porque amá xángel huanti tasiyúnilh nac actzu quihui huantu xalhcuyayama huanti xámaj maktayay. ³⁶Moisés çapuxcúnilh israelitas laqui natatzalayachá nac Egipto, antá xlá çatlahuachá lalanca liçacnit tascújut, y nachuná tláhuah nac pupunú huanicán Mar Rojo, huá xlacata tlan talipatácutli y chuná xçatlapulay nac desierto tipuxam çata. ³⁷Na huatiyá eé Moisés huanti tiçahuánilh amakolh israelitas huanti xtastalanipulay: “Amaj lakchán quilhtamacú acxni Dios nalacsactuyachá chatum talipahu profeta nac xlakstipán militalakapasnicán

huantĭ acalĭstĭn natalacachináchá, luu natlahuayátit huantĭ xlá nacalĭ-mapeksiyán.”³⁸ Acxni xcaṭalapulay quilĭtalakapasnicán nac desierto y táchalh nac keštĭn huantĭ huanicán Sinaí, nā hua liṭúm Moisés huantĭ quixakátlihlh ángel nac amá keštĭn y xlá máxquihl xliṃapeksín Dios laqui chuná natalatamay cumu xlá lacasquín.

³⁹ Pero xalakkakán quilĭtalakapasnicán ni huak tlan tatláhuah huantĭ Moisés caṭimapeksih huata caj talakmákalh huantĭ cahuánihl y xtataspitputumparay nac Egipto.

⁴⁰ Huá xpālacata chiné tahuánihl amá xapulh cura xuanicán Aarón: “Aquinín clacasquináhu xquilatlahuaníhu aktum tzincun huantĭ nalakachixcuhuiyáhu cumu la quiDioscán huantĭ naquincamaktayayán y naquincapulalenán, porque clacpuhuanáhu pi máx juerza nactaspitparayáhu nac Egipto porque tamá Moisés huantĭ quincatatzalataxtuchán chú aya makasá nij catziyáhu nícu latámahl o túcu lánihl.”⁴¹ Pus amá Aarón tlan tláhuah y macatum caṭlahuánihl aktum tzincun caj la actzú xla becerro, acalĭstĭn chú tamáknihl lactzĭ xtakalhincán laqui natalĭlakachixcuhuiy, chuná chú amá lan talipaxúhualh huantĭ caj man xta-macanĭtlahuanĭt.⁴² Huá xpālacata Dios lišĭtzihl y caṭaxtekli xlacata pi catalakachixcúhuhl laṭa túcua xtalacpuhuanĭy cumu la stacu y laṭa xlihlhuhua huantĭ anán nac akapún. Xamakán quilhtamacú amá profeta Amós tilĭchuhuhl huantĭ Dios ticahuánihl amakqlh israelitas, xlá chiné títzokli nac liĭkalhtahuaka:

Koxutanĭn huixinín israelitas, tipuxam caṭa laṭa ccaṭulalén nac desierto, pero, ínĭcu maktĭt xquilalĭlakachixcuhuihu para lactzĭ mintakalhincán?

⁴³ ¡Xliçana pi niĭpara maktum! Pero huata pála tlahunítit xpĭsantu mintzincuncán Moloc xahua amá stacu huantĭ huanicán Renfán, laqui nacacucataĭchokoyátit. Pero tamakqlh tzincun huantĭ huixinín man macanĭtlahuanĭtátit ni tastacnán maşqui luu lakachixcuhuiĭpátit. Huá xpālacata aquit camán camacamastayán xlacata nacalĭpincanátit cumu la tachín nac aktum mákat pulataman huanicán Babilonia.

⁴⁴ Acxni quilĭtalakapasnicán xtalamanal nac desierto xtalakalhĭy xpĭsiculancán xla lháĭat huantĭ xuanicán tabernáculo o pĭsiculancán antanĭcu huí Dios, antá xtamaquiy amá chíhuix antanĭ xtatzokniĭ xliṃapeksín Dios; amá xapulh xpĭsiculancán chuná xtlahuacanĭt cumu la Dios tilĭmapĕksihl Moisés natlahuay.⁴⁵ Chuná amá laṭa xtalamanal israelitas xtamakamaklhtĭtlhay amá pĭsiculancán xla lháĭat cumu lámpara xherenciajácán huantĭ aya xtatĭlatamanĭttá, huá xpālacata acxni Josué tzúculh caṭpuxcunĭy, Dios camaktayalx xlacata natatayaniy acxni tatatlahuánihl guerras cristianos xalac Canaan huantĭ xmalacnĭnĭt nacamaşquiy y chuná Dios camáxquihl eé pulataman y talĭmilh amá

siculan xla lháqat uú; chuná chú xtalilamananchá hasta acxn̄i tzúculh capuxcuniy rey David. ⁴⁶Dios luu ankalh̄iná maktáyalh rey David nac xlatámat y huá xpalacata l̄isquínih l̄itl̄án para xlá chuná lacasquín xtlahuánih aktum xapátzaps xp̄usiculan antan̄icu nalakachixcu-huicán amá Dios huant̄i ankalh̄iná xtalip̄ahuan̄it xalakmakán xlit̄alapakasni Jacob. ⁴⁷Masqui xlic̄ana huá chuná xlacap̄astacn̄it David natlahuan̄iy aktum xas̄asti xp̄usiculan Dios xla p̄atzaps, n̄i chuná kantáxtulh porque huá xkahuasa huant̄i xuanicán Salomón acxn̄i tzúculh m̄apeks̄inán xlá tlahuánih amá xas̄asti p̄usiculan. ⁴⁸Pero masqui tlahuan̄icalh xp̄usiculan Dios n̄i caj lacatum huí nac aktum p̄usiculan huant̄u tamacan̄itlahuan̄it lacchixcuhuín, porque chiné til̄ichuhūinanchá ch̄atum profeta acxn̄i chiné huá:

⁴⁹⁻⁵⁰ Aquit Dios cm̄alacatzuqūin̄it l̄ata túcu anán, akapún clim̄axtuy quimp̄umapeks̄in, y catiyatni antá cm̄ajaxay quintant̄ún.
 Pus ítúcuya chiqui hui-xin̄in lacpuhuan̄it naquilatlahuan̄iyáhu?
 Osuchí ín̄icu lacpuhuan̄it naquilatlahuan̄iyáhu antan̄icu nacjaxa?

Esteban liactalamakn̄icán chíhuix

⁵¹Esteban n̄i caquilhp̄ecuan̄ih am̄aq̄olh lacchixcuhuín huant̄i xtas̄itz̄in̄iy y xlá chiné çahuan̄ipá:

—iLactonto! N̄it̄u çal̄imacuan̄iyán mintak̄encán xahua minacujcán

porque luu m̄apalh̄iyátit, y chuná lapátit cumu l̄a am̄aq̄olh cristianos huant̄i n̄i talakapasa Dios. Luu mint̄achunacán xalakmakán mil̄italakapasnicán porque ankalh̄iná tal̄alacataquiyátit xlit̄lihueke Esp̄ritu Santo y n̄i kaxpatpátit huant̄u xlá çal̄imacatz̄in̄iputunán Dios. ⁵²Acxn̄i xtalamánalh xalakmakán mil̄italakapasnicán y Dios xc̄amacamin̄iy profetas laqūi nac̄alim̄akalhchuhūin̄icán ch̄atum Xatalacsacni Chixcú huant̄i namín çalakm̄axtuy, pero xlacán caj xtap̄tlakalén, y makapitz̄in̄i xtamakn̄iy; y luu mint̄achunacán xalakmakán mil̄italakapasnicán, porque acxn̄i chú milh amá Xatalacsacni Chixcú huant̄i xlim̄ínit xuan̄it huixin̄in s̄itz̄in̄itit m̄axtun̄itit taaksan̄in y makn̄itit. ⁵³Dios tic̄amacámilh ángeles laqūi nac̄alim̄iniyán xlim̄apeks̄in, pero huata huixin̄in caj kalhaxpatmakántit.

⁵⁴Acxn̄i am̄aq̄olh lacchixcuhuín takáxmatli eé tachuhuín lihuaca tas̄itz̄ilh y hasta lan çaquilh̄p̄ixc̄calh caj xtas̄itz̄icán caj xpalacata huant̄u xçaliyahuama Esteban.

⁵⁵Pero cumu Esp̄ritu Santo xakchipanin̄it xtalacap̄astacni, Esteban talacayáhuah nac akapún úcxilhli l̄ata kalh̄iy xlit̄ilakátit Dios y na úcxilhli p̄i antá xyá nac xpekstácat Jesús. ⁵⁶Esteban chiné çahuánih am̄aq̄olh lacchixcuhuín:

—iJó, amá caj xlacapítit y xucx̄ilh̄itit l̄ata aquit cucxilh̄ma l̄ata laqūi akapún y Jesús huant̄i Xatalacsacni Chixcú antá yá nac xpekstácat Quintl̄aticán Dios!

⁵⁷Pero cumu am̄aq̄olh lacchixcuhuín n̄i xtakaxmatputún huant̄u

lhuhua cristianos xcaakskahuimīñit porque xlá xcahuaniy pī xkalhiy lanca liṭlihueke y luu talipahu chixcú xuanit. ¹⁰Huá xpālacata xlihuak cristianos cacs xtakaxmatniy huantū xlá xliḥuhuínán y xtalipahuán, xahuachí amāqōlh lacchixcuhuín xtahuán pī Simón xkalhiy lanca xliṭlihueke Dios.

¹¹Makaśá quilhtamacú laṭa chuná xcaḷiakskahuimīñit huantū xlá xcatziy xtlahuay huá chú xtalīcanaj-laniy. ¹²Pero acxnī Felipe tzúculh caḷimākalhchuhuīñiy xtachuhuín Quimpūchinacán Jesucristo laṭa lácu quincalakmaxtuyán y lácu Dios lacasquín nalatama-yáhu, pūtum lacchixcuhuín xahua lacchaján tacanājlahl y tataakmúnulh. ¹³Y hasta mismo chú Simón na canājlahl y taakmúnulh, acxni-tiyá chú amá quilhtamacú tzúculh caṭaán Felipe laṭachá nícu xan laquī nacauxcilha amá laclanca liḷcācñit tascūjut huantū xcatlahuay.

¹⁴Acxnī amāqōlh apóstoles huantū xtatamaxteknītanhá nac Jerusalén tacátzilh pī amāqōlh cristianos huantū xtahuilānanchá nac Samaria xlacán na aya xtatzucuniṭ talipahuán Jesús, xlacán tamalaká-chalh Pedro y Juan laquī luu atzinú xlacán natamalacaputuncuhuiy xtachuhuín Dios. ¹⁵Acxnī xlacán táchah nac Samaria takalhtahua-kānilh Dios xpālacatacán amāqōlh cristianos huantū aya xtalipahuaniṭ Jesús laquī cacamacamīnilh Espíritu Santo. ¹⁶Porque nī para chaṭum cristiano xala amá cāchiquín a xca-lakmín xliṭlihueke Espíritu Santo, huata cajcu xman xtataakmununiṭ nac xtacuhuiní Quimpūchinacán

Jesús. ¹⁷Acalīstán chú Pedro y Juan taliacchīpalh xmacancán xlihuak huantū aya xtataakmununiṭ y xtalipahuaniṭtá Jesús y huak calákmilh Espíritu Santo.

¹⁸Amá Simón huantū cscuhuanán úcxilhli laṭa Espíritu Santo xchin nac xokspuncán cristianos acxnī apóstoles xtaliacchipay xmacancán. Huata xlá camālacnūnilh tumīn, ¹⁹y chiné cahuānilh:

—Na caquilamaxquīhu tamá lanca liṭlihueke laquī acxnī aquit nacliacchipay quimacán chaṭum cristiano xlá nalakmín xliṭlihueke Espíritu Santo.

²⁰Huata Pedro chiné kálhtīlh:
—Lacxtum cataḷaktzanka min-tumīn nac caḷīñín, ilácu huix lacpuhuana pī tlan liṭamaḥuacán tumīn huantū Dios mastay xliṭlihueke? ²¹Dios nīlay maxquiyán huantū squinīpat porque huix lixcājnit kalhiya mintalacapastacni y niṭlān huantū tlahuanīta nac xlacatīn. ²²Huata mejor calakmākanti xalīxcājnit mintalacapastacni huantū kalhiya nac minacú y casquini liṭlān xlacata camatzankenanín mintalākahlín. ²³Porque huak xalacācājnit mintapuhuan kalhiya, y chinchú mintalākahlín liḷamān cumu la xtachín, mejor cahuanī Dios camatzankenanín.

²⁴Simón kalhtīnalh:
—iCatlahuātīl liṭlān, cakahthaukanītit Dios quimpālacata laquī niṭu chuná naquimapatīñiy cumu la hui-xinín quilāhuaniñitáhu!

²⁵Acxnī Pedro y Juan tamākan-táxtīlh huantū xcaḷimacaminanīṭ nac Samaria, na tzúculh talīchuhuínán xtachuhuín Cristo nac

amākolh lactzū çāchiquínin huantū xlá xcamapeksiy Samaria y acalístān chú tatáspitli nac Jerusalén.

**Felipe akmunuy çatūm
chixcú xalac Etiopía**

²⁶Maktum quilhtamacú çatūm xāngel Dios lākmiłh antanícū xuí Felipe y chiné huānilh:

—Huí kantum tiji huantū uú tzucuy nac Jerusalén tītāxtuy nac desierto y antá çān nac aktum çāchiquín huantū huanicán Gaza. Lāļihuān catāçaxti y capit tuncán nac amá tiji.

²⁷Felipe lāļihuān táçaxli y alh nac amá tiji, antá chú xtlāhuama acxni tātānoklhchá çatūm chixcú xalac Etiopía, eé chixcú luu tali-pāhu xuanit nac xçāchiquín porque xtāmapeksinán reina Candace, xli-pulhçacanit litesorero nac Etiopía, xlá antá quīlakachixcuhuīnalh nac Jerusalén. ²⁸Y chú aya xtas-pitma nac xçāchiquín y culucs xuí nac xcarreta huantū xtalhtāncalén tantiy cahuāyu, xlá xliķalhtahuaka-tīlhay xlibro profeta Isaías.

²⁹Espíritu Santo chiné maļacpu-huānilh Felipe:

—Lāļihuān catlāhuanti y camātaxtucti amá carro.

³⁰Acxni lihuana talacatzúhuīlh xlá káxmatli pi huá xliķalhtahuakama xlibro profeta Isaías, y chiné kalhásquilh:

—¿Pi akataksa huix huantū liçuhunama tamá libro?

³¹Amá chixcú kálhtīlh:

—Pero çlācu nacliakataksa si niṭi quimalactitumīny huantū luu huaniputún?

Huata amá chixcú huānilh Felipe xlacata catahuācalh nac carro y

catāhui nac xpāxtún. ³²Nac amá libro huantū xliķalhtahuakama chiné huan:

Cumu lā tantum mañtzu borrego lēncalh antanícū namakñicán, y niṭpara tzinú tatlancānilh acxni makñicālh.

Y cumu lā borrego niṭ tasay acxni maksitcán, na niṭpara huá tāsālh nac xlacatīncán huantū tamapaṭīnilh.

³³Xlá maṭxokōñicālh huantū niṭ xtlahuanit, y niṭpara çatūm tīcu xkalhmaktāyalh; niṭpara tzinú liçuhuinamputu huantū tatlahuānilh huantū lacxtum xçatāstacnit.

¿Tīcu cahuá nahuán pi luu makas tilatāmālh, o nīcu natamināçhá xliṭalakapasni?

Si maktum makñicālh y maļak-sputunīcalh xlatāmāṭ nac çaquilhtamacú.

³⁴Amá chixcú xalac Etiopía chiné kalhásquilh Felipe:

—Catlahua liṭlān, caquihuani lācu eé quītāxtuy. ¿Tīcu liçuhuinama eé profeta? ¿Pi çaj sacstu liçuhuinamāçcalh, osuchí huí tūnuj chixcú huantū liçuhuinama?

³⁵—Pus nacmaļactitumīnyān huantū huaniputún —huānilh Felipe.

Tzūculh liṃakalhchuhūny amá tatzokni xla profeta Isaías huantū xlá xliķalhtahuakama y huanikōlh lāta lācu Jesús makñicālh y lācu xlá lakmāxtunún. ³⁶Luu acxni chú xtaṭī-lacatzalamānalh lacatum antanī huī çhūçhut amá chixcú huānilh Felipe:

—Uú huí chúchut, ¿lácu pì ñilay para lanchuj tuncán xactaakmúnulh?

³⁷—Para çañajlaya xlihuak minacú tlan nataakmunuya — kálhtil Felipe.

Y amá chixcú kálhtil:

—Aquit cçañajlay pì Jesucristo huá Xkahuasa Dios.

³⁸Amá chixcú mapeksínal xlacata camachokócalh carreta y xchatiycán tatáctalh táalh antaní xuí chúchut, antá chú nac chúchut Felipe akmúnulh amá talipahu chixcú xalac Etiopía. ³⁹Acxni chú aya tatácutli nac chúchut y tapatáxtulh tiji Espíritu Santo lelh Felipe alacatu y amá chixcú niaj úcxilhli, pero huata xlá luu lipaxúhu táspitli nac xpulataman. ⁴⁰Chalh Felipe nac xacachiquín Azoto y acxni taxtuchá xlá canihuá tzuculh lichuhuínán amá xasasti xtamaçatzín Jesús huantu mastay laktáxtut, chuná xlichuhuínantilhay nac lactzu çachiquín hasta çalh nac Cesarea.

Jesús tasiyuni y tçahuínán Saulo

(Hechos 22.6-16; 26.12-18)

9 Amá Saulo ñi xtaxlajanima låta xcaputzastalama huanti xtalipahuán Jesús xlacata pì naca-makniy o nacañen nac pulachin. Hasta alh çatçahuínán xanapuxcún cura ²y çasquinilh litlan xlacata camaxquicalh limapeksin y catzoknicalh cafirmartlahuanicalh mactum cápsnat huantu nalén nac Damasco laqui tlan nacaputzay y nacaquataxtuy xlihuak lacchichuín chu lacchaján huanti aya talipahuanit Jesús y tachin naca-

limín hasta nac Jerusalén. ³Huak tamatlántil huantu xlá çahuánilh y maxquicalh huantu xcasquinima. Y lañihuán táçaxli, pero acxni aya xchama nac Damasco, icaj xamaktum minchá taxkáket nac akapún cumu la ç camaklipli y tzas macaxkakekolh antaní xyá! ⁴Saulo tamókosli nac xcahuayu y lhken tamachá nac çatiyatni, na acxni tuncán káxmatli pì chiné huanicalh:

—Saulo, Saulo, ¿túcu xpalachata luu marí quilisitziya y quimputzastalapat?

⁵Saulo kalhasquininalh:

—¿Tícu huix huanti quixakatlipat?

Amá huanti cxakatlíma chiné huánilh:

—Aquit Jesús huanti huix putzastalapat y sitziya. ⁶Lañihuán cataqui y cachipi nac xacachiquín Damasco y antá nahuanicana huantu milítlahuat.

⁷Amakolh soldados huanti xtaçamánalh Saulo lan tapécualh porque na takáxmatli amá tachuhuín pero ñi taúcxilhli huanti xchuhuinama. ⁸Saulo lakasiyu tzúculh tayay, y tzáksalh xmapaj-laquiputún xlakastapu pero ñilay lacahuánalh porque xlakaxokoni; huata csoldados tapekechipálelh hasta nac Damasco. ⁹Antá tamáxtekli aktutu quilhtamacú ñilay xlacahuánán, na ñipara xuayama y ñi xkotnumputún.

¹⁰Nac Damasco xuí çatum chixcú huanti xlipahuán Jesús xlá xuanicán Ananías. Quimpuchinacán Jesús tasiyúnilh y chiné huánilh:

—¡Ananías!

xlá kalhtínalh:

—Quimpuchiná, ucuí para túcu quililaya.

¹¹Jesús chiné huánilh:

—Lajihuán catácaxti, capit nac amá calle huantü lïtapacuhuy Derecha, cakalhasquinínanti xanicuya xchic Judas, antá huí chatum chixcú xalac Tarso huanicán Saulo. Umá chixcú lanchú quinkalhtahuakanima ¹²porque aquit cli-malacahuaniñit xlacata pï laktanuchá chatum chixcú huantü huanicán Ananías y xlá liacchípalh xmacán laqui tlan nalacahuamparay.

¹³Acxni chuná kaxmatkolh eé tachuhuín Ananías chiné kálhtilh:

—Quimpuchiná, aquit cpeçuán y ni clakamputún tamá chixcú, porque lhuhua huantü quintalïtachuhui-nanittá lata lácu xlá camapatiniy amakolh cristianos huantü talipahuanán nac Jerusalén. ¹⁴Xahuachí ccatziyáhu pï minit uú nac Damasco laqui nacachipay xlihuak cristianos huantü talakachixcuhuiyán y tachín nacalén nac Jerusalén, porque huá xanapuxcún cura chuná tamax-quinñit limapeksín.

¹⁵Pero Jesús huánilh:

—Huix catlahua huantü aquit cli-mapeksimán porque aquit clacsacñit tamá chixcú laqui naquilichuhuinán nac xlatatincán xlihuak cristianos huantü xala alacatúnj pulataman, xahua nac xlatatincán laclanca mapeksinanín, y nachuná naquilichuhuinán nac xlatatincán huantü talamánalh nac Israel.

¹⁶Xahuachí aquit cámaj masiyuniy pï xlasquinca lhuhua huantü nalï-mapatinícán caj quimpalacata.

¹⁷Ananías tláhuah huantü limapeksilh Jesús y alh antanícu xuí Saulo. Acxni chalh tánulh nac chiqui, xlá liacchípalh xmacán y chiné huánilh:

—iSaulo! Quimpuchinacán Jesús huantü tasiyunín nac tiji acxni uú xtámpat, xlá quimacamima laqui huix tlan nalacahuamparaya y nakalhiya xliñihueke Espíritu Santo.

¹⁸Acxni tuncán maklhacátzilh Saulo pï lacatáctalh huantü xlacahuaca y tlan lacahuamampá, y tuncán taakmúnulh. ¹⁹Acxni chú taakmunukolh xlá paxúhuah huáyalh y kálhilh liñihueke, y antá çatatamáxtekli nac Damasco huantü aya xtalipahuán Jesús.

Saulo tzucuy lichuhuinán Jesús nac Damasco

²⁰Ni limakas quilhtamacú Saulo alh nac xpusiculancán judíos y antá tzúculh camakalhchuhuiñiy cristianos xcahuaniy pï Jesús xliçana huá Xkahuasa Dios huantü naquinçalakmaxtuyán. ²¹Xliñihua huantü xtakaxmatnimánalh cacs xtalacahuán y chiné xtalahuaniy:

—Tamá chixcú max caj lakahuitima, ñláu pï nihuá tamá huantü huanicán Saulo huantü xcaputzastatlahuán huantü aya xtalipahuán Jesús? Y na hua litúm tamá huantü xminit uú nac Damasco laqui tachín nacalén nac Jerusalén xlihuak huantü aya talipahuán Jesús, y nacamacamastay nac xlatatincán xanapuxcún cura.

²²Pero Saulo ni xquilhpeçuán huata xlá kalhtum xuan y xmaluloka pï xliçana huá Jesús huantü nacamaakaputaxtiy cristianos,

hasta luu cacs xcamakalacahuán amaqolh judíos huantí xtahuilá-nalh nac Damasco porque tancs xcahuaniy y xcamaaakataksnima pi xliçana huá Jesús amá xatalacsacni chixcú huantí Dios makán xmalac-núnit xámaj quincalakmāxtuyán.

Saulo çatçalaníy judíos

²³Kampáalh tzinú quilhtamacú y makapitzín judíos talílacchuhuínalh xlacata pi natamakniy Saulo, ²⁴pero xlá tuncán cátzilh. Tancatú y tantascaca xtaskalaja nac xamalacchi huantú xkahlíy lanca patzaps huantú cstilimpacanít amá çachiquín y antanícú huak xlactax-tucán, laquí para antá natzalaputún natamakniy. ²⁵Pero maktum tzisní amaqolh cristianos huantí aya xtalipahuán Jesús tamaktáyalh Saulo laquí tlan natçalay, tamájulh nac pektum lanca canašta y antá talac-máctilh nac lanca pátzaps huantú xlištimpacanít amá çachiquín, pero antanícú niťi naucxilha; chuná chú tlan tzálalh Saulo.

Saulo çañ nac Jerusalén

²⁶Acxni Saulo çalh nac Jerusalén xlá çalálalh cristianos huantí na xtalipahuán Jesús pero huata xlacán caj xtapeçuaníy porque ni xtacatzíy y ni xtacanjlay para Saulo na aya xlipahuán Jesús. Huata Bernabé tálalh nac xlatatincán apóstoles laquí xlacán natalakapasa Saulo.

²⁷Xlá çalítachuhuínalh acxni Saulo tasiyúnilh Quimpuchinacán nac tiji antanícú xtláhuama y lácu lĩmapéksilh huantú xlá natlahuay, y na çalítachuhuínalh laça Saulo niçaj

xquilhpeçuán xcalĩmakalhchuhuínit cristianos nac Damasco xtachuhuín Jesús. ²⁸Cumu xlacán taçanájlah antá chú çatçatamáxtekli Saulo y lacxtum xcaçalatapulíy apóstoles, y xlá ni xquilhpeçuán huata luu tancs xliçhuhuínán xtachuhuín Jesús nac amá çachiquín. ²⁹Xlá ni xquilhpeçuán lacxtum xliçhuhuínán laça lácu Cristo tlan quincalakmāxtuyán, y cumu tlan tzinú xchuhuínán xatachuhuín griego xcamalactitumĩniy xtachuhuín Dios acatunu hasta xcaçalahuaníy, pero amaqolh judíos huantí griego xtachuhuincán ni xtamatlantíy huantú xlá xcalĩmakalhchuhuíníy huata talílacchuhuínalh pi natamakniy. ³⁰Acxni amaqolh xtacanjlanín tacátzilh huantú xtalacapastacniñit Saulo, xlacán tahuánilh pi catzálalh y tálelh nac Cesarea, acalístan chú xlá chiné anchá nac Tarso.

³¹Chuná kampáalh quilhtamacú y amaqolh cristianos huantí aya xtalipahuán Jesús xalac Judea, Galilea y Samaria luu akatzayanca y lipaxúhu xtalamánalh laça xtatalihueklhmánalh nac xtacanjlatcán porque niaj ti xcaçputzastalama; xchaliyán maş xtatalhuhuimánalh huantí tzúculh talipahuán Jesús porque huá Espíritu Santo luu xcamaktayama.

Pedro maçacsay çatum chixcú huantí xuanicán Eneas

³²Acxni Pedro xçalakapaxialhnantlahuán huantí xtalipahuán Jesús xlá çalálalh amaqolh cristianos çanjlanín huantí xthuilananchá nac xcaçachiquín Lida. ³³Antá manoklhuchá çatum

chixcú xuanicán Eneas aya xlema xliaktzayán çata laťa xketama nac pütama porque xlüntuahuanankonit y niłay xtlahuán. ³⁴Pedro chiné huánilh:

—Eneas, Jesucristo huantı kalhiy lanca liłlihueke lanchuj tuncán camapacsán, y aquit cliłmapeksiyán xlacata pi lałihuán cataqui, casmili mixtícat.

Amá Eneas lałihuan tuncán táyalh. ³⁵Xlihuak cristianos xalac Lida y xalac Sarón xlacán acxnı tacátzılh pi aya xtatlantınittá ama chixcú, pus xlacán talakmákalh huantı nițu xlımacuán xtasmanıncán y huá talipáhualh Jesús.

Dorcas lacastacuanán nac çalıńın

³⁶Lacatzú nac Lida xuí aktum actzı çachiquın xuanicán Jope, antá chú xlama çatım pusçat huantı na luu xlipahuanıttá Jesús xlá xuanicán Tabita, nac xatachuhuın griego xuanicán Dorcas. Umá pusçat ankalhıná xçamaktayay laklımáxkenın cristianos y luu xçalakalhamán. ³⁷Maktum quilhtamacú Dorcas chípalh tajátat y lacapálaj niłh. Acxnı chú paxıkócalh cumu la xtalıșmanınit judíos, tamáłhákkelh chákay y tálełh nac xlıquilhmactiy chiqui y antá chú tatarámıłh. ³⁸Amákolh cristianos tacátzılh xlacata pi nac Lida xminit Pedro xlacán tamáłakáchalh çatıy lacchixcuhuın laquı natahuaniy pi tuncán camilh nac Jope y ni camakapálalh.

³⁹Acxnı talákchalh, Pedro lałihuán çatámilh, acxnı chú táchalh nac Jope lałihuán léncalh nac amá chiqui antanı xmachá amá nın.

Lhuhua lacpusçatnın punınanın xtalakminit y xtalaktasamánalh, huak xtalıminit clhakácán huantı Dorcas xçatınit acxnı xlá xlamajcú, huak tamasıyúnilh y tahuánilh Pedro. ⁴⁰Huata xlá çalımapéksılh xlacata pi pütım catatáxtulh, acalıstán chú lakatatzokóstalh amá nın y tzúculh kalhtahuakaniy Dios. Acxnı kalhtahuakakolh xakátlıłh amá nın y chiné huánilh:

—ıTabita, lałihuán cataqui!

Amá pusçat lacastacuánalh, lakahuánalh y úcxılhli Pedro, xlá lakasiyu taokxpáquılh y culucs táhui. ⁴¹Xlá makachıpalh y yáhualh, acalıstán chú çatasánilh xlıhuak çanajlanın xahua punınanın lacpusçatnın laquı nataucxilha Dorcas xastacná. ⁴²Umá lanca liçacnit tascújut huantı tláhualh Pedro xlıçalanca nac amá xaçachiquın Jope catzıcalh, y lhuhua cristianos talipáhualh Quimpuchinacán Jesús. ⁴³Pedro ni pála alh huata antá tamáxktekli nac Jope y xłaktuncuhuiy nac xchic çatım chixcú xuanicán Simón huantı xlıscuja xçamáșçay xmakxuhua catuhua takalhın.

Pedro an nac xchic çatım chixcú huantı xuanicán Cornelio

10 Lacatzú nac Jope xuí aktum çachiquın xuanicán Cesarea, antá nac eé çachiquın xuí çatım soldado xuanicán Cornelio, umá chixcú capitán xuanit porque huá xçapuxcuniy amákolh tropa huantı xçalımapacuhıçán Soldados Italianos. ²Cornelio ni judío xuanit pero xlá chu xlıhuak xlıtalakapasni luu xtalipahuán Dios y xtalaktzak-

samánalh lãta natalilakachixcuhuiy xlatamatcán. Xlá luu tlan xcatziy y ankalhínã xcamaktayay limaxkenín judíos huantí nítu xtakalhíy huantu natamaclacasquín, xahuachí xlã ankalhínã xkalhtahuakaniy Dios.

³Maktum quilhtamacú, max cumu luu camaktutu hora xuanít luu acxní xlã xkalhtahuakaniy Dios, luu tancs úcxilhli acxní laktanuchã çatũm xãngel Quintlãticã Dios antanícũ xlã xkalhtahuakama y chiné huãnilh:

—iCornelio!

⁴Cornelio lan pécualh acxní xakãtlilh ángel y luu cacs lacãhua, pero acalístã acxní tacãmajli xlã chiné kalhãsquilh:

—Quimpuchiná, ucú para túcu huix quililaya.

Huata ángel chiné kãlhtilh:

—Dios luu matlantínit lãta huix kalhtahuakaniya, y nã luu lakatíy lãta lãcu huix camaktayaya amãkõlh laklimaxkenín cristianos huantí nítu takalhíy huantu tamaclacasquín. ⁵Huã xpalacata limapeksiyã pi cacãmacapi çatíy lacchixcuhuín nac xacãchiquín Jope laquí natakahasquinínã nícu mákui Simón huantí nã limapaçu-huicã Pedro. ⁶Antã xlã mákui nac xchic çatũm chixcú huantí nã huacã Simón, umã chixcú huã luu xtascújut tlahuanít lãta camãscacay xmaxxuhua catũhua takalhín y antã yã xchic nac lacatzú xquilhtũn pupunú, pus huã chú tamã Simón Pedro nacãhuaniyã huantu huixínã milítlahuatcã.

⁷Acxní aya alh ángel huantí tãchuhuínalh Cornelio xlã lañihuan çãtasãnilh çatíy xtasãcuã y

çatũm soldado huantí nã luu tlan xtapuhuã xuanít y luu xlipãhuã Dios. ⁸Pulh lihuana calitãkalhchuhuínãkõlh huantu xlã úcxilhli acxní malacahuãncãlh acalístã chú camãcãlh nac xacãchiquín Jope.

⁹⁻¹⁰Lichãlĩ quilhtamacú max cumu luu tastúnut xuanít, amãkõlh lacchixcuhuín ahuayu aya xtachãn nac Jope pero antacú nac tiji xtalatilhay, nã luu huatíyã amã hora acxní Pedro tzúcũl maklhcatziy pi tzincзма. Lihuan xçãxtlahuanimãcãlh xtuã xlã tahuãcãlh nac xakstĩn chiqui porque amã chiqui xaaksticemento xuanít, y antã chú tzúcũl kalhtahuakaniy Dios. Pero mãs lihuacã xtzincзма y caj ucu xuãyalh xmaklhcatziy, caj xamaktum acxní malacahuãncãlh, ¹¹úcxilhli pi talãquilh akapũn y tzúcũl tãctayãchi pektum lanca lhãkãt lacatãti xachínit lãta nac xçãçãstũnĩn. ¹²Antã chú nac amã peklanca lhãkãt xtatajumãnalh tipãkatzi takalhín huantu xçãlihuanicã judíos para natahuay, lhuhua huantu xatantũkantãti chu huantu caj tatasakaãn y nã huãk huantu takosa nac çãuñĩn. ¹³Acxnitíyã kãxmatli pi chiné huanicãlh:

—Pedro, lañihuan camakni lãta túcuya takalhín y calihũayanti.

¹⁴Pedro kalhtĩnalh:

—Pus ni cactilihũayalh porque aquit nipara maktum a cuay catũhua lixcãjnit takalhín huantu naclixcajuãlay y huantu quincãlihuanicanãn aquinĩn judíos para nacuayãhu.

¹⁵Pero amã huantí xchuhuĩnama huanipã:

—iXlihuãk huantu Dios laka-lhamanít y xlã matlantínit huix ni lixcãjnit calimãxtu!

¹⁶Maktutu līmālacahuānīcalh Pedro xlacata līmākatzankēmācalh camáknīlh y calīhuáyalh amāqōlh takalhīnīn, acalīstān chū amā peklanca lhákāt tatalhmanīpā nac akapūn. ¹⁷Pedro akatiyuj xliłama xtalacapastacni y xlacpuhuán túcu huaniputún amā huāntu xliłmālacahuānicaniṭ, pero luu acxnitiyá tachilh amāqōlh lacchixcuhuín huānti xcamalakachaniṭ Cornelio xlacán tancs tachilh porque tuntiji xtakalhasquinīnantīlhay xanīcuyá xchic Simón. ¹⁸Y acxnī antá tachilh, tatáyalh nac málacchi y takalhasquinīnalh para pī xliçana antá xmákui çatūm chixcú huānti xuanicán Simón y na xliłmapacuhicán Pedro.

¹⁹Pero nac xakstīn chiqui Pedro chunacú xlacapastacma túcu xuaniputún amā talacahuán huāntu xliłmālacahuānicaniṭ, y Espíritu Santo chiné huánilh:

—Catuxçani, lałihuán cataçta porque kalhatutu lacchixcuhuín taminītān taputzayān. ²⁰Huix nī akatiyuj calat huata tuncán cacçstalani antanīcu xlacán natalenān porque aquit ccamalakachaniṭ.

²¹Pedro lałihuán táctalh nac çatutzú y çalákmiilh amā kalhatutu lacchixcuhuín huānti xcamacaminīṭ Cornelio, y chiné çahuānilh:

—Aquit amā chixcú huānti huixinīn putzapātīt. ¿Túcu çinçhú xquilālılayāhu?

²²Xlacán takalhtīnalh:

—Aquinín huá quincamālacscujumān çatūm capitān huanicán Cornelio. Tamá chixcú luu tlan catziy, xlá maçqui nī judío laktzak-sama xlacata pī namakantaxtiy

nac xlatāmāt xliłmāpeksīn Dios y laṭa xliłhuāk judíos xalac Cesarea luu tapaxçuiy. Kotān maç cumu çamaktutu hora acxnī xlá xkalhta-huakanima Dios tasiyūnilh çatūm ángel y huānilh pī mat camātasaniṭān laçui huix napina nac xchic y luu lakasiyu namālacaputuncuhuīniya mintachuhuín laçui naakataksa huāntu huix nahuaniya.

²³Pedro çalıkālhtīlh pī nacatān pero çahuānilh pī catatamāxxtekli amā tzisnī. Liçalı lacatzisa tatāçaxli nac Jope y Pedro çatālānilh amāqōlh xlacscujnīn Cornelio y na çatāalh makapitzīn çañajlanīn xalac Jope. ²⁴Pero hasta liçalıçicú táçahlh nac Cesaria. Cornelio xçakalhīma y putum xcamamacxtumīniṭ xliłalakapasni xahua lactalipahu xamigos laçui natalakapasa Pedro. ²⁵Acxnī Pedro çahlh nac xchic Cornelio xlá lałihuán taxtuchi milh çapaxtoka laçui nacamakamaklhtīnān, pero acxnī lākchilh Pedro laka-tatzokóstalh nac xlacatīn laçui nalakachixcuhuiy. ²⁶Huata Pedro tuncán huakaj yāhualh y chiné huānilh:

—Catlahua liłlān nī caquilakata-tzokosta, porque aquit nī Dios, aquit na çaj çatūm chixcú cumu la huix.

²⁷Lałihuán táyalh Cornelio y chuná chū xtakalhchuhuināntīlhay acxnī tatanuçhá nac xpulacni chiqui antanīcu macxtum xta-huilānalh xamakapitzīn huānti xtatamacxtumīniṭ. ²⁸Pedro chiné çahuānilh:

—Aquit niçpara maktum a can çalakatayay nac xchicçān amāqōlh cristianos huānti nī judíos, porque cumu la huixinīn catziyātīt huā

xliṃapeksincán judíos ni quincamaxquiyán talacasquín xlacata naccaṭatalakxtumiyáhu porque mat clixcajualatayayáhu; pero cumu chú luu ṃan huá Dios quiṃacatzininiṭ xlacata pi ni lixcájnit caccaḷimáxtulh cristianos huanti xlá aya camatlantiniṭ, ²⁹pus huá xpalacata aquit pálaḷ tuncán ccaḷakmín acxni huixinín quiḷamaṭasanináhu, y ni para tzinú clacpúhua osuchí xacúa para ni cactímilh. Pero luu xtlahuátit liṭlán xquilahuaníhu, ítúcu quilalilayáhu quilamaṭasaninanitáhu?

³⁰Huata Cornelio chiné kálhtilh:

—Tatimayá chiné quilhtamacú luu caḷacchinejlitúm cumu camaktutu hora acxni aquit cliṣmaniniṭ ckalhtahuakaniy Dios, aquit xackalhtahuakanima Dios y xackalhxteknima uú nac quínchic, caj xamaktum quintasiyúnihl chaṭum chixcú pero luu staranka xuanit clhákaṭ. ³¹Y chiné quihuánihl: “¡Cornelio! Dios luu maṭlantiniṭ laṭa huix kalhtahuakaniya y na luu lakatiḷ laṭa lácu huix camaktayaya amaḷqolh lakliṃaxkenín cristianos huanti niṭu takalhiy huantu tamaclacasquín. ³²Huá xpalacata cliṃapeksiyán pi cacamacapi makapitzín milacscujni nac xacachiquín Jope laquí natakahasquininán nícu mákui Simón huanti na liṃapaçuahuicán Pedro, antá xlá mákui nac xchic chaṭum chixcú huanti na huanicán Simón, umá chixcú huá luu xtasjújut tlahuanit laṭa camascaṭay xmaxxuhua catúhua takalhín y antá yá xchic nac lacatzú xquilhtún pupunú. Pus huá chú tamá Simón Pedro nacaḷhuaniyán

huantu huixinín mililahuatcán.”

³³Acxni chuná quihuanikolh aquit tuncán ccamacanchá quilacscujni huanti nataputzayán y natataminán, y aquit luu cpaḷxuhuy pi huix na tuncán quilalakmíhu uú nac quínchic. Chú clacasquináhu huix xquilahuaníhu huantu aquinín quililahuatcán porque luu ccaṭziyáhu pi huá Dios chuná liṃapeksinítán, xaḷhuachí aquinín lanḷchú luu aktumá tlahuanitáhu quintalacapaṣtacnicán nac xlacatín Dios.

Pedro akchuhuínán nac xchic Cornelio

³⁴Entonces Pedro tzúculh camakalhchuhuiniy, y chiné caḷhuánihl:

—Hasta lanḷchujcú aquit cakataksma pi Dios ni caj lacsaṭpaḷquinán y ni caj xṃanhuá caḷakalhamán cristianos huanti judíos. ³⁵Huata xlá na caḷakalhamán catihuanqochá cristianos huanti talamánal nac xliḷcaḷanca caquilhtamacú para talipahuán y ṭan talemánal xtapuhuañcán. ³⁶Huixinín maḷ catziyátit laṭa lácu Dios ticamaḷacnúnihl xalakmakán quililalakapasnicán israelitas xlacata pi naquincamacaminian chaṭum xtalacsacni huanti naquincaṃaxquiyán tapaxuhuañ nac quilatamaṭcán chu nac xlacatín Dios, pus huá Jesucristo huanti chuná xṃalacnunitanchá porque xliḷcána pi huá tamá Quimpuchinacán xliḷhuak aquinín cristianos. ³⁷Huixinín stalanca catziyátit huantu kantaxtunit nac xpulataṃancán judíos, Juan Bautista tzúculh caḷiṃakalhchuhuiniy cristianos xlacata pi catalakmákalh

xalixcájnit xtalacapaścacnicán y catataakmúnulh. Acxni Juan aya xmaƙantaxtımáƙolh huantı xli-macaminanıt ƙú taxtuchá Jesús y matzúquihl xtascújut nac Galilea. ³⁸Huixinín máx nā catziyátit lāta lácu Dios máxquihl xliťlihueke Espírıtu Santo huá amá Jesús xalac Nazaret, y chuná xlá ƙatlahuánilh lanca liťlān lhuhua cristianos porque huá ƙamatlāntihl huantı xtatatatlay chu huantı xcaakchipaninıt xtalacapaścacnicán akskahuiní, xlá chuná tláhualh porque huá Dios xtalama nac xlatámat. ³⁹Aquinín tlan cmaľulokáhu pi xlicana xlá ƙatlahuanıt laclanca tascújut porque aquinín xactalapulayáhu nac Judea chu nac Jerusalén antanıcu pekextokohuacácalh nac cruz y maknıcalh. ⁴⁰Pero caj liťuxama Dios maľacastacuánihl nac ƙalıńın y pulh aquinín quincatasiyuniparán. ⁴¹Pero ni xlihuáƙ cristianos ƙatasiyúnihl caj xman aquinín huantı xlá xquincalacsacnitán Dios laquı aquinín nacmaľulokáhu pi xlicana Dios maľacastacuánihl nac ƙalıńın; y laquı ni caj akatiyuj naclayacháhu xlá hasta luu man quincátahuyamparán y ctalulokui pi Jesús lama xastacná. ⁴²Acalıšťan ƙú quincalımapeksın xlacata pi cacáhu nac xlihuáƙ ƙachiquinın laquı nacliakchuhuinanáhu pi Dios liľmaxtunıt Jesús cumu la ƙatun lanca juez huantı nacmařokoniy xcuentajcán xlihuáƙ cristianos huantı talamánalh xastacná chu huantı aya tanınıt. ⁴³Xlihuáƙ xalakmakán profetas tancs xtalıchuhuinanıtanchá xlatámat Jesús acxni tahuanıt pi xlihuáƙ huantı

natalıpaहुán cumu la xlakmař-tunucán nacamařzankenanicán xlihuáƙ xtalakalhıncán.

**Cristianos huantı ni judıos
tamakamaklhıńın
xliťlihueke Espírıtu Santo**

⁴⁴Chunacú xchuhuinama Pedro acxni caj xamaktum taťtachi Espírıtu Santo nac xokspuncán ƙatunu ƙatunu huantı macxtum xtahuilánalh xtakaxmatnimánalh xtachuhuin. ⁴⁵Amáƙolh ƙanajlanın judıos xalac Jope huantı xtataminıt Pedro luu cacs talacáhua y niľay xtaakataksa túcu xpalacata nā xca-mařquimácalh xliťlihueke Espírıtu Santo amáƙolh cristianos huantı ni judıos xtahuanıt. ⁴⁶Pero xtacanaľay pi huá xcalakminıt Espírıtu Santo porque xtakaxmatmánalh lāta xlacán xtalıchuhuinamánalh tiľƙatzi tachuhuin y xtařacatca-tzinimánalh Dios huantı tlahuanıt. ⁴⁷Pedro chiné ƙahuánihl:

—Umaƙolh cristianos nā aya tamaklhıńınıt xliťlihueke Espírıtu Santo chuná cumu la aquinín maklhıńınáhu, ıtıcu cahuá naquincalıhuaniyán para ƙú nā nacáakmunuyáhu?

⁴⁸Huata Pedro mařeksınalh xlacata cacaakmunúcalh nac xta-cuhuinı Jesucristo. Acalıšťan ƙú Cornelio řahua řamakapıťın tahuánihl Pedro xlacata pi cacatamáƙxteklı ƙanacaj nıcu aklıť quilhtamacú.

**Pedro liľhuanicán xlacata pi
ƙalakapaxiľhnán huantı ni judıos**

11 Xlihuáƙ judıos huantı xta-ľıpaहुanıt Jesús xalac

Jerusalén xahua apóstoles çali-
 takalhchuhuínán calhacata pì
 amaqolh cristianos huantì nì judíos
 xlacán nà aya xtalipahuaniit Quim-
 puchinacán Jesús. ²Pero acxni
 Pedro çalh nac Jerusalén maka-
 pitzín judíos tzúculh talihuanìy, ³y
 chiné tahuánilh:

—¿Túcu xpalachata çalìtatalakxtupi
 amaqolh huantì nì judíos, çalaka-
 paxiáhlhanti nac xhicacán y hasta
 lacxtum çatàhuáyanti?

⁴Entonces Pedro tzúculh çali-
 takalhchuhuínán huantù xlá
 xokspulanit lakasiyu çamàlactitu-
 mìnìkòlh, y chiné çahuánilh:

⁵—Acxni aquit xalamachá nac
 Jope, maktum quilhtamacú acxni
 xackalhtahuakanima Dios caj
 xamaktum quimàlacahuánìcalh,
 cúcxilhli pektum lanca lhákàt xtàc-
 tamachi nac akapún huak xtachìniit
 nac xçachastunín y antá tancs
 quilákchilh antanìcu aquit xacyá.

⁶Acxni luu lihuanà claklácàlh
 cúcxilhli túcua antá xtajuma: antá
 xtatajumánalh tipakatzi quitzis-
 tancán, xuí huantù xatantùkantàti
 xahua luhua huantù tatàsakaán
 nac çatìyatni chu xlihuak amaqolh
 takalhín huantù takosa nac çañún,
 y huantù quincàlihuanicán
 aquinín judíos para nahuayáhu.

⁷Nà acxnitiyá ckáxmatli pì chiné
 xquihuanimácalh: “Pedro, lahìhuán
 camakni làtachá túcuya takalhín
 y calìhuáyanti.” ⁸Pero aquit chiné
 ckálhtìlh: “Pus nì cactìlihuáyalh
 porque aquit nìpara maktum a cuay
 catùhua lìxcájnit takalhín huantù
 naclìxçajualay y huantù quincà-
 lihuanicán aquinín judíos para
 nahuayáhu.” ⁹Pero amá huantì

xchuhuínamachá nac akapún chiné
 quihuanipá: “Xlihuak huantù Dios
 lakalhamanìt y xlá matlantìnìt huix
 nì lìxcájnit calìmàxtu.” ¹⁰Umá tù
 cuanimán maktutu chuná quilìma-
 lacahuánìcalh, acalìstán chú amá
 peklanca lhákàt y xlihuak huantù
 antá xtajuma tatalhmánìlh nac
 akapún. ¹¹Aquit luu akatiyuj xacuí
 xalacapaścama túcu cahuá xuanì-
 putún huantù xacucxilhniit porque
 nìlay xacakataksa acxni tachilh
 kalhatutu lacchixcuhuín antanì
 xacmákui, xlacán antá xçamacam-
 mincanìtanchá nac xacachiquín
 Cesarea laquì naquintaputzay. ¹²Y
 Espíritu Santo quimàlacpuhuá-
 nìlh xlacata pì cacçatàalh amaqolh
 kalhachaxán natàlán xalac Jope.
 Acxni antá cçahu ctanúhu nac
 xchic çatum soldado huantì hua-
 nicán capitán Cornelio huanchú
 tì xçamacaminiit amaqolh lacchix-
 cuhuín naquintaputzay. ¹³Acxni
 aya najatá xacçanìtáhu xlá quin-
 çalìtakalhchuhuínán làta làcu
 xtasiyuniniit çatum ángel nac xchic
 acxni xlá xkalhtahuakanima Dios
 y chiné huánilh: “Cacamalakacha
 nac xacachiquín Jope makapi-
 tzín lacchixcuhuín huantì nataán
 tahuanìy çatum chixcú huantì
 huanicán Simón y nà lìmapacu-
 huicán Pedro xlacata pì naminán
 çamàkalhchuhuiniyán, ¹⁴laquì xlá
 huá nahuanìyán huantù luu milìt-
 lahuatcán laquì nalaktaxtuya huix
 chu xlihuak huantì milìtalakapasni.”
¹⁵Pus aquit cajcu xactzucunìt
 çalìmakalhchuhuiniy xtachuhuín
 Jesús acxni milh Espíritu Santo
 nac xokspuncán naçhuná cumu
 là minìt acxni huacu pulh milh

acxn̄i aquin̄ín makamaklht̄ináhu.
¹⁶Acxn̄ituncán aquit clacapástacli
 amá tachuhuín huant̄u quintica-
 huanín Quimpuchinacán Jesús:
 “Huixinín catziyátit xlacata p̄i Juan
 Bautista caj ch́uchut xlá liakmu-
 núnal̄h, pero namín quilhtamacú
 acxn̄i xlihuak huixinín nacaliakmu-
 nuncan̄átit Esṕiritu Santo.” ¹⁷Pus luu
 lihuana calacapástátit eé tachu-
 huín huant̄u camán çahuaniyán:
 Cumu para huá Dios quincamax-
 quín xlītl̄ihueke Esṕiritu Santo acxn̄i
 aquin̄ín çañalan̄ihu y lipahuáhu
 Jesús, y ch́u xlá nachuná çamax-
 químa amakol̄h cristianos huant̄i n̄i
 judíos, ítúcu aquit quinkásat para
 naclihuaniy Dios huant̄u xlá tla-
 huama uú nac çaquilhtamacú?

¹⁸Acxn̄i takaxmatkol̄h xtachu-
 huín Pedro amakol̄h natalán xalac
 Jerusalén huant̄i xtalihuanin̄it
 huant̄u xlá xtlahuanit̄ nac xlakst̄i-
 p̄ancán huant̄i n̄i judíos, n̄iajpara
 çat̄um túcu huán̄ilh huata caj tzú-
 culh tapaxcatcatziñiy Dios, y chiné
 táhua:

—Pus catziyáhu ch́u p̄i Dios na
 çamaxquínit̄ quilhtamacú amakol̄h
 cristianos huant̄i n̄i judíos laqui
 natalakpal̄iy xalīxcájn̄it xlata-
 matcán y chuná tlan̄ natakalīh̄iy
 amá latámat huant̄u ñec̄xni lak-
 sputa nac akap̄ún.

Cristianos xalac Antioquía na talipahuán Jesús

¹⁹Amakol̄h cristianos huant̄i
 tatzálal̄h acxn̄i makn̄ical̄h Esteban
 l̄huhua huant̄i tách̄al̄h nac xacachi-
 quín Fenicia, Chipre y Antioquía,
 y antá tzúculh taliakchuhuínán
 xtachuhuín Jesús nac xlakstipancán

huant̄i judíos porque n̄i xlihuak
 cristianos xcalimakahchuhuínicán.
²⁰Pero makapitz̄in natalán xalac
 Chipre y Cirene tachilh̄ nac xaca-
 chiquín Antioquía y xlacán tzúculh
 taliakchuhuínaniy xtachuhuín
 Jesús amakol̄h cristianos huant̄i
 n̄i judíos y lácu xlá çamalacn̄uniy
 nacamaakap̄utaxtiy cat̄ihuá huant̄i
 natalipahuán. ²¹Dios ankalh̄iná
 xçamaktayama y xçamaxquínit̄ xlīt-
 lihueke porque l̄huhua cristianos
 huant̄i talakmákal̄h huant̄u n̄it̄u
 xlīmacuán xtasman̄icán y huá tal̄i-
 páhua Quimpuchinacán Jesús.

²²Amakol̄h apóstoles huant̄i
 xtahuilananchá nac Jerusalén
 tacátzil̄h huant̄u xkantaxtuma
 nac Antioquía y tamáčal̄h Bernabé
 laqui xlá lihuana nacamakal̄hchu-
 huñiy huant̄i n̄i judíos. ²³Acxn̄i
 çal̄h Bernabé luu lan̄ paxúhual̄h
 acxn̄i úcxilh̄li huant̄u Dios xtlah-
 uanit̄ nac xlatamatcán amakol̄h
 cristianos xalac Antioquía; entonces
 xlá çalimakahchuhuín̄ilh̄ xlacata
 p̄i masqui l̄huhua t̄u n̄itlan̄ cac̄ok-
 spúlal̄h n̄i catataxlajuán̄ilh̄ xlacata
 natalipahuán Quimpuchinacán
 Jesús. ²⁴Bernabé luu tlan̄ xcatziy
 y akst̄itum xlipahuán Dios, y luu
 lacatanc̄s xtas̄iyuy nac xlatámat̄ p̄i
 Esṕiritu Santo xmaktayay huant̄u
 xlá xtlahuay, xahuachí acxn̄i xlá
 xçamakal̄hchuhuñiy cristianos
 l̄huhua huant̄i xçamaakataks̄niy
 lāta lácu natalipahuán Quimpuchi-
 nacán Jesús.

²⁵N̄i limakas quilhtamacú Ber-
 nabé al̄h putzay Saulo nac Tarso,
 acxn̄i ch́u manókl̄hul̄h huán̄ilh̄ xla-
 cata cat̄al̄h nac Antioquía. ²⁶Antá
 ch́u talatám̄al̄h aktum çata xtama-

siyumánalhx tachuhuín Cristo nac xlakstipancán amakolh luhua cristianos huantí xtalipahuán. Na antá chú nac eé xacachiquín Antioquía tzucúcalh calimapaquhuacán cristianos huantí xtalipahuán Cristo porque eé tachuhuín huamputún huantí tatapeksiniy Cristo.

²⁷Antacú uú nac Antioquía xtalamánalhx Bernabé y Saulo acxni tachilh makapitzín profetas huantí xtaminítanchá nac Jerusalén.

²⁸Maktum quilhtamacú acxni xlihuak çañajlanín xtatamacxtuminít nac pusiculan, çatúm profeta huantí xuanicán Agabo malacpuhuánilh Espíritu Santo xlacata pi chiné cacalimakahchuhuínilh; entonces xlá táyalh y çahuánilh cristianos pi xtalacatzuhuima quilhtamacú lata nalay tatzíncstat nac xliçalanca amá pulatamañ huantú xmapeksiy Israel. Xliçana pi chuná kantáxtulh acxni xuí limapeksiná Claudio lalh lanca tatzíncstat. ²⁹Acxni takaxmatkolh huantú chuhuínalh profeta Agabo, amakolh çañajlanín xalac Antioquía luu lacxtum talicátzilhx xlacata natamaçtoka acatzunín lata lácu tamacatayaniy çatunu laquí natamaktayay amakolh cristianos huantí na xtalipahuán Jesús xalac Judea. ³⁰Acalistán Bernabé y Saulo çalimáxtúcalh pi huá natalén amá actzu tamaktay huantú súluj xtatlahuanít, y huá natamacamaçquiy amakolh lakkolutzinni xalac Judea.

Herodes mamakniñinán Santiago y mamacnüninán nac pulachin Pedro

12 Amá quilhtamacú rey Herodes tzucupaj çasitziniy

y caputzastalay xlihuak huantí xtalipahuán Jesús. ²Machipínalh Santiago xtała Juan y mapeksínalh xlacata pi camakniçalh. ³⁻⁴Cumu xlá úcxilhli pi xanapuxcun cura xahua luhua judíos talakátilh huantú tláhuah, pus huata na machipínalh Pedro, pero cumu luu acxni amá quilhtamacú xlakçañit lata lácu taxtuy xpaxcuajcán judíos xla taakspuntzalín acxni xlihuak cristianos xtahuay caxtilánchahu huantú niñu kalhiy levadura, mejor çaj maçtamacnünínalh nac pulachin laquí acxni naakasputa paçcua tlan namaçalhpalhiy nac xlacatincán xlihuak cristianos. Acxni chú tamacnúcalth nac pulachin limapeksínalh xlacata pi catamaktákalhli kalhacuçaxán soldados. ⁵Lihuán Pedro chuná xtanuma nac pulachin, amakolh cristianos huantí xtalipahuán Cristo xlacán lipeçua lata xtalakhtahuakanimánalh Dios xlacata pi niñu calánilh nac pulachin.

Dios lakmáxtuy Pedro nac pulachin

⁶Huatiyá amá tzisni cxxakama acxni rey Herodes xamaj maçalhpalhiy nac xlacatincán xlihuak cristianos, Pedro lan clhtamama maçqui hasta kantiy cadena xlichihuilicanit y çatiy soldados xtapaxtuhuilánalh y xamakapitzín antá xtamaktakalhnámánalh nac xlacán xamáçacchi pulachin. ⁷Nipara tzinú xalicatzín lácu ilám tanuçoçhá taxkáket nac xpulacni pulachin! Dios xmalakçañit çatúm ángel, amá ángel tapátoklhli Pedro maçlakahuánilh y chiné huánilh:

—iLáihuán cataqui!

Pedro tuncán huákaj táyalh y amá cadenas huantü xlichihuilicanit sacstu tzúculh tatamokosa hasta nac cañiyatni. ⁸Amá ángel chiné huanipá:

—Lajihuán calhakánanti, catarñu mintatunún y camactahuaca xalac xkahlñi milhákat y lajihuán caquistalani.

⁹Pedro lajihuán tzúculh stalaney ángel, pero xlá ni xcatziy para luu xlicana amá huantü xquixtunima porque xlá xlacpuhuán pi caj xmalacahuanimácalh. ¹⁰Pero tatilacatzálalh huantü pulh xyá málacchi y tachampá xliaktiy antanícu na xtamaktakalhnámánalh soldados, acalístán táchalh nac xalanca málacchi xla licán antanícu lac-taxtucán nac tiji, xlá man tzúculh talaquiy sacstu y tataxtuchá nac lancatiji. Akchú tatláhuah y amá ángel antá akxtekyáhuah Pedro.

¹¹Hasta antacú chú lihuana aká-taksli Pedro pi xlicana huantü xucxilhma y niñu caj xmanixnima. Entonces sacstu tzúculh chuhuínán y chiné huá:

—Hasta lanchujcú ctalulokma pi xlicana Dios Quintlaticán macámilh xánel laqui naquilakmaxtuy nac xmacán rey Herodes chu laña tucua xquintalahuaniputún judíos.

¹²Acxni chú luu lihuana laca-pastackolh antá alh nac xchic María xtzí Juan huantü na xli-mapaçahuicán Marcos, porque xcatziy pi antá nac eé chiqui xtatamacxtumñit lhuhua cristianos xtakalh tahukanímánalh Dios. ¹³Acxni antá çalh lakátlakli málacchi, çatum tzumät xuanicán Rode alh ucxilha tícu xchuhuinama.

¹⁴Pero acxni kalhlakápasli pi huá Pedro, amá tzumät luu lipeçua laña kálhilh tapaxuhuán hasta lipa-tzánkahl namalaquiniy, huata caj tokosún alh çahuaniy xamakapitzin pi Pedro antá xyá nac málacchi.

¹⁵Pero huata xlacán tahuánilh: —iHuix max caj lakahuitípat!

Pero amá tzumät kalhtum xmaluloka pi xlicana. Entonces xlacán tahuanipá:

—Xlicana pi nihuá Pedro, pero max ahuayu huá xánel.

¹⁶Pero nac tanquiltin Pedro chunacú xlakatlakma málacchi, hasta caní malaquínicalh. Xlá çalaktánulh y acxni taúcxilhli lan tapécualh y ni luu xtaçanajlay para huá antá xyá. ¹⁷Pero huata xlá çalimacahuánilh xmacán xlacata pi cacs cataquilha y lakasiyu tzúculh çalitakalhchuhuínán laña lácu Quintlaticán Dios xlakmaxtunit nac pulachin. Xahuachí chiné çalimapéksilh:

—Na cacalitakalhchuhuínántit Santiago eé huantü kantaxtunit xahua xamakapitzin quintaçanajlanicán uú nac Jerusalén.

Acxni chuná çahuanikolh xlá alh tatzeka çalacatunuj pulataman.

¹⁸Acxni chú xkakakolh amá tzisni amakolh soldados huantü xtamak-takalhmánalh luu akatiyuj tzúculh talay y cacs xtalacahuán porque ni xtacatziy nícu xañit Pedro.

¹⁹Çahuini acxni rey Herodes mapeksínalh xlacata çalimínicalh nac xlacatin Pedro, pero cumu ni para çatum huantü taquipútzalh tamáclalh nac pulachin luu lipeçua sítzilh Herodes, lacaxtum maputzínalh, cumu ni máclalh mapeksínalh

xlacata pī cacamakñicalh amakolh soldados huantī xtamaktakalhnit Pedro nac pulachin porque xuan pī huá xcuentajcán masqui xtžalanit. Acalistán rey Herodes antá alh tahuilay nac xacachiquín Cesarea.

Rey Herodes nīy nac xacachiquín Cesarea

²⁰Rey Herodes luu lipeçua xca-sitziñiy amakolh cristianos huantī xtahuilánal nac xacachiquín Tiro y Sidón. Pero huata amakolh cristianos luu lacxtum talilac-chuhuínal xlacata natalakán laquī natatalacaxlay pī caláclalh tasitzi; pero pulh huá tatachuhuínalh Blasto umá chixcú csecretario xuanit Herodes y luu lanca litlán tasquínal xlacata pī aktum tapaxuhuan cacatālacaxlalh. Porque xlihuak huantū xtamaclacasquín huak antá xtatamahuay nac amakolh çachiquín huantū xcamapeksiy Herodes. ²¹Xlá matlántilh huantū xtalacasquín amakolh cristianos y çalilhcanilh aktum quilhtamacú acxnī nacatākalh-chuhuínán. Acxnī lākçalh amá quilhtamacú laa nacatālacaxlay Herodes lihuana tacaxtāyalh y çalhākālhal xalacuán clhakat y táhui nac xpūtāhuilh xpumapeksin tzūculh çaxakatliy. ²²Cumu Herodes luu tancs xcamakalhchuhuínit amakolh cristianos xlacán talakātīlh xtachuhuín y huá xpālacata chiné tzūculh taquilhaniy:

—iTamá chixcú litaxtuy cumu la çatūm dios porque luu tancs chu-huinanit, y nī caj catīhua chixcú!

²³Acxnī chuná káxmatli Herodes huantū xtaquilhuamánalh cris-

tianos luu snun lipaxúhualh, pero çatūm xāngel Quimpuchinacán maçhípīlh aktum tajátat, mactaya-kolh lactzu luhua y hasta canī nīlh. Huá chuná liokspūlalh porque tlan makhcātzilh nalimāxtucán cumu la dios y skalala chixcú y nī máx-quīlh cācnit Dios huantī máxquīlh talacapastacni.

²⁴Pero huata xtachuhuín Dios atzinū lipeçua laa xtalacapuntumīma y canīhuá lactzū çachiquín xliakchuhuínamācalh y luhua cristianos xtatalīhuaquīmánal huantī xtalipahuán Jesús.

²⁵Acxnī Bernabé y Saulo tama-kantaxtikolh amá tascūjut huantū xçalimacancanit nac Jerusalén xlacán tataspitpá nac Antioquía, y na tatāalh Juan huantī xlimapaçuhuicán Marcos.

Bernabé y Saulo taán talichuhuínán xtachuhuín Jesús

13 Nac Antioquía xtahuilánal makapitzin lakskalalan makalhtahuakenanin huantī xçahuanicán profetas porque tlan xtalimākalhchuhuīniy cristianos xtalacapaçtacni Dios, xlacán chiné xçalimapaçuhuicán: Bernabé, Simón huantī xlimapaçuhuicán El Negro, Lucio xalac Cirene, Manaén (eé chixcú lacxtum xtāçtacnit Herodes huantī xmapeksinán nac Galilea), xahua Saulo. ²Maktum quilhtamacú acxnī xtakalhxteknimánal y xtatamacxtumit laquī natalakachixcuhuy Dios, Espiritu Santo chiné çahuánilh:

—Caquilalacsacnihu Bernabé chu Saulo laquī xlacán natamākantaxtiy aktum tascūjut huantū aquit cçalilacsacnit.

³Ni limakas quilhtamacú acxni aya xtatacaxmánalh Bernabé y Saulo, xlihuak takalhxteknimpá y tatamacxtúmihl laqui natakalhtahuakaniy Dios xpala-catacán. Makapitzin taliacchípalh xmacancán y acalístán xlacán táal antanícu xcamalakachama Dios.

Bernabé y Saulo talichuhuínán xtachuhuín Dios nac Chipre

⁴Espíritu Santo camalacpuhuánilh Bernabé y Saulo xlacata pi pulh antá catáalh nac Seleucia, acxni antá táchalh xlacán tatajupá nac aktum barco huantü xamaj an nac isla de Chipre. ⁵Antá táchalh nac aktum çachiquín huantü xmapeksiy Chipre xuanicán Salamina y nac amá çachiquín tzimaj tzima sábado xtaán nac xpusiculancán judíos y antá xtalichuhuínán xtachuhuín Dios; na xcamaktayatlahuán Juan Marcos.

⁶Acalístán lakasiyu talakatza-lakolh xlihuak lactzu çachiquín huantü xtahuilánalh nac amá isla xla Chipre hasta táchalh nac aktum çachiquín huanicán Pafos. Antá tamanóklhulh çatüm judío xuanicán Barjesús eé chixcú scuhuaná xuanit; xlá luu xaaksaníná xuanit porque xçaakskahuiy cristianos xçahuaniy pi Dios xmalakachant laqui nalichuhuínán xtalacapaścacni. ⁷Eé scuhuaná luu xamigoj xtlahuant gobernador xuanicán Sergio Pablo, masqui xlá luu skalala chixcú xuanit anka-lhín xlimakalhchuhuiniy lácu tlan namapeksinán. Pero masqui chuná eé mapeksiná çamatasanínalh Bernabé y Saulo xlacata

natataçuhuínán porque xlá na xkaxmatputún xtachuhuín Dios.

⁸Pero acxni xlacán xtamakalhchuhuinimánalh, amá scuhuaná huantü nac xtachuhuín griego xlimapaçu-huicán Elimas, xlá çakalhpektánulh xlacata pi ni nacanjlay gobernador amá xtachuhuincán huantü xtalimakalhchuhuinimánalh. ⁹Y Saulo, huantü nac xtachuhuín griego xlimapaçuhuicán Pablo, xkalhiy xliñlihueke Espiritu Santo, cacs laklácalth amá scuhuaná, ¹⁰y chiné huánilh:

—iCacs caquílhuanti huix aksaníná chixcú, huix xtachuná kalhiya minkásat cumu la kalhiy akskahuiní porque xmanhuá cuentaj tlahuanita natlahuaya huantü niñlán! ¿Hasta niñcoxni huix pímpat akatziyanca çamakxteka huantü xlicana talipahuamputún Dios? ¹¹Pero lançhú Dios amán maxokoniyan xlihuak mintalākahlín, huix lançhú pímpat lakaxokona y niaj catiúcxilhiti txaxkaket chichiní.

Amá Elimas acxnituncán poklh lacáhua y niajlay lacahuánalh y tzúculh çahuaniy huantü antá xtalayánalh xlacata pi catapekechípáleh laqui ni natacuctay porque niñlay xlacahuánán. ¹²Amá gobernador acxni úcxilhli huantü okspúlalh Elimas xlá çanjlalh xtachuhuín Dios porque akátaxkli pi xtalulóktat huantü xlichuhuínamácalh Quimpuchinacán Jesús.

Pablo y Bernabé talichuhuínán Jesús nac xacachiquín Antioquia huantü mapeksiy Pisidia

¹³Antá uú nac Pafos, Pablo, Bernabé y Marcos tatájulh nac aktum

barco y táalh nac aktum çachi-quin huanicán Perge cxmunicipio Panfilia. Pero huata nac Perge tachokotáyalh Marcos y taspitpá nac Jerusalén. ¹⁴Pero huata Pablo y Bernabé tatáçxli nac Perge y táalh nac Antioquía huantu huí nac xmunicipio Pisidia. Acxni lákçalh quilhtamacú sábado acxni judíos talakachixcuhuñ Dios y tajaxa, xlacán tatánulh nac xpusiculancán y culucs tatáhui. ¹⁵Amakolh huanti xanapuxcun lakachixcuhuinánin antá xalanin talikalhtahuakakolh tzinú xliampeksin Moisés chu huantu tatzoktahuilanit nac xlib-rojcán profetas, tamalakchúhualh xlikalhtahuakacán y taquilhánilh Pablo y Bernabé, chiné tahuánilh:

—Natalán, para huí actzú tachuhuín huantu huixinín çalimakahchuhuiniputunátit umakolh cristianos pus cacatakalhchuhuinántit.

¹⁶Pablo táyalh, chexli xmacán xlacata pi putum cacs cataquilhua, y chiné çahuánilh:

—Xliputum huixinín natalán israelitas huanti lanchú quilakaxmatnimanáhu, chu xlihuak huixinín huanti lakachixcuhuñyátit Dios masqui ni judíos huixinín, cakaxpátit quintachuhuñ: ¹⁷Quimpuchinacán Dios malacatzuquinít eé quimpulatamancán Israel, huá xlá ticálacsacchá xalakmakán quilitalakapasnicán huanti aquinín quinquilhtzucutécán, y acxni caj xtamakuilánalh nac Egipto çamaktáyalh laqui luu lipecua lata natalhuhuan, acalístán chú man çatamacxtuparachá nac Egipto porque xlá kalhij lanca liñli-

hueke. ¹⁸Dios ni çakxtekmákalh masqui xlacán ni xtakalhakaxmatputún huantu xcalimapeksiy y chuná çamaktákalhli y çamáhuilh tipuxam çata lata xtalapulay nac desierto y huak çatapátilh huantu niñlán xtatlahuamánalh. ¹⁹Hasta xlá çamaspútulh cristianos huanti xtahuilánalh nac pulactujún çachi-quinín huantu xçamapeksiy Canaán laqui nacamaklhtiy xpulatamancán y antá natalatamay xalakmakán quilitalakapasnicán.

'Aktati ciento çata aítat chuná xtalamánalh y ahuatá mapeksínalh púxculh profeta Samuel. ²⁰Acxni chú xtahuilánalh nac Canaán Dios xçalacsactilhay makapitzin lacchixcuhuín huanti nacapuxcuniy y xcalimapaçahuicán jueces.

²¹'Acalístán amakolh xalakmakán israelitas talimaaakatzánkelh Dios xlacata pi xlacán xtalacasquin çatatum talipahu rey huanti naca-mapeksiy. Dios tlan tláhua huantu xlacán xtalacasquin y çamacamáxquilh Saúl xkahuasa Cis laqui namapeksinán cumu la xreycán; eé chixcú antá xmaktapeksiy nac xlakstipanacán amakolh liñalapasni huanti xçahuanicán la tribu de Benjamín. Rey Saúl mapeksínalh tipuxam çata. ²²Acalístán acxni Dios niaj lacásquilh namapeksinán Saúl xlá çamacamáxquilh David laqui huá namapeksinán cumu la rey, porque Dios chiné lichuhuinilh David: “Aquit cmaclanit David xkahuasa Isaí, luu clakatiy lata xlá tlan xtapuhuan porque xlihuak natlahuay huantu aquit clacasquin.” ²³Dios timalacnúnilh xamakán quilhtamacú rey David xlacata pi

xámaj lacachín chaṭum talipahu xliṭalakapasni huantī naquinca-lakmaṣtuyán aquinín judíos, pus huatiyá chú tamá Jesús huantī quilatamaḥi nac quilakstipancán xliçana pī huá xliṭalakapasni rey David. ²⁴Acxni niā xmaṭzuquiy xtascújut Jesús, Dios pulh huá maḷakáchalh Juan Bautista laqui nacamaḷalhchuhuñiy xlihuak cristianos huantī tahuilánalh nac xapulataman Israel y xcahuaniy xlacata pī catalakpálih xalixcájnīt xtalacapastacnicán y catataakmúnulh. ²⁵Acxni aya xtalacatzuhuima quilhtamacú laṭa Juan Bautista xmaḷkantaxtimaḷolh xtascújut huantū xliṃacaminanīt y xlá aya xámaj tapaquiy nac caquilhtamacú, xlá chiné huá: “Aquit nī Cristo cumu la huixinín lacpuhuanátit, pero acalístán mima chaṭum huantī aṭzinú kalhiy lanca xlacatzúcut nī xachuná cumu la aquit, porque aquit hasta niṭpara tzinú quimīñinīy xlacata pī nacxcutniy xacorrea xtātunún cumu la chaṭum xtaṣaṭua.”

Pablo liçuhuñán lácu Jesús çalakmaṣtuy xlihuak cristianos

²⁶Xlihuak huixinín judíos xliṭalakapasni Abraham chu huixinín huantī nī judíos pero lipahuanátit Dios, miḷcatzicán pī huixinín tamakolh cristianos huantī çalakmacatancanítatit amá laktáxtut huantū maṣṭay Jesús. ²⁷Amakolh cristianos huantī xtahuilánalh nac Jerusalén xanapuxcun cura y lactalipahu mimapeksinacán nī talakápasli tícuya chixcú xliṭaxtuy Jesús, y na niṭpara tzinú tūcu çali-macuánilh maṣqui tzimaj tzmá

sábado talikalhthauakay xtachuhuincán profetas nac xpusiculancán, porque acxni talilhcalh pī maktum namaknicán Jesús, chuná tancs tamakantaxtikolh amá tachuhuín huantū xamakán quilhtamacú xtalichuhuñinanītanchitá xalakmakán profetas xlacata pī chuná namaknicán. ²⁸Maṣqui luu xliçana pī niṭpara kampaṭum tamalulólnilh xtalakalhín huantū xtaliyahuamánalh, pero juerza tamalacápuhl nac xlatatín maṭeksiná Pilato laqui xlá namakniñinán. ²⁹Acxni chú aya xtamakniñīt y xtamakantaxtīñīt huantū xtalichuhuñanīt profetas natlahuanicán Cristo acxni namín, huintí tamáctilh nac cruz y tamácnulh. ³⁰Pero Dios maḷacastacuánilh naccalínín ³¹y juerza maḷas quilhtamacú antá xlama xastacná, y niçaj maktum çatasiyúnilh amakolh lacchixcuhuín huantī ahuatá xcaṭaminītanchá nac Galilea y xtaṭatapuñiy nac Jerusalén. Pus huá chú umakolh lacchixcuhuín huantī man taucxilhnīt huantū kantaxtunīt nac xlatámaṭ Jesús xlacán talichuhuñán xlatámaṭ Jesús.

³²Pus lançhú aquinín cmini-táhu çamaçatzinīyán eé lipaxúhu tamacatzinín pī Dios maḷkantaxtīñitá nac quilakstipancán huantū xamakán quilhtamacú ticamaḷacñinichá quilṭalakapasnicán. ³³Porque lançhú aquinín ucxilhnītáhu laṭa lácu Dios maḷacastacuánilh Jesús, pus antá chú eé huamputún pī Dios maḷkantaxtīlh xtachuhuín cumu la tatzokniñīt nac xlikampañiy salmo: “Huix quinkahuasa y aquit mintlat porque lançhú chuná cliṃaxtuyán.” ³⁴Dios aya xlaclhcahuilñitá pī

xámaj maľacastacuaniy amá xata-lacsacni chixcú nac caľinín laqui ni nalaclay xlihua, cumu la tatzokniť nac liľalhtahuaka: “Huixinín lan nalipaxuhuayátit acxni nacmakantaxtiť huantü ctimalacnúnihl rey David.” ³⁵ Pero lacatumlítúm nac salmo maş lacatancs tatzokniť acxni chiné huamparay: “Huix quiDios, aquit ccatziť pi huix ni catimasta quilhtamacú xlacata nalaclay xtiyatlihua milacsucjni huanti man lacsacniťa.” ³⁶ Huixinín maş lacpuhuanátit pi Dios huá xlichuhuinama rey David acxni chuná huá, pero ni chuná quitaxtuy porque maşqui xlićana xlá pi David caľiscujli y caľimacuanilh amakolh xtacristianos huanti xcaťalama amá makán quilhtamacú chuná cumu la Dios xliľapeksiniť nascujniť, pero acxni kólulh, niľh, maćnúcalh y alh caťatalaxxtumiy xlihuak xliťalaka-pasni, y naćhuná masli xtiyatlihua cumu la xamakapitzín cristianos. ³⁷ Pero amá caťatum chixcú Jesús huanti Dios xlacacniť y maľacastacuániľh nac caľinín xlá ni masli xtiyatlihua. ³⁸ Natalán, caťatunu caťatunu huixinín lacatancs cacatzítit pi caj huá xpalacata Jesús huanti lacastacuániľh nac caľinín Dios lanćhú caľalacnuniťan xlacata nacamaťzankenaniťan xlihuak mintalaľalhhincán. ³⁹ Porque xlihuak amakolh huanti talipahuán y taćanajlay pi xlićana nacamaťzankenaniť xtalalalhhincán xlićana pi caľamaťzankenanicán cumu la taćanajlay, y na cacatzítit pi amá Jesús maťlantiniť tlahuanit huantü xliľapeksin Moisés nećxnicú lay tlahuay, porque amá liľapeksin niľay cata-

maťzankenaniť mintalaľalhhincán maşqui liľhuaná namaćkantaxtiťatit huantü caľiľapeksiyán. ⁴⁰ Pus luu cuentaj caťlahuátit para tícu la huixinín ni luu caľanajlayátit huantü clićhuhuinamaňahu, porque ni clacasquín para huixinín nalimaćkantaxtiťatit milatamaťcán huantü titalićhuhuániľh profetas acxni chiné táhua:

⁴¹ Caućxíľhtit quintascúťut huixinín huanti niťu liucxilhninanátit y lacataquinanátit, mećstucán calaktzankátit maşqui cacs liľacahuanátit huantü cťlahuama.

Porque aquit cámaj caťlahuay laćlanca lićacniť tascúťut nac milatamaťcán, y hasta niľpara tzinú xcañajlaputúťit para caj tícu xcaľiťalalhhchuhuiniťan.

⁴² Acxni chuhuinanakolh Pablo y Bernabé tatáxtulh nac amá xpusiculancán judíos, y makapitzín huanti ni judíos xtalacachiniť pero antá xtataľakachixcuhuiľmanalľh Dios, xlacán tahuániľh xlacata pi liťzimać acxni nalakćamparay sábadu laťa jaxcán cacalakampá laqui nacaliľmaľalhhchuhuiniľparay xtachuhuiniť Dios. ⁴³ Acxni chú aya pütum xtataxtuniť y acxni aya xtaamániľh, liľhua cristianos huanti judíos xahua makapitzín huanti ni judíos pero luu xtalipahuán Dios cumu la judíos, xlacán tastaľániľh Pablo y Bernabé. Cumu aya xtzucuniť taćanajlay xtachuhuiniťcán xlacán tzúculh talimaľalhhchuhuiniť xlacata pi akstítum catalipáľhualľ Dios porque xlá luu snun xcaľakalahmán y ankalhinać caľalacnuniť

nacamakapútaxtiy xlistacnicán y nacamaktakalha.

⁴⁴Litzimá acxnī lakchāmpá sábadō Pablo y Bernabé taampá nac xpūsiculancán judíos y ahuayu xlipútum cristianos xala amá çāchiquín tatamacxtúmīlh laqui natakaxmata xtachuhuín Dios.

⁴⁵Pero acxnī amāqōlh xanapuxcún judíos taúcxilhli pī amāqōlh cristianos huá xtaminīt takaxmatniy xtachuhuín Pablo xlacán tzúculh tasitziñiy, tzúculh tatalāhuanīy y talīkalkhamānalh Pablo. ⁴⁶Pero Pablo y Bernabé nīcaj cacs takáxmatli huantu xçāhuanimācalh, y xlacán chiné takálhtīlh:

—Xliçana pī luu chuná xquincalakçanītán xlacata pī huixinín judíos naccaliakchuhuīnaniyán xtachuhuín Dios, pero cumu huixinín nītlán tlahuayātīt y nī matlantīyātīt lāta lācu aquinín cçālimākalhchuhuīniyán amá xasasti latāmāt huantu ankalhín nakalhiyātīt canēcxnicahuá quilhtamacú, pus para chuná tlahuayātīt pus chú aquinín huá naccālimākalhchuhuiñiyāhu huanti nī judíos. ⁴⁷porque hasta načhuná quincālimapeksinītán Quintlāticán Dios acxnī chiné huá nac līkalhtahuaka:

Aquit cçamāxquīmān taxkāket laqui nacamakskoniyātīt xlihuāk cristianos maşqui huanti nī judíos.

Pus chú canīhuā pulatamañ calipītīt tamá mintaxkaketcán laqui xlihuāk cristianos namaçakapútaxtiy xlistacnicán.

⁴⁸Amāqōlh huanti nī judíos xtahuanīt acxnī xlacán takaxmatkōlh huantu xliçuhuīnama Pablo

xlacán luu līhuaca tapaxúhualh, tapaxcatcatzīnilh Dios huantu xlá xlaclhcahuilīnīt caj huantu xlacatacán. Lhuhua cristianos taçanājlah huanti aya xçalacsacnīt Dios xlacata pī natamakamaklhtīnán amá xasasti latāmāt huantu natakalhīy canēcxnicahuá quilhtamacú.

⁴⁹Y chuná nīpara tzinú xlimakāş quilhtamacú xliçalanca amá pulatamañ talakapuntúmīlh xtachuhuín Dios. ⁵⁰Pero amāqōlh xanapuxcun judíos līhuaca xtasitziñiy Pablo chu Bernabé, huata xlacán tatalāchuhuīnalh makapitzīn lactalīpāhu lacchaján huanti nī judíos xtalacachinīt pero chú xtalīpāhuán Dios chuná cumu lā xtalīpāhuán judíos, xahua makapitzīn lacchixcuhuīn huanti xtapuxcunīy cristianos nac amá çāchiquín, taakastacyāhualh laqui maktum pī catatlakālelh nac xçāchiquincán. ⁵¹Acxnī Pablo y Bernabé tatāxtulh nac amá çāchiquín xlacán tatatūxtulh xtātununcán y tzucúcalh çālectincxcán pokxni huantu xçālectahuacanīt nac xçāchiquincán laqui chuná natalīmasiyuy pī xlacán nīaj xtalakatīy huantu xlacán xtaçatcán amāqōlh cristianos. Acalīstán xlacán táalh y táçalh nac aktum çāchiquín huanicán Iconio. ⁵²Pero amāqōlh cristianos huanti tatamáxtekli nac Antioquía xtalīpāhuanīt Jesús xlacán luu çapaxuhuañ tata máxtekli, y Espīritu Santo luu xçamaktayay nac xlatamātcán.

**Pablo y Bernabé tatzālay
porque xçamaknīputuncán**

14 Nac Iconio Pablo y Bernabé tatānūlh nac xpūsiculancán

judíos y tzúculh çamakahchuhuiñiy cristianos. Cumu xlacán luu tancs låta xtamaçacapuñucuhuiy xtachuhuín Jesús lhuhua cristianos huantì judíos xahua huantì nì judíos talipáhualh. ²Pero makapitzìn judíos huantì nì xtaçañajlaputún huantù xlacán xtalìchuhuínán tzúculh tahuaniy amakòlh cristianos huantì nì judíos xlacata pì nì cataçañajlalh huantù Pablo xtalìchuhuínamánalh. ³Pero maşqui neçxnicú akatzianca xcamaxtekcán porque catùhuá xçahuanicán, xlacán juerza makas tatamáxtekli nac Iconio y nì xtapeçuán xlacán xtalìchuhuínán xtachuhuín Dios antanìcu luu marì xtzamacán porque xtacatzìy pì Dios xcamaktakalhma. Y Dios xcamalulokniy huantù xlacán xtalìchuhuínán porque xcamaxquiy lìtlihueke laquì tlan natatlahuay laclanca liçacnìt tascújut. ⁴Nac amá çachiquín Iconio lakapuñiyú xtahuilánalh porque makapitzìn cristianos huá xtataçayay judíos y makapitzìn xtataçayay apóstoles. ⁵Maktum quilhtamacú amakòlh judíos chu xlihuak cristianos huantì nì judíos luu lacxtum talìchuhuínalh xlacata natataçatzìy mapeksinanín antá xalanín xlacata pì nataputlakalén y tlan nataliactalanchipay chí-huix. ⁶Pero acxnì Pablo y Bernabé tacátzìlh huata mejor tú tatlàhualh tatzálalh y táalh nac Listra xahua nac Derbe xmunicipio Licaonia, xahua nac lactzù çachiquínín huantù antá lacatzunín xtahuilánalh. ⁷Antá xlacán lacaxtum taliakchuhuínalh xtachuhuín Jesús huantù maştay laktáxtut.

Akpaklhchipacán Pablo nac Listra

⁸Maktum quilhtamacú nac Listra Pablo xliakchuhuínama xtachuhuín Jesús y antá culucs xuí çatùm chixcú huantì luu chunatuncán xlacachinìt pì nìlay xtlahuán. ⁹Amá chixcú luu cuentaj xtlahuanìt huantù xliçhuhuínamácalh y Pablo úcxilhli pì antá culucs xuí y na úcxilhli pì xkalhìy taçañajlat xlacata namat-lantiy. ¹⁰Pablo palha quilhánilh y chiné huánilh:

—iHuix cuanimán, lañihuán cataya y catlàhuanti!

Amá chixcú tuncán suácay táyalh cumu lampara niñù xlanìy y tzúculh tlahuán. ¹¹Acxnì cristianos taúcxilhli huantù xtlahuanìt Pablo xlacán chiné palha tzúculh tahuán nac xatachuhuín huantù xtalìchuhuínán:

—iLanchù tataçtanìtanchi quidioscán huantì lipahuanáhu, pero huata xmacnicán na luu xtaçhuná cumu la quimacnicán!

¹²Umakòlh cristianos xtalakachixcuhuiy lhuhua tzincun huantì xtalimacán xdioscán, entonces talimáxtulh Bernabé cumu la xdioscán Júpiter, y Pablo xtalimáxtuy cumu la xdioscán Mercurio porque huá luu xakchuhuínán. ¹³Umakòlh cristianos huantì chuná xtalipahuán umakòlh xtzincuncán, antá nac xquilhapán çachiquín xyá chiqui antanìcu xtalakachixcuhuínán, y amá xapuxcu xlakachixcuhuinacán pála çalímilh liçaxtlahuán xahua huacax, porque xliputum cristianos xtamakniputún amakòlh huacax laquì natalìlakachixcuhuiy Pablo y Bernabé. ¹⁴Pero acxnì amakòlh

apóstoles tacátzilh pì huá xamácalh çalakachixcuhuicán maktum låta xtít tatláhualh clhakacán caj låta talísítzilh, lãlìhuán talakstipátãnuhl xliłhuhua cristianos y chiné tzúculh tahuaniy:

¹⁵—iXlihuak huixinín lihuana cakaxpáttit! ¿Túcu xpalacata huixinín quilalipulhcayáhu cumu lå Dios? Aquinín na caj lacchixcuhuín chuná cumu lå huixinín, y aquinín caj cminítã cahuaniyã xlacata pì calakmakántit xlihuak mintasmanincán huantũ tlahuayátit porque nítũ limacuán, y caj xmanhuá calipahuántit amá çastum Dios huantũ çamãlacatzuquínit akapũn, çatiyatni xahua pupunũ y xlihuak huantũ anán uú nac çaquilhtamacú. ¹⁶Lãta makasá quilhtamacú amá huantũ çastum Dios lama çamãxquilh quilhtamacú xlacata pì xlihuak cristianos huantũ ni luu xtalakapasa catalatãmãlh y catalakachixcúhuilh låta túcu xlacán chuná xtalacpuhuaniy. ¹⁷Pero huata xlã ankalhín çalimãcatzĩnipútulh pì xlã Dios huantũ luu tlan catziy, porque huá quincãmacaminiyã sijn y luu tlan quincãsiculanãtlahuaniyã huantũ chanáhu y makalanãnanáhu laquĩ nakalhiyáhu huantũ nalìhuayanáhu y lipaxúhu nalatamayáhu.

¹⁸Pero masqui Pablo y Bernabé chuná talimãkalh-chuhuínìlh amãkolh cristianos takalã tamãactláhuìlh xlacata pì ni catamáknìlh amá toro laquĩ nacãlìlakachixcuhuicán.

¹⁹Ni limãkas quilhtamacú tachilh nac Listra makapitzĩn judíos huantũ xtaminítanchã nac Antioquã y

nac Iconio y tzúculh talimãkalh-chuhuínìy cristianos xlacata pì catatalakaspittáyalh y niaj catalipãhualh huantũ xliçhuhuínãn Pablo y catamáknìlh. Amãkolh cristianos tasítzĩnìlh Pablo y taliactalanchìpalh chíhuix; acxnì aya cacs támãlh Pablo xlacán talacpúhua pì max aya xtamaknìnit tasakãlelh hasta nac xquilhapãn çachiquín. ²⁰Pero acalístã acxnì xlacán tzúculh tatamacxtumiy amãkolh cristianos huantũ aya xtalipahuãnit Jesús, Pablo lakasiyu tzúculh tayay cumu lampara nítũ xlaninìt y tanupã nac çachiquín. Pero liçhalí tatãçaxli Bernabé y táalh nac xacãchiquín Derbe.

²¹Antã nac Derbe taliakchuhuínalh xatlãn xtamãcatzĩnìn Jesús huantũ mãstay laktãxtut y luu luhua cristianos talipãhualh Quimpuchinacã. Acalístã chú acxnì antã tatlahuakolh xtascjúut tataçãxpã pì antã tapũspitpã xti-jicãn antãnicũ xtaminítanchã nac Listra, Iconio y tachãmpã nac xacãchiquín Antioquã. ²²Y nac amãkolh çachiquín huantũ xtalipahuãn Jesús xlacán xtamãuxçaniy y xcãmãxquiy liçamama, xçahuaniy xlacata pì huantũ akstítum catalipãhualh Quimpuchinacã Jesús mãsqi luhua huantũ cataakspúlalh y huantũ xcalimãpatinìcalh, porque xlihuak huantũ aktum catziy nalakmaxtuy xliçtacni nac xlatãtĩn Dios pus luhua huantũ amãj lipãtiy uú nac çaquilhtamacú. ²³Nac akatunu umãkolh çachiquín xlacán talãçacli makapitzĩn lakkolũn huantũ tlak xtamakaacchãn talacapãstacni laquĩ huá nacãpuxcuniy cristianos

huantı́ aya xtalipahuanıt Jesús, y acxnı́ putum takalhxtekninkolh takalhtahuakánı́lh Dios xlacata pi huá cacamaktáyalh nac xtascujutcán huantu xcamaçuentajlı́canıt umakolh cristianos.

Pablo y Bernabé tataspitparay nac Antioquía xmunicipio Siria

²⁴Acalı́stán tatıtáxtulh nac xapulataman Pisidia y táchah nac xapulataman Panfilia. ²⁵Nac Perge talı́chuhuinampá xtachuhı́n Dios y hasta acalı́stán táchah nac Atalia.

²⁶Pero antá chú nac Atalia tatájulh nac aktum barco y chuná tachampá nac Antioquía, antá nac eé çachiquı́n xcálacsacnıt Dios xpálacata pi natataxtuy nataán nac xlı́huak lactzı́ çachiquı́nı́n laquı́ natalı́chuhı́nán xlı́mapeksın, pero chú aya xtataspitmánalh porque aya xtamakantaxtı́nıt xlı́tascujutcán.

²⁷Acxnı́ chú táchah nac Antioquía tuncán tatátamacxtımı́lh amakolh cristianos huantı́ antá xtalipahuán Quimpuchinacán Jesús y talı́tachuhuinankolh laťa lácu Dios xcamaçakpalı́nıt xtalacapaścacnicán amakolh cristianos huantı́ nı́ judı́os laquı́ nachuná xlacán natalı́pahuán Jesús, y nã táhua laťa xlá xcamak-tayanıt xlı́huak antanı́cu taquı́çahh.

²⁸Juerza makas quilhtamacú antá tatamáxteklı Pablo y Bernabé laquı́ nacamakıtayay amakolh çanajlanın xalac Antioquía.

Xlı́huak apóstoles tatamacxtumı́y nac Jerusalén

15 Maktum quilhtamacú tachı́lh nac Antioquía makapıtızın judı́os xalac Judea

huantı́ nã xtalipahuanıt Jesús pero xlacán tzúculh talı́makalhcchuhı́nı́y natałán huantı́ nı́ xtacircunci-darlanıt porque xlacán nı́ judı́os xtalacachınıt, xlacata pi xajuerza natacircuncidarlay chuná cumu la tilı́mapeksınanchá Moisés, para xlı́çana talakmaxtuputún xlı́stacnicán. ²Pablo y Bernabé tzúculh tatalahuanı́y amakolh lacchı́xcuhı́n porque nı́ xtamatlantı́y huantu xlacán xtalı́chuhı́namánalh. Entonces laťa xlı́lhuhua cristianos lacxtum talı́cátzı́lh y chiné talaçuánı́lh:

—Mejor cacamacáhu makapıtızın lacchı́xcuhı́n laquı́ xlacán nataán nac Jerusalén y natakalhasquın apóstoles chu lakkolıtızını́ puxcunanın huantu aquının quilı́tluhuatcán.

Pero huata huá çalı́lhçacalh Pablo, Bernabé y makapıtızın lacchı́xcuhı́n huantı́ luu lactalı́pahu xtaahuanıt nac xlakstı́pancán.

³Acxnı́ xlacán tatáçalı́ huá tachı́palh tı́jı́ huantu xtı́taxtuy nac Fenicia y Samaria. Laťa nícu xlacán xtatıtaxtuy xtalı́chuhı́nán laťa lácu amakolh cristianos huantı́ nı́ judı́os xtalakmakanıt xalakmakán xtasmanı́ncán y laťa xtalı́pahuánıt Quimpuchinacán Jesús. Xlı́huak cristianos huantı́ xtakaxmata laťa lácu Dios xtlahuama xtascújut luu xtalı́paxuhuay.

⁴Acxnı́ Pablo y Bernabé táchah nac Jerusalén putum tatamacxtımı́lh huantı́ xtapuxcunı́y cristianos, apóstoles chu lakkolıtızını́. Xlacán tzúculh tahuán laťa lácu Dios xtlahuanıt nac xlatamatcán lac-lanca tascújut. ⁵Pero makapıtızın

fariseos huantí nā aya xtalipahuanit Quimpuchinacán antá txahuilánalx xlacán tatáyalh y chiné tachuhuínalh:

—Aquinín clacpuhuanáhu xlacata pi amakolh cristianos huantí ni judíos talacachinít y chú aya talipahuanit Jesús, max xafuerza natacircuncidarlay laqui natamakantaxtiy xlimapeksín Moisés huantú antá quincalimapeksiyán natlahuayáhu aquinín judíos.

⁶Entonces apóstoles xahua lakolutzinni huantí xtapuxcún nac pusiculan macxtum tálalh laqui lihuana natalichuhuínán lácu luu natacaxtlahuay eé taaklhúhuít.

⁷Makás xtalilacchuhuínán porque ni xtacatziy lata lácu lakchán natatlahuay, pero maktum Pedro táyalh y chiné çahuánilh:

—Natalán, huixinín catziyátit lata lácu Dios quilácsacli aquit lata makásá quilhtamacú xlacata pi naccamakalhchuhuiniy amakolh cristianos huantí ni judíos lata lácu Dios çalakmaxtuputún laqui xlacán natalipahuán Jesús cumu la aquinín lipahuanáhu. ⁸Porque Dios huak lakapasa çatunu çatunu xnacujcán cristianos y xlá luu tancs quincamaçatzinín pi acxtum çalakalhamán cristianos masqui tícu ni judíos, porque nā çamáxquilh xlihlíhueke Espíritu Santo chuná cumu la quincamaçquín aquinín. ⁹Dios acxtum çalakalhamán cristianos y ni caj lacsapaxquinán porque acxtum çalacxacaniy xtalakalhincán chuná cumu la aquinín tlan quincatlahuaninítán quinacujcán.

¹⁰Pus, çtúcu xpalacata huixinín caj liñaaklhuhuivyátit huantú Dios

tlahuanit? çTúcu xpalacata çalimatlahuiputunátit amakolh cristianos huantí aya talipahuanit Jesús amá tascújut huantú ni para aquinín y ni para xalakmakán quilitalakapasni tlan tlahuanitáhu? ¹¹Cumu la aquinín catziyáhu, caj xpalacata pi luu snun quincalalalhamanán Jesús huá quincalilakmaxtún laqui tlan naquincamatzankenanicán quintalalalhincán, pus naçhuná chú amakolh cristianos huantí ni judíos lacxtum çalakalhamanít cumu la aquinín.

¹²Acxni chuhuínankolh Pedro, xlihuak huantí xtatamacxtuminit tlan tatláhualh y cacs taquilhua; acalístán tzúculh takaxmata huantú Pablo y Bernabé xtalichuhuina-manalh lata lácu Dios tlahuanit nac xlatamatcán laclanca liçacnit tascújut nac xlakstipancán amakolh cristianos huantí ni judíos. ¹³Acxni chú xlacán tachuhuínankolh, Santiago táyalh y chiné çahuánilh:

—Natalán, catlahuátit litlán, lihuana çakaxpáttit y caakatákstit umá actzu tachuhuín huantú camán çahuaniyán: ¹⁴Simón Pedro aya quincalitachuhuinanítán lata Dios huacu luu çalakalhámalh cristianos huantí ni judíos talacachinít cumu la aquinín y çalácsacli laqui nā xcamanán natahuán. ¹⁵Xlihuak tū quítaxtunít tancs likantaxtunít huantú titátzokli xalakmakán profetas nac xtachuhuín Dios anta nícu chiné huán:

¹⁶Masqui cçaakxtekmakanit ámaj lakchán quilhtamacú acxni aquit nacmimparay, y lihuana naccaxtlahuay xchic David huantú aya xlaclakonit y aya xtamanit,

¹⁷ laquí chuná xlihuak cristianos canihua xalanín tlan lacxtum nataputzay lácu natalakachixcuhuíy Xpuchinacán, y laquí huantí nī judíos na huak xcamanán natahuán.

¹⁸ Chuná chuhuinán Quimpuchinacán Dios huantí lanchú masiyuy huantu xlaclhcahuilínit hasta xamakán quilhtamacú.

¹⁹ Aquit clacpuhuán pī tamakōlh cristianos huantí nī judíos pero lanchú aya talipahuanit Dios y talakmakanit huantu nītu limacuán xtasmanincán, nī quincamininían juerza nacamatlahuiyáhu huantu huan nac xlimapeksín Moisés xlacata pī nāchuná natamakantaxtiy huantu aquinín judíos tlahuayáhu. ²⁰ Huata mejor caj cacatzokníhu aktum carta antanícu nacahuaniyáhu xlacata pī nī catáhuah catuḥuá tahuá huantu līlakachixcuhuícanit tzincun, nī cataxakátlīlh catiḥuá puscat para huī xpuscatcán, y na nī catalihuáyah takalhín huantu caj caakxtonkcanit y nī tastajmakanit xkalhni, y nīpara huantu caj tajicsuanit, xahuachí na nīpara huá kalhni catáhuah. ²¹ Porque hasta laṭa xamakán quilhtamacú hua eé xlimapeksín Moisés huantu aquinín judíos makantaxtiyáhu, y huantu caliakchuhuinanicán cristianos tzimaj tzimá sábadō nac xpusiculancán judíos.

Xcartajcán apóstoles huantu tamacánilh cristianos xalac Antioquía

²² Xlihuak apóstoles, lakkōlutzinni, chu xlihuak cristianos huantí xtalī-

paḥuán Quimpuchinacán Jesús tlan tatláhuah huantu Santiago cahuánilh, xlacán talacsácxtulh chaṭiy lacchixcuhuíy huantí lacxtum nataṭán Pablo y Bernabé nac Antioquía laquí natalén amá carta. Umakōlh lacchixcuhuíy huantí calacsáccalhxcahuanicán Judas huantí na xlima-pacuhuícán Barsabás, xahua Silas.

²³ Y nac amá carta chiné xtatzokñit: “Aquinín apóstoles, lakkōlutzinni, xahua xlihuak huantí cliḥahuanáhu Cristo uú nac Jerusalén, luu caṇa lipaxúhu ccaxakatliḥacamachán nac umá carta xlihuak huixinín natalán huantí nī judíos y huilátit nac xacachiḥuíy Antioquía, chu huixinín huantí huilátit xliḥalanca nac xapulataḥan Siria y Cilicia.

²⁴ Aquinín ccatziniṭáhu pī makapitzín lacchixcuhuíy uú xalanín taquīlachá antá y xlacán akatiyuj caṭlahuaninítan mintacañajlatcán, porque caḥimakahchuhuinimán pī xafuerza nacircuncidarlayátit y xlihuak xlimapeksín Moisés namakantaxtiyátit huantu antá huan; pero tamakōlh huantí chuná talichuhuinamánah, aquinín nītu ccaḥaxquiniṭáhu talacasquín y hasta nītu quincakalhasquimán.

²⁵ Huá xpālacata aquinín ccaḥilac-sacniṭáhu chaṭiy lacchixcuhuíy laquí xlacán nacalakanachán y nacahimakahchuhuininían huantu aquinín naccahuaniyáhu, huá lacxtum natatañanachá Pablo y Bernabé. ²⁶ Huá umakōlh natalán huantí laná talipatínah caj xpālacata pī huá talichuhuinamánah xtachuhuíy Quimpuchinacán Jesucristo. ²⁷ Y amakōlh natalán huantí aquinín ccaḥalakachanimán

cahuanicán Judas y Silas, huatunín lihuana nacalimakahchuhuiñiyán huantu huixinín milītlahuatcán.

²⁸Porque huá Espiritu Santo quincaṃalacpuhuanín xlacata pi ni naccamātlahuiyán caṭa lhuhua tascújut huantu aquinín judíos cmaṃkantaxtiyáhu. Huá eé huantu huixinín milītlahuatcán: ²⁹ni cahuátit tahuá huantu līlakachix-cuhiṇanīt tzincun, na niṇpara huá cahuátit xalīhua lactzū takalhīn huantu caakxtonkcanīt y ni tastaṃmakanīt xkalhni, na niṇpara huá cahuátit huantu tajicsuanīt, chu kalhni ni nahuayátit. Naṇchuna-litúm ni caxakatlītīt catīhua puscat para huí o niṭi mimpuscat. Para huixinín chuná namakantaxtiyátit huantu caṇhuanimán luu akstītum lapátit nahuán. Catuxcañītīt calaktzaksátit.”

³⁰Pablo, Bernabé, Judas, Silas y xamapapitzín natałán lałihuán tatácaṇli nac Jerusalén y ni līmakas quilhtamacú táchah nac Antioquía. Xlihuak natałán antá xalanín tamacxtúmīlh; acxni chú aya pūtum xtahuilánal xlacán tamacamástalḥ amá carta huantu xcaṃalenicán.

³¹Acxni chú całīkalhtahuakanicalh huantu xtatzokniṭ nac amá carta amaqolh cristianos huanti ni judíos lan talipaxúhualh huantu antá xuan porque lihuaca xcaṃauxcañimácalh nac xtaṇanajlatcán. ³²Pero cumu Judas y Silas na xtamakaacchán talacapastacni xlacán tzúculh tama-kalhchuhuiñiy amaqolh natałán y tamaakatáksniḥl lácū luu lacasquín Dios akstītum natalatamay. ³³Acxni chú aya juerza makasá xtalamánalh nac Antioquía Judas y Silas tatas-

pitpá nac Jerusalén, pus amaqolh natałán luu aktum tapaxuhuán tamáxtekli pi nataán y tahuánilh Dios cacalén. ³⁴Pero huata Silas niaj taspitpútulh y antá tamáxtekli nac Antioquía y sacstu Judas táspitli. ³⁵Pablo y Bernabé na antá tatamáxtekli y xtamaṃkalhchuhuiñiy cristianos xtatałamaktayay amaqolh huanti xtapuxcún xtalīchuhuiñán xtachuhuīn Quim-puchinacán Jesús.

Pablo xliṃaktiy an liṇchuhuiñán xtachuhuīn Dios

³⁶Chuná makas xtascujmánalh antá, y maktum quilhtamacú Pablo chiné huánilh Bernabé:

—Chú xtaṇaxparáhu y xahu całakapaxialhnamparayáhu amaqolh cristianos nac lactzū xcachiquincán antanícū całiakchuhuiñaniniṭáhu xtachuhuīn Dios laquī naquīucxīlháhu lácū tahuilánalh.

³⁷—Liḥuaca tlan para naanáhu, pero xtaáhu Juan Marcos —kalhtínalh Bernabé.

³⁸Pero Pablo ni małlántīlh xlacata pi nacaṭaán Marcos y chiné huánilh:

—Aquit ni clacasquín naquincaṭṭalaníyán. ¿Túcu xlacata quincāliakxtekmichán nac Panfilia?

³⁹Makas laṭa xtałāliṃmaṃklhuhui-mánalh y niḥay acxtum xtacatziy.

—Para huix ni lacasquina naquincaṭṭalaníyán mejor huata lacatunu aquit nactáán —kálhtīlh Bernabé.

Entonces Bernabé taṭájulh nac barco Marcos y akxtekmīlh Pablo y táalh pekán nac Chipre, ⁴⁰y Pablo huá taṭalakxtúmīlh Silas. Acxni xlihuak cristianos takalhtahuakánilh

Dios xlacata pì huá cacamaktákalhli y cacamaktáyalh xlacán táalh.

⁴¹Pulh antá tatitáxtulh nac xapulataman Siria y Cilicia, y laṭa nícu xtachán xtahuilánalh huantü xtalipahuán Jesús xtamakalhchuhuiniy laquì natamaakpuhuanianiy.

Timoteo caṣṭalaney Pablo y Silas

16 Pablo y Silas táchah nac aktum caḥiquín xuanicán Derbe y acalístán táchah nac Listra. Antá tamánóklhulh chaṭum kahuasa xuanicán Timoteo. Eé kahuasa y na chuná xtzí huantü judía xuanit xtalipahuán Jesús, pero xtlät griego xuanit. ²Xlihuak natałán xalac Listra chu xalac Iconio xtapaxquiy Timoteo. ³Pus huá xpalacata lihuánilh Pablo pì caṣṭalánilh laṭachá nícu xlá xtiamajcú. Pero pulh circuncidartlahuácalh laquì nì natałisitziy judíos huantü xtahuilánalh nac amakolh caḥiquinín antanícu nataán talichuhuínán Jesús porque xlihuak xcatzicán pì nì judío xuanit xtlät. ⁴Acxni chuná tatlahuakolh xlacán tatácaxli y laṭa xanícu xlacán xtatitaxtuy xtalimakalhchuhuiniy cristianos huantü xtalacaxtlahuanit tapéksit amakolh apóstoles chu lakkolutzinni huantü xtapuxcún nac Jerusalén huantü nacalimacuaniy huantü nì judíos. ⁵Amakolh natałán huantü nì judíos luu xliçana çali-mauxçanícalth, y çhalí çhalí maş xtalihuaquima huantü xtalipahuán Quimpuchinacán Jesús.

Pablo liṃalacahuaniçán chaṭum chixcú xalac Macedonia

⁶Espíritu Santo çamalacpuhuánilh Pablo, Silas y Timoteo xlacata pì

nì cataliakchuhuínalh xtachuhuín Jesús nac xapulataman Asia, huata caj tatilacatzalahuñilh, tatitaxtulh nac xamunicipio Frigia y Galacia. ⁷Acalístán táchah antanícu tzucuy maḥeksínán aktum pulataman huantü xuanicán Misia y antá xtachamputún nac Bitinia, pero huata Espiritu Santo nì çamáxquilh quilhtamacú antá nataán. ⁸Huata nac Misia na caj titum tatitáxtulh y táchah nac Troas. ⁹Huatiyá amá tzisní nac Troas Pablo małacahuaniçalx xlá úcxilhli chaṭum chixcú xalac Macedonia antá xlakaláya y chiné xliṃaakatzankema: “Catalahua liṭlän, caquilalackmihu uú nac Macedonia y caquilamaktayáhu.” ¹⁰Acxni chuná liṃalacahuaniçolh Pablo, lałihuán ctzucúhu taçaxáhu laquì nacanáhu liakchuhuinanáhu xtachuhuín Jesús huantü maşay laktáxtut nac Macedonia porque xaccatziyáhu pì huá Dios antá xquincamacamputún.

Pablo y Silas talichuhuínán Jesús nac Filipos

¹¹Nac Troas ctajúhu nac aktum barco y titum cáhu nac isla de Samotracia y hasta liçhalí cçáhu nac xacachiçuin Neapolis. ¹²Acalístán chú cçáhu nac Filipos, antá uú lhuhua xtahuilánalh cristianos romanos, xahuachí huá umá caḥiquin huantü tlak lanca laṭa xlihuak huantü xçamaḥeksiy Macedonia; juerza aklhuhua quilhtamacú antá xaclamánáhu. ¹³Maktum quilhtamacú sábado acxni xlihuak judíos xtajaxa cáhu nac xquilhtün kalhtuchoko huantü lacatzú xtitaxtuy nac caḥiquin, porque quinça-

litàkalhchuhuínancán pì antá xtatamacxtumiy cristianos laquì natakalthahuakaniy Dios. Antá xtatamacxtumìnìt makapitzìn lacchaján, aquinín culucs ctahuiláhu y ctzucúhu çalìmakalhchuhuniyáhu xtachuhuín Jesús. ¹⁴Nac xlakstipancán amakolh lacchaján xuí çatùm puscät xalac Tiatira xuanicán Lidia xlá xçastay xalacúan lhákät, umá puscät luu xlipahuán Dios y acxnì xkaxmatnima xtachuhuín Pablo Quimpuchinacán lakpalínìlh xnacú laquì nacajlay huak huantü xlichuhuìnama. ¹⁵Acxnitiyá amá quilhtamacú Lidia taakmúnulh xahua xlihuak xlitakapasni. Acalìstán Lidia chiné quincàhuanín:

—Para xliçana huixinín talulokätit pì aquit clipåhuán Quimpuchinacán Jesús y lìmacxtum aquinín lìnatalán pus laìhuán catätit nac quínchic laquì antá nahuayanätit y natamakxtekätit çañacaj nìcu aklìt quilhtamacú.

Masqui aquinín nì xacamputunáhu, juerza quincälén nac xchic.

Pablo y Silas çatamacnuçán nac pułachìn

¹⁶Antá nac eé çachiquín xuí çatùm tzumät huantì xakchipaninìt xtalacapaścacni çatùm xespíritu akskahuinì huantì xçamalakçaniy xçamäxtuniy csuertejcán cristianos, y cumu xlá xatastán taścua xuanìt xpuchinanín tparaxlá xtamaçajinán y laná xçamätlajinìt tumìn. Maktum quilhtamacú acxnì xacamanáhu kalhtahuakaniyáhu Dios nac xquilhtùn kalhtuchoko cmanok-

lhúhu amá tzumät. ¹⁷Xlá tzúculh quincastalaniany y chiné xquilhama laquì huak natakaxmata.

—iUmakolh lacchixcuhuín huá talacscujnimánalh Dios huantì xtastum kalhìy lanca xlacatzúcut, y minìt çaliakchuhunianiany xasasti latámät laquì tlan nalakmäxtuyätit milìstacnicán!

¹⁸Ankahlìn chuná xuan acxnì antá xactìtaxtuyáhu y maktum quilhtamacú juerza makasitzilhá Pablo, laìhuán laktáspitli y chiné huánìlh amá espíritu huantü xmakatlajanìt:

—iNac xtacuhuinì Quimpuchinacán Jesucristo climåpeksiany pì camákxtekti tamá tzumät!

Acxnituncán amá xespíritu akskahuinì mákxtekli.

¹⁹Pero huata xpuchinanín amá tzumät acxnì tacätzilh huantü xtlahuanicanìt lipeçua laça tasitzilh porque niajlay catitalitlájalh tumìn, huá xpälacata talìchìpalh Pablo y Silas y çaléncah nac pumapeksín. ²⁰Acxnì talìchahh nac xlacatincán måpeksinanín chiné tzúculh talimälacapuy:

—iUmakolh lacchixcuhuín judíos xlacán çaj taminìt tamalakaspityahuay cristianos huantì uú tahuilánalh nac quimpulatamancán! ²¹Xlacán tamasiyunimánalh cristianos aktum xasasti talacapaścacni laça lácu luu xliłatamätcán, pero aquinín nì cmatlantiyáhu huantü xlacán tahuán porque aquinín romanos.

²²Lhuhua cristianos antá xalanín nac amá çachiquín na tatalacatzühühh nac pumapeksín y lacxtum takalhmaktáyalh amakolh huantì

xtatalacapumánalh. Amáqolh mapeksinanín talimapeksínalh xlacata pì cacamalaxtúcalh clha-kačcán y cacalìsnókcalh lasasa. ²³Acalìstán chú acxnì Pablo y Silas całìsnokkócalh lasasa, mapeksícalh chařum tropa huantì xmakta-kalhnán nac pułachìn xlacata pì antá cacatamácnułh y luu cuentaj cacatłáhuah xlacata nì naca-makatzalay porque huata huá namapařinícán. ²⁴Acxnì chuná limapeksícalh amá tropa huantì xmaktakalhnán nac pułachìn lihuaca cařamacnučá hasta nac xtankén, porque xpeçuán para nacamakatzalay, y na camatantunúcalh xtantuncán lactulanca páklhah huantù xuanicán cepo porque luu chuná xcalìlakxquitinunicán xtantuncán tachín.

²⁵Pero acxnì luu xitařlanit tzisní Pablo y Silas xtakalhtahuakanimánalh Dios y xtaquilhtlinimánalh, y xamakapitzín tachín caj cacs xtakaxmatmánalh. ²⁶Chuná amá xtaquilhtlinimánalh acxnì caj xamaktum tachíquilh tíyat y xamá-lacchi amá pułachìn sacstucán tataláquilh, nařhuná cadenas huantù xcalìmacachicanit sacstucán lhken tatamókosli lařa tatáxcutli xlihuak tachín. ²⁷Amá tropa huantì xmaktakalhnán nac pułachìn acxnì xlá lakáhua y úcxilhli pì huak xamálacchi pułachìn xtatalaquinìt, xtat tláhuah xmařhita y sacstu xámaj tacuxmulhtucuy porque xlá xlacpuhuán pì amáqolh tachínin huak xtatzalanit y huá xamácalh mařokonícán. ²⁸Pero Pablo úcxilhli huantù xtlahuama, lařihuán quilhá-nilh y chiné huánilh:

—iNì camaknicanti meřstu, porque niřu ctzalamanáhu, uú puřum cyařáhu!

²⁹Amá tropa mapeksínalh pì cali-minícalh aktum limaksko, acxnì mařquícalh tuncán tánułh nac pułachìn pero lařa xpeçuama lipeçua clhpipima, y acxnì calákchalh Pablo y Silas tuncán cařakatatřokó-stalh. ³⁰Acalìstán cařamácxtulh nac quilhtìn y antá chiné cařalhásquilh: —¿Túcu aquit quilitłáhuat lařui tlař naclakmařtuy quilistacni?

³¹—Calipáhuanti Quimpuchi-nacán Jesúcristo lařui chuná nacalakmařtucanátit huix chu xlihuak militalakapasni —takalhtínalh Pablo y Silas.

³²Mařqui luu itař tziřa xuanit amá chixcú cálełh nac xchic y antá Pablo y Silas tzúculh talima-kalhchuhuiniř xtachuhuín Dios xlihuak huantì antá xtahuilánalh nac amá chiqui. ³³Y cumu xliřutum talipáhuah Jesús, huatiyá amá cařzisní amá chixcú chu xlihuak huantì xliřalakapasni tataakmúnulh, pero pulh cařchekénícalh antanícua xcalìmatařahuicanit lasasa acxnì cařsnókcalh. ³⁴Acalìstán amá tropa cálełh nac xchic y camáhuilh y xlá xahua puřum xliřalakapasni luu lipeçua lařa xtařaxuhuamánalh porque na aya xtalipáhuaniř Jesús.

³⁵Liřziřa amáqolh mapeksinanín talimapeksínalh xlacata pì catáalh makapitzín policias lařui natahuaniř amá tropa huantì xmak-takalhnán nac pułachìn xlacata pì cacatamacxtulhá nac pułachìn y cacamákxtekli huantì xcařhicanit. ³⁶Entonces amá chixcú tuncán lákalh Pablo y chiné huánilh:

—Quimacamínih limapeksín amaqolh jueces xlacata pi cac-camakxtekni, pus chú aya tlan lipaxúhu napinátit.

³⁷Pero huata Pablo chiné cahuá-nih amaqolh policia:

—Aquinín tancs cahuaniyán pi nijaj chunatá catilílal huantu quincatlahuanicán, porque na antá ctapeksiyáhu nac Roma; porque pulh lan quincasnokcán nac xla-catincán xilíhuua cristianos y ni pulh quincaputzananicán para túcu ctlahuanitáhu, acalístán chú quincatamacnucán nac pulachin, y chú talacasquin pi tzek cactaxtúhu laqui niti nacatziy. ¡Huata mejor aquinín clacasquináhu pi man catánilh quincatamacxtuyán!

³⁸Acxni policias tahuánih amaqolh mapeksinanín pi Pablo y Silas na romanos xtahuanit xlacán lan tapécualh. ³⁹Y juerza talákalh, tasquinilh litlan xlacata pi cacama-tzankenanicalh para taaktzánkálh, y tahuánih xlacata pi catatáxtulh nac pulachin y catáalh nac alacátunuj cachiquí. ⁴⁰Acxni chú xlacán tatáxtulh nac pulachin títum tálh nac xchic Lidia, y xli-huak huanti aya xtalipahuán Jesús tatamacxtúmihl xlacán tzúculh tamakalhchuhuiñiy xlacata pi ni catataxlajuánihl nac xtaçanajlatecán y atzinú tlak catatuxcánihl. Acxni chuná camakalhchuhuiñikolh tatá-çaxli nac Filipos y táalh.

**Jasón tamacnucán nac pulachin
caj xpalacata Pablo**

17 Acxni chú tataxtuchá nac Filipos Pablo y Silas tatí-táxtulh nac Anfípolis y Apolonia y

táchalh nac Tesalónica; cumu antá lhuhua xtahuilánalh judíos xyá aktum xpusiculancán antanícu xta-kalhtahuakaniy Dios. ²Cumu Pablo chuná xliismaniñit acxni lákchán sábado naán cpxusiculancán judíos laqui antá nacamakalhchuhuiñiy cristianos xtachuhuin Dios chuná tzúculh tláhuay nac amá cachiquí, aktutu xamana chuná latámálh. Xlá xcamalactituminiy huantu tatzok-tahuilanit nac likalhtahuaka, ³y xahuaniy pi luu juerza xlipátit xuanit Cristo huanti xtalhkalhi-mánalh namín camakaputaxtiy, y acxni namaknicán acalístán nalacastacuanán nac çalín. Y chiné cahuánih;

—Amá Cristo huanti Dios timalác-nulh makán quilhtamacú xlicana pi huá Jesús.

⁴Lhuhua cristianos huanti takax-mánilh xtachuhuin talipáhuah Quimpuchinacán Jesús chuná huanti judíos cumu la griegos huanti xta-minit talakachixcuhuiy Dios, xahua makapitzin xpuscatecán huanti luu lactalipahu lacchixcuhuin. ⁵Pero huata xanapuxcun judíos huanti ni xtalipahuán Jesús xlacán tasitzilh y takalhókolh makapitzin huanti ni xtalakatiy tascuja laqui chuná putum natalay y akatiyuj natatlahuay cristianos huanti xtahuilánalh nac amá cachiquí. Y putum taquí-lal nac xchic Jasón, taquipútzalh Pablo y Silas laqui natasakaxtuy y chuná natamacamastay nac xla-catincán mapeksinanín. ⁶Putum tatánulh nac chiqui, pero cumu ni tamáclal antá Pablo huata Jasón tasakáxtulh chu makapitzin cristianos huanti na xtalipahuán

Jesús, tálelh nac xlacatincán mapeksinanín y palha antá tzúculh tatalacapuy, chiné xtahuán:

—Amąqolh lacchixcuhuín huąnti ąąhuanicán Pablo y Silas luu tamaąapeksimánalh cristianos xliąalanca ąąquilhtamacú y talimąakalhchuhuiniy aktum xasasti talacapastacni, pero chú aya tachiniť uú nac quincąchiquincán. ⁷Pero huá umá Jasón ąamąxquiniť quilhtamacú natachín nac xchic y tunujculitúm xlihuąk huąnti ąapektanuy niaj tamaťlantiy łąta lácu huí xliąapeksín lanca quimąpek-sinacán romano, porque xlacán tahuán pi mat huilapá ąatunm túnuj rey huąnti ąamąpeksiy huanicán Jesús.

⁸Acxni chuná takáxmatli eé tachuhuín huąntu xlacán xtaqui-lhuamánalh xlihuąk cristianos akmuluj tatáhui y nąchuná mapeksinanín porque xlacán ni xta-maťlantiy para natahuilay ątunuj rey. ⁹Pero acxni chuná ąamąkalhapalikócalh Jasón y ąamakapitzín taxókolh acatzunín xmulhtajcán y ąamąxtékcalh.

Pablo y Silas taán nac Berea

¹⁰Huatiyá amá tziśni amąqolh cristianos huąnti xtalipahuán Jesús nac Tesalónica tahuánilh Pablo y Silas xlacata pi catas-cacáalh nac xacąchiquín Berea. Acxni chú táchalh nac Berea anta tuncán titum táalh nac xpųsiculancán judíos. ¹¹Umąqólh judíos huąnti antá xtahuilánalh nac Berea xlacán tlak tlan xtacatziy ni xtą-chuná amąqolh huąnti xtahuilánalh nac Tesalónica, porque xlacán luu

lipaxúhu xtalakatiy xtakaxmatniy huąntu xąalımałalhchuhuiniy Pablo y acxni xtakaxmatnikoy tuncán xtzucuy talikalhtahuakay huąntu tatzoktahuilanit xtachu-huín Dios nac likalhtahuaka para xliąana chuná huan huąntu xąalı-mąakalhchuhuinićán. ¹²Y ni limąkas quilhtamacú lhuhua cristianos talipáhuah Jesús; y hasta makapitzín lactalipahua lacchaján chu lacchix-cuhuín xala amá ąchiquín huąnti ni judíos ną talipáhuah Jesús. ¹³Acxni amąqolh judíos xalac Tesalónica tacátzilh pi Pablo antá nac Berea xliakchuhuinama xtachuhuín Dios, łąlihuán antá táalh y tzúculh tamalakaspityahuay cristianos porque ąj xtasitziñiy. ¹⁴Pero huata huąnti xtalipahuán Jesús nac Berea tahuánilh Pablo xlacata pi tuncán catáąxli y caalh pekán nac pupunú, pero huata Silas y Timoteo ni tatzá-lah y antá xlacán tatamąxtekli nac Berea. ¹⁵Pero huata amąqolh cristianos huąnti táalh talakaxteka Pablo tatąchalh nac aktum ąchiquín huąntu huanicán Atenas. Acxni xlacán aya xtaamánalh tataspita nac Berea Pablo chiné ąahuánilh: —Catlahuátit litlán cacąhuanitit Silas y Timoteo xlacata pi tuncán caquintalákmilh uú nac Atenas.

Pablo liakchuhuínán xtachuhuín Dios nac Atenas

¹⁶Acxni Pablo xąakalhima nac Atenas Silas y Timoteo, xlá luu lipęcua ąaląlipúhua cristianos antá xalanín porque lacaxtum xąaucxilha nac xliąalanca ąchiquín łąta lácu xaląkachixcuhuicán tzincun. ¹⁷Pero cumu ną xyá

antá aktum xpusiculancán judíos antá xlá xan camakalhchuhuiníy cristianos, y naxhuná xcama-kalhchuhuiníy amakolh griegos huantí nā antá xtaán talakachix-cuhuíy Dios, y nā luu chālī chālī xcaṭakalhchuhuinán amakolh cristianos huantí caj chunatá xtala-tahuilay y xcamānoklhuy nac plaza. ¹⁸Maktum quilhtamacú Pablo xcaḷimākalhchuhuinīma laṭa lácu Jesús lacastacuánalh nac caḷinín, pero makapitzín laskalala lacchix-cuhuíy huantí xtalīkalhtahuakay xtalacapastacni huantí xcaḥuanicán epicúreos xahuá makapitzín huantí xcaḥuanicán estoicos, acxni xlacán takaxmátnilh huantú xliḥchuhui-nama caj tzúculh talīkalhkamanán y chiné xtahuán:

—¡Já! Tamá chixcú max caj lakahuitiy porque luu lipecua laṭa chuhuinán.

Pero makapitzín chiné xtahuán:

—Tamá chixcú caj minit lichuhuinán atunuj dios huantí aquinín nī lakapasáhu.

Huá chuná xlacán xtalihuán porque Pablo xliakchuhuināma Jesús lácu tlan nacamaḡakaputaxtiy cristianos caj xpālacata cumu lacastacuánalh nac caḷinín. ¹⁹Entonces tahuánilh Pablo xlacata pī caṭatāalh lacatum antanīcu huanicán Areópago porque antá xtalīzmaninīxtatamacxtumiy huantí xtalīlacchuhuinán huantú natatlahuay. Acxni antá tatāchālh chiné takalhásquilh:

—Aquinín nī luu lihuana cakataksui huantú huix xquilalī-takalhchuhuinamanáhu, čnītlān cahuá para antá uú luu lakasiyu xquilamālacaputuncuhuinīhu tamá

xasasti talacapastacni huantú huix catziya? ²⁰Porque līhuhua huantú aquinín nī clakapasáhua huix xquilalītakalhchuhuinamanáhu, pero aquinín nā luu ccaṭziputunáhu lácu tamá luu quitaxtuy.

²¹Huá chuná talīhuánilh porque xlihuak cristianos huantí antá xalanín xahuá huantí xtaminīt tapaxialhnán nac amá caḥiquín huanicán Atenas caj luu xman huá xtalakatīy xtalīchuhuinán para tícu tīak makaacchān talacapastacni huantú xlacán nī xtacatziy.

²²Entonces nac amá Areópago Pablo táyalh nac xlacatīncán amakolh laskalala lacchixcuhuíy chiné chuhuinālh:

—¡Cristianos xalac Atenas! Luu lihuana xkaxpáttit huantú nacca-huaniyán. Aquit ccaṭziy pī huixinín caṭañajlaniyátit y caḷakachixcuhuíyátit amakolh tzincun huantú huixinín caḷipulhcayátit cumu la midioscán. ²³Luu aklīhuhua caṭlahuaninītátit antanīcu caḷakachixcuhuíyátit, acxni aquit xaccaucxilhtlāhuán cchālh lacatum antanīcu tlāhuanītátit aktum xpusiculan pero antá nītu tanūma tzincun, huata caj chiné tatzoknīt nac pūsanu: “Uú clakachixcuhuíyáhu amá Dios huantí para lámaj cahuá nī clakapasáhu.” Pus huantamá Dios huantí huixinín lakachixcuhuíyátit maṣqui nī lakapasátit, pus huá chú xtachuhuíy aquit clīchuhuināma y cminītān caḷimākalhchuhuinīyán.

²⁴Xliḥcana pī huá umá Dios huantí lanca xlacatzúcut porque huá caṭlahuanīṭ caquilhtamacú chu xlihuak laṭa tícu anán, huá xpūchiná

akapún chu çatiyatni, xahuachí xlá nì antá luu huí nac aktum pusi-culan huantü caj tamacanitlahuanit lacchixcuhuín. ²⁵ Nà nìpara xlá maclacasquima para tícuya cristianos catalilakapútzal huantü xlá nìtù kalhiy para huantü nahuay o huantü nalikotnú, porque xlicana pì huá quincamaxquiyán laçachá tucu aquinín maclacasquimanáhu, quincamaxquiyán quilatamácán y lhuhua huantü quincamaxquiyán çalı çalı.

²⁶ Huá eé Dios huantü mala-catzúquilh xapұл chixcú huantü xuanicán Adán, y chuná xlá tzú-culh lhuhuan y tatalakapuntúmilh nac xlicalanca çaquilhtamacú; pero huak huá xlaclhçahuilñit xatúcuya pulataman natalatamay laça pulacatunu xlihuak cristianos, ²⁷ y chuná tlan nataputzay Dios y masqui la lakatzín talamánalh juerza que natakatziy tícü luu xpuchinacán, porque xlicana pì Dios nì mákat quincalhkamakaniñtán huata luu lacatzú quincatalamán çatunu çatunu aquinín. ²⁸ Xlicana chuná namalulokáhu porque huá Dios quincamasakaliyán, y quincamaxquiyán quilatamácán y nì quincamaxtekán xlacata nalaktzankayáhu. Uú nac milakstipancán xcatalamán çatum poeta huantü sacstu cátzil huantü xtapuhún Dios y chiné huá: “iAquinín nà huak xliñtalakapasni Dios!” ²⁹ Luu xlicana huantü huá amá poeta porque aquinín xcamanán Dios, pus para chuná chú quitaxtuy, çtúcu xpalacata aquinín çalilakachixcuhuiyáhu tzincun huantü caj çalimacanitlahuacanit oro, plata

o chíhuix, y chuná limacanáhu pì huá Dios? ³⁰ Laça xamakán quilhtamacú Dios çatapátilh xlihuak xtalakalhincán cristianos huantü tatitláhualh porque caj nì xtacatziy huantü xtatlahuamánal, pero lançhú çamacatzinima xlacata pì xlihuak cristianos canihuaj xalanín laça nac xlicalanca çaquilhtamacú catalakpálih xalixcáñit xtalacapastacnicán y catalakápasli tícü luu xDioscán. ³¹ Porque juerza amaj lakchán quilhtamacú acxñi Dios lilhçanit laça lácu xlihuak cristianos xala çaquilhtamacú nacatlahuay taxokón nac xlacatín çatum chixcú huantü xlá man lacsacñit, y xlacata xlihuak cristianos natakatziy pì xlicana huá limalacastacuánilh nac çalín.

³² Acxñi Pablo huá pì Dios malacastacuánilh nac çalín çatum chixcú, makapitzín caj tzúculh talikalhkamanán, y makapitzín chiné tahuánilh:

—Aver túcuya quilhtamacú naquilalimalkhchuhuiniparayáhu mintachuhuín.

³³ Entonces Pablo niaj tñ çahuánilh huata caj caakxtekyáhualh y alhá. ³⁴ Pero huí tñ taçanajlánilh huantü xlichuhuinama y tastalánilh laquì lihuaná nacamaçalkhchuhuinij y hasta nà çanájlah çatum mapeksiná huantü xuanicán Dionisio y xmaktapeksiy nac Areópago, nà çanájlah çatum pusçat xuanicán Dámaris y lhuhua makapitzín.

Pablo akchuhuinán nac Corinto

18 Acalistán chú Pablo táçaxli nac Atenas y alh nac aktum çachiquín huanicán Corinto. ² Antá

tatánoklhli çatum chixcú huantí xlacachinít nac xapulataman huantu huanicán Ponto, eé chixcú xuanicán Aquila y xpuscat xuanicán Priscila. Ní naj makas xtaminítanchá nac Italia porque antá xtahuilánanchá, huá talímilh cumu amá lanca mapeksíná xuanicán Claudio limapeksínal xlacata pì xlihuak huantí judíos catatáxtulh nac Roma y niaj antá catatáhui. Pus maktum quilhtamacú Pablo alh çalakapaxialhnán nac xhiccán, ³pero cumu Pablo na huá xliçucja huantu na xliçucja Aquila xcatlahuay lactzú chiqui xla xuhua nac xakstín huantu tlan xcapuçasnancán lata nícu, pus cumu aktumá tascújut xtakalhíy xlá antá çatatamáxtekli nac Corinto laqui lacxtum natuscujá. ⁴Y tzimaj tzimá sábado Pablo xan akchuhuínán nac xpusiculancán judíos, pero xlá luu xliitaakatzankey xlacata pì lihuana cacamaakatáksnihl huantí xcamakalhchuhuínima y catalipáhualh Jesús amakolh huantí judíos xahuá huantí ní judíos.

⁵Ní limakas quilhtamacú Silas y Timoteo tatáçxli nac Macedonia y talákchalh Pablo nac Corinto. Entonces xlá niaj líscujli huantu xtatlahuamánal lactzú chiqui huata caj luu xman huá litamáxtekli naliakchuhuínán xtachuhuín Dios y namaluloka xlacata pì huá Jesús amá huantí quimaakaputaxtínacán xquincamālacnūnicanít. ⁶Pero acxní amakolh judíos niaj takaxmatnipútulh, caj caláhuá tzúculh talíkalhkamanán y xtata-láhuaniy, Pablo mactáctalh xalac xkahlhi chlákat y nac xlacatíncán tzúculh tinxá y chiné çahuánilh:

—Aquit aya cma kantaxtínit quintascújut nac milakstipancán, huá xpalacata cçalihuaníyán pì niaj quincuentajcán huata meçstucán lipinátit cuenta para nalak-tzankayátit, cumu huixinín ní kaxpatputunátit hasta la çalacchú aquit cçalakáma amakolh cristianos huantí ní judíos laqui nacçalima-kalhchuhuíníy xtachuhuín Jesús.

⁷Acxní táxtulh nac pusiculan títum alh nac xhich Ticio Justo, eé chixcú ní judío pero na xlipahuán Dios y antá xyá xhich lacatzú nac xpusiculancán judíos. ⁸Pero ní xlihuak judíos talakmákalh xtachuhuín porque çatum chixcú huantí na xmakpuxcún nac xpusiculancán xuanicán Crispo chu xlihuak xli talakapasni talipáhualh Quimpuchinacán Jesús, y nachuná lhuhua makapitzín cristianos antá xalac Corinto acxní takáxmatli xtachuhuín Jesús talipáhualh y tataakmúnulh. ⁹Maktum tzişní Quimpuchinacán Jesús mamánixnihl Pablo y chiné huánilh:

—Huix ní capéçuanti y chunacú cakalhi liçamama xlacata nalíçuhuínana quintachuhuín. ¹⁰Porque aquit emaktakalmán y nípara çatum chixcú catimatlántil para túcu natlahuaniputunán; catuxçani, calíçuhuínanti quintachuhuín porque luu lhuhua cristianos huantí tahuilánal nac eé çachi-quin huantí aquit cçalacsacnít laqui naquintalipahuán.

¹¹Pablo huak kalhakáxmatli huantu huánilh Jesús y antá nac Corinto latámālh aktum çata áitat y chuná tancs xliçuhuínán xtachuhuín Dios.

¹²Nac xapulataman Acaya tzúculh mapeksínán çatum gobernador xuanicán Galión, y cumu lñuhua judíos huantí nì xtaucxilhputún Pablo putum tachípalh y tálelh nac xpumapeksín Gobernador laqui natamalacapuy nac xlacatín, ¹³y chiné tahuánilh:

—Éé chixcú çalimakahchuhuinima cristianos túnuj xasasti talacapistacni lata lácu luu tlan nataççniniy Dios, pero caj talacayamimánalh amá limapeksín huantü quincamaçquicanítán.

¹⁴Aya xámaj chuhuinán Pablo pero Galión chiné çahuánilh amakolh judíos:

—Para éé chixcú huij cahuá huantü nítlan tlahuanit para xtimaknínalh, o para xtikalhánalh, aquit xackáxmatli huantü huixinín judíos xquilahuaníhu y aquit man xacmakalhapálih. ¹⁵Pero cumu caj xpalacata xtachuhuín y tastacyahu huantü xlá lichuhuinán huixinín nì matlantiyátit porque nì kaxpatputunátit huantü milítlahuatcán pus tamá aquit nì quincuenta huata man calaçxtlahuapítit.

¹⁶Acxni chuná çahuanikolh çatamácxtulh nac xpumapeksín. ¹⁷Pero amakolh lñuhua griegos huantí na antá xtaminiñ huakaj tachípalh çatum chixcú huantí xmakpuxcún nac xpusiculancán judíos xuanicán Sóstenes, y anta tuncán nac pumapeksín tzúculh tahuilñiniy. Pero huata Galión nì huá cuentaj tláhualh huantü xlacán xtatlahuamánalh.

Pablo amparay nac Antioquía

¹⁸Juerza aklñuhua quilhtamacú latamalhcú Pablo nac amá çachi-

quín, pero acalístán çahuánilh amakolh cristianos huantí xtalipahuanit Jesús xalac Corinto xlacata pi aya naán, entonces çatátajulh Aquila y Priscila nac aktum barco y táalh pekán nac Siria. Acxni táçalh nac aktum çachiquín huanicán Cencrea tatáctalh nac barco, porque lacásquilh Pablo pi antá caaksítcalh laqui chuná tlan nalimkantáxtiy huantü xmalacnuniñit Dios nalakachixcuhuiy. ¹⁹Acalístán tatajupá nac barco y taampá. Acxni táçalh nac Efeso antá tatamákxtekli Priscila y Aquila, pero Pablo nituncán táxtulh y pulh alh nac xpusiculancán judíos laqui nacaçtalhchuhuinán cristianos ánta xalanín huantí antá xtatamacxtumiy. ²⁰Xlacán tahuánilh pi catamákxtekli nac xçachiquincán çañaçaj nícu aklit quilhtamacú. ²¹Pero Pablo nì tamakxtekpútulh y chiná çahuánilh:

—Lanchú nílly çatátamakxtekán, pero para Dios lacasquín naccçalakkimparayán nimakas quilhtamacú.

Acalístán chú taçaxpá, tájulh nac barco y alh pekán nac Cesarea. ²²Acxni çalh nac Cesarea titum chípalh tiji huantü an nac Jerusalén laqui nacçalakapaxiñhnán huantí xtalipahuán Jesús antá, y acalístán chú taspitpá nac Antioquía. ²³Juerza na makas quilhtamacú chú antá xlama, acalístán chú taçaxpá y alh çalakatzalay lactzu çachiquinín nac Galicia y Frigia. Lata nícu xçan xlá xçamauççaniy y xçamaakpuhuanitaniy çañajlanín y lihuana xçamaçiyuniy lata lácu luu xliñlatamátcán huantí xliçana talipahuán Quimpuchinacán Jesús.

**Apolos lichuhuínán xtachuhuín
Jesús nac Efeso**

²⁴Lihuán xtahuilánalh Aquila y Priscila nac Efeso chilh antá chatum skalala chixcú xalac Alejandría xuanicán Apolos. Xlá luu tlan xlimakalhtahuakecanit xtachuhuín Dios huantu makán tatzoktahuilanit nac likalhtahuaka y luu tancs caakchuhuínánilh cristianos. ²⁵Xlá na luu lihuana xlimakalhtahuakecanit lata lácu Quimpuchinacán Jesús xmatzuquinít xtascújut nac xlakstipancán judíos y túcu xpalacata xliminít nac caquilhtamacú, pero cumu xman huá xmacatzinicanit huantu xlichuhuinanít Juan Bautista xpalacata acxni xcaakmunuy cristianos, pus ninaj xcatziy lata túcu kantaxtulhcú acalístán nac xlatámat. ²⁶Apolos ni xquilhpuhuán y xlá tzúculh akchuhuinan nac xpusiculancán judíos xalac Efeso, pero Priscila y Aquila xtakaxmatninít huantu xlá xlichuhuinama pus huata xlacán tamaktayapútulh nac xtalacapas-tacni, acxni táxtulh nac pusiculan tálelh nac xchiccán y lihuana talimakahchuhuínilh huantu xkantaxtunít nac xlatámat Jesús. ²⁷Acalístán acxni Apolos cahuánilh canajlanín xalac Efeso xlacata pi xlá xamputún nac Acaya xlacán tatzónilh mactum carta amakolh cristianos huanti na xtalipahuán Jesús anta xalanín laqui acxni nachán lipaxúhu natakaxmatniy. Acxni chú xlá chalh nac Acaya luu camaktayalh cristianos antá xalanín huanti Dios xcalakalhamanít y na aya xtalipahuán Jesús.

²⁸Porque Dios máxquilh litlihueke laqui tlan nacamalulokniy judíos pi xlicana huá Jesús huanti xtalichuhuinanít xalacmakán profetas y huanti xámaj min laqui nacalakmaxtuy cristianos, hasta amakolh judíos cacs xtalacahuán huanti xtalalahuaniputún.

Pablo chan nac Efeso

19 Lata Apolos xakchuhuinan-tlahuán nac xapulataman Acaya chalh nac Corinto, pero acxni antá chalh Pablo aya xquilhtayanittá tiji pekán nac Efeso. Acxni chú antá chalh xla catátanoklhli makapitzín lacchixcuhuín huanti mat na aya xtalipahuán Jesús. ²Entonces Pablo chiné cakalhásquilh:
—Acxni canajlanítit Jesús, ¿pi makamahlhtinántit xlitlihueke Espíritu Santo?

—Hasta nipara tzinú ccatziyáhu túcu tamá Espíritu Santo —takalhtínalh xlacán.

³Chiné xlá cakalhasquimpá:
—Y chinchú acxni caakmunucántit, ¿tícu cahuanín pi chuná natlahuayátit?

—Aquinín huá cliataakmunúhu porque ccanajláhu huantu xlichuhuinama Juan Bautista —takalhtínalh xlacán.

⁴Entonces Pablo chiné cahuánilh:
—Xlicana Juan Bautista xca-liakmunuy chúchut amakolh cristianos huanti xtalacmakán xalixcájnít xlatamátcan, pero na xcahuaniy pi xlcasquinca natalipahuán amá chixcú huanti xlimínit xuanít acalístán. Pus lanchú aquit tancs ccahuaniyán pi huá Jesús amá huanti quinceaquilakmaxtuchín.

⁵Acxni takalhakaxmatkolh huantu çahuánilh amakolh lacchixcuhuín tataakmúnulh nac xtacuhuíní Quimpuchinacán Jesús. ⁶Acxni chú Pablo çaliacchípalh xmacán Espiritu Santo tachtachi nac xokspuncán y atúnuj tachuhuín tzúculh talichuhuínán hasta huantu xlacán ni xtalakapasa, y chuná xtalichuhuinamánalh amá tachuhuín huantu Dios xcamacatzinima. ⁷Amakolh cristianos huanti tataakmúnulh xkalahcutiycán xtahuanit.

⁸Aktutu papá makátzilh lata tzimaj tzimá xcamakalhchuhuiniy cristianos nac xpusiculancán judíos xalac Efeso y tancs camakatak-snihl lata lácu lacasquín Dios catalipáhuah y akstítum catalátámah. ⁹Pero xtahuilánalh makapitzín lacchixcuhuín huanti tacanajlapútulh y nac xlatatincán cristianos huanti xtatamacxtumiy y xtalipáhuán Jesús calahuá xtalikalhchuhuínán xtachuhuín Jesús. Pablo niaj lay xçatapatiy y putum çatátaxtulh amakolh huanti çanajlaninjt xtachuhuín Dios y antá çálelh nac xpüscuela çatum profesor huanti xuanicán Tirano, y çali çali antá xcamakalhchuhuiniy. ¹⁰Aktiy çata latámah Pablo nac eé çachiquín, y cristianos huanti xtahuilánanchá nac xliçalanca amá lanca xapulataman Asia nipara çatum tamáxtekli huanti ni káxmatli xtachuhuín Quimpuchinacán chuná cumu la judíos y huanti ni judíos. ¹¹Dios xmaçxquiy litlihueke Pablo laquj nacatlahuay lalanca liçácnit tascújut y nataucxilha cristianos. ¹²Y hasta masqui caj payu osuchí lata túcuyla lhákæt huantu

xlá xçaxamay xçalenicán tåtatlanín y acxni xlacán xçalimacspalhcán tuncán xtatatlantiy; y nachuná xespíritu akskahuininín tuncán xcamaxteka cristianos huanti xçalitlahuacán clhákæt Pablo.

¹³⁻¹⁴Pero cumu xtalamánalh antá nac amá pulataman makapitzín lacchixcuhuín huanti mat tlan xçatlakaxtuy akskahuininín, na xuí çatum xapuxcu cura xuanicán Esceva xlá xtahuilánalh kalhatujún xlahuhasán, pus huá chú xlahuhasán Esceva amakolh lacchixcuhuín huanti na xtahuán pi xtacatzinán, y xtaan nac lactzu çachiquinín laquj natamatlantiy cristianos huanti xcamakatlajanjt xespíritu akskahuini. Cumu xlacán xçalitachuhuinancanittá pi Pablo xliquilhán xtacuhuini Jesús y huak tåtatlanín xtatatlantiy, entonces xlacán na talitzaksapútulh para xliçana tlan chuná nacatlakaxtucán akskahuininín. Pus aktum quilhtamacú acxni tamánóklhulh çatum huanti xmakatlajanjt xespíritu akskahuini chiné tahuánilh:

—iNac xtacuhuini Jesús huanti liakchuhuínán Pablo aquinín çalimapeksiyán pi camakxtétkit tamá chixcú!

¹⁵Pero amá akskahuini chiné çakálhtilh:

—Aquit clakapasa Jesús y na cca-tziy tícu tamá Pablo, pero çinçhú huixinín, ítúcu minkasatcán para tlan naquilamapeksiyáhu?

¹⁶Acxni chuná çahuanikolh, amá chixcú huanti xmactanuma xespíritu akskahuini lhken çalikospásalh amakolh lacchixcuhuín y lhutulj çatalachípalh, y cumu luu tlihueke

xuanit nĩpara tuhua camakatłajalh, lan çahuilĩnĩcalh, camacxtitpux-tukócalh clhakacán, atakalá tatzalatáxtulh nac amá chiqui xalh-tantalán y lan xcamatakahujcanit.

¹⁷Xliputum cristianos huantĩ xta-huilánalh nac Efeso huantĩ nĩ judíos chu huantĩ judíos tacátzilh huantu xcaakspulanit amakolh catzĩnanĩn lakahuasán y luu lan tapécualh, y por eso xliçalanca nac amá pułataman xliçuhujnancán lácu xkahlĩy lĩtlĩhueke xtacuhuĩn Jesús.

¹⁸Lhuhua huantĩ aya xtalipahuanit xtachuhuĩn Jesús pero laťa xapulh calahuá xtalĩcatziy y xtalactlahuayahuay xamakapitziñ cristianos, putum xtamín y nac xlatatĩncán cristianos xtalĩtayay huantu nĩtlán xtatlakuanit. ¹⁹Y naçhuná lhuhua huantĩ xtacatzĩnán talĩmilh xlibroçcán huantu xtalĩcuhuanán y macxtum talhcúyulh nac xlatatĩncán cristianos. Acalĩstán tatláhuah xcuentajcán laťa xliputum amá libros huantu çalh-cuyúcalh, xtapalh xuanit lĩhuacay cincuenta milh laťa xaokxutunu tumĩn xla plata. ²⁰Y nac xliçalanca amá pułataman lĩhuaca xtalakapuntumĩma xtachuhuĩn Jesús y xtatalĩhuaquimánalh huantĩ xtalipahuán.

²¹Kampáalh tzinú quilhtamacú y Pablo aktum cátzilh xlacata pi nacalakapaxialhnamparay amakolh çañajlanĩn huantĩ xtahuilánalh nac Macedonia y Acaya y na xlacapastacnit pi nachán nac Jerusalén y hasta nac Roma. ²²Pero cumu xafuerza nacamakalhchuhujnikoy cristianos huantĩ xtahuilánalh nac Asia, entonces çahuánilh Timoteo

y Erasto xlacata pi catapulhá nac Macedonia y acalĩstán xlá antá nacalakchán.

Tzucuy taaklhũhuĩt nac Efeso

²³Amá quilhtamacú nac Efeso makapitziñ cristianos tzúculh talĩsĩtziy y talĩtaaklhuhuy caj xpalacata amá xasasti latámat huantu xliçuhujnama Pablo canĩhuá. ²⁴Huá maactzúquĩl çatum chixcú xuanicán Demetrio, eé chixcú xçatlahuay xla plata lactzũ xpusiculan Diana huantĩ xliçaxtucán cumu la Dios nac amá çachiquĩnĩn porque lhuhua cristianos xtacçñnaniy; y Demetrio çalhuhua xtasacuán huantĩ xcamascujuy y lhuhua tumĩn xtatlajay huantu xtatlahuay. ²⁵Pus huá xpalacata çalĩmamacxtúmĩl xtasacuán chu xlihuak makapitziñ lacchixcuhuĩn huantĩ na huá xtalĩcujay huantu xlá xtlahuay, y chiné çahuánilh:

—iCompañeros, lacchixcuhuĩn xalac Efeso! Huixinĩn catziyátit pi eé tascújut luu quĩnçalĩmancuanimán porque antá mima huantu lĩhuayamanáhu çalı çalı. ²⁶Pero chú man huixinĩn ucxilhpátit y kaxpatpátit laťa lácu amá chixcú Pablo çalĩmakalhchuhujniy cristianos y çalĩmaakataksnĩnit xlacata pi nĩtu lĩmacuán amakolh tzincun huantu tamacanĩtlakuanit lacchixcuhuĩn y talĩmacán xdioscán, porque mat nĩ xliçana Dios; lhuhua cristianos çamaakataksnĩnitá uú nac Efeso, pero nĩ caj xman antá uú sino que naçhuná xliçalanca nac quĩmpu-latamancán Asia. ²⁷Xliçana pi luu tuhua y lipçua naquĩnçaquĩtaxtuniyán porque niaj tu catilĩmácualh

quintascujtcán y niaj tì quinti-
camaktamāhuanán, y nāchuna
lītúm amá lanca pusiculan antaní
tanuma quimpaxcatzican Diana
lhuhua huantì natalakmakán y
niaj tì catilakachixcúhuilh xlihuāk
huantì tahuilánal nac xapula-
taman Asia, y nāchuná amākolh
cristianos huantì tahuilánal nac
xliçalanca caquilhtamacú niaj
catitalakachixcúhuilh.

²⁸Acxni amākolh lacchixcuhuín
takáxmatli huantù çaliçakalh-
chuhuínal Demetrio xlacán
luu tasítzilh y chiné tzúculh
tamātasinán:

—iCanexnicahuá calatāmālh
quimpaxcatzican Diana huantì
mapeksinán uú nac Efeso!

²⁹Caj lipuntzú lhuhua cristianos
xala amá çachiquín tatamac-
xtúmihl y lipecua laça tzúculh
taaklhhuatnán, huakaj tachí-
palh çatìy lacchixcuhuín xalac
Macedonia huantì xtatalapulay
Pablo xlacán xçahuanicán Gayo
y Aristarco, y tasakálehl hasta
antanícu putum xtatamacxtu-
minìt laquì nacamākalhapalícán.

³⁰Pablo xtanuputún antaní putum
xtatamacxtuminìt cristianos laquì
nacatakalhchuhuínán pero huantì
xtalipahuán Jesús nì talacasquí-
nilh nacalaktanúy. ³¹Xāhuachí
makapitzín mapeksinanín romanos
huantì xamigos xtahuanìt Pablo
tamacaminilh tachuhuín xlacata
pì nì camaktánulh nac eé taklhú-
huìt. ³²Antanícu xçaliçhancanìt
Gayo y Aristarco xlihuāk amākolh
lacchixcuhuín lipecua laça xtaca-
tasamánal y tunuj túnu xtahuán
çatūm çatūm, y makapitzín

nāchuná xtamakquilhuamánal
masqui nì xtacatzìy túcu xpala-
cata luu xliçucunìt taaklhúhuìt.
³³Makapitzín judíos huantì nā antá
xtamaktanūmánal antaní putum
xtatastoknìt cristianos taúcxilhlì
çatūm talipahu judío xuanicán
Alejandro, xlacán tahuánihl pì
cacamākalhchuhuínihl amākolh
cristianos huantì xtamaactzuquínìt
taaklhúhuìt, xlá tlan çatlahuánihl.
Xlá chexli xmacán nac xlatatincán
cristianos xlacata pì cacs cataqui-
lhua tzinú. ³⁴Pero acxni amākolh
cristianos huantì xtasítzinìt tacá-
tzilh pì nā judío amá chixcú huantì
xçamacacsaputún lihuaca palha
tzúculh tamāçasiy, māx cumu
aktiy hora chuná akmuluj xtahuilá-
nalh y chiné xtaquilhuamánal:

—iCanexnicahuá calatāmālh
quimpaxcatzican Diana y nìpara
çatūm túcu catilakmākalh!

³⁵Acxni chilh çatūm csecretario
mapeksiná antá xalá, amākolh cris-
tianos çahuanícalh xlacata pì cacs
cataquilhua; y acxni chú takálh-
xtekli tzinú xlá chiné çahuánihl:

—Compañeros lacchixcuhuín
xalac Efeso, huixinín stalanca
catziyātìt pì acxni minìtanchá nac
akapún Diana uú quincalakchín,
huá xpalacata antá uú líya xpusi-
culan laquì nalakachixcuhuyiāhu
y namaktakalhāhu. ³⁶Y nìpara
çatūm túcu catíhua para nì çana.
¿Túcu çijnchú xpalacata huixinín
litaaklhuhuyiātìt? Mejor caj cacs
calacahuántit y nìtū calacataquítit.
³⁷Porque umākolh lacchixcuhuín
huantì huixinín uú çaliçanītātìt
nìtū talikalhkamānamánal xpusi-
culan quidioscán Diana y nā nìpara

huá Diana caláhuá talichuhuínán. ³⁸Pus para huá Demetrio chu xamapapitzín huantí nā huatiyá tascújut taliscujmánal para túcu çalimakasítzicanit o para túcu nítlán çatlahuanicanit, pus huantu lacatitum catamālacápuhl nac xlatatincán mapeksinanín porque huá xlacán talakahuilánal laquí natatlahuay justicia y natamáxokoni y huantí chuná mininiy. ³⁹Y para huintú huixinín lacasquinátit xçatlahuanicán, pus huantu lacatitum catastóktit nac pumapeksín laquí antá nacalacaxtlahuanicanátit min-taaklhuhuitcán. ⁴⁰Huá xpālacata chuná aquit cçalihuanimán, porque para huá lactalipahu mapeksinanín romanos natacatziy pī huixinín pūtum tastoknitátit y huilhaj lapátit natzucucanán quincaliyah-uacanán pī mālacatzuquimanáhu guerra, acxni chú naquincakalhasquincanán túcu xpālacata xlitastoknitáhu y túcu xliaklhuhuatnamánáhu, ilácu chú nahuanáhu nakalhtjanáhu?

⁴¹Acxni chuná çatakahlchuhui-nankolh amá secretario, xliputum cristianos taakatáksnilh huantu xçahuanima y acalístán pūtum taalhá nac xchiccán.

Pablo an nac Macedonia y nac Grecia

20 Acxni chú amakolh cristianos huantí xtasítzini tatacaskolh, Pablo çamástokli xlihuak huantí xtalipahuán Quimpuchinacán Jesús laquí nacamākalhchuhuiñiy, acxni chú çamākalhchuhuiñikolh lajihuan tzícuhl taçaxa y çamacatíyalh, çahuánilh pī aya xama, y alh nac

Macedonia. ²Xlihuak lactzu çachi-quínín antanícu xlá títáxtulh çamākalhchuhuiñilh cristianos huantí aya xtalipahuanit Jesús y chuná anchá hasta nac Grecia.

³Aktutu papá antá latámah y acxni chú aya xtaçaxnit, xámaj tajuy nac barco laquí naán nac Siria, cátzilh pī xanapuxcun judíos xtalilacchuhui-nanit laquí natachipay nac barco y natamakniy. Entonces xlá nī juerza tlahuánilh antá napuán nac barco mejor chípalh xatiji Macedonia y antá natitaxtuparay laquí tlan nachán. ⁴Tastalánilh Pablo makapitzín natalán, çatūm xuanicán Sópater xkahuasa Pirro xalac Berea, Aristarco chu Segundo xalac Tesalónica, Gayo xalac Derbe, Timoteo, Tíquico y Trófimo xalac Asia.

⁵Umakólh lacchixcuhuin tapúlal laquí antá naquincakalhiyachán nac Troas. ⁶Acxni xtítaxtunittá xpaxcuajcán judíos laa tahuay caxtilánchahu huantu nítu kalhiy levadura, antá nac Filipos ctajúhu nac aktum barco y cáhu pekán nac Troas, xliakquitzis quilhtamacú cçalakcháhu amakolh cristianos huantí aya xtapulanit, luu kasijua aktum xamāna clatamáhu nac Troas.

Pablo mālacastacuaniy çatūm kahuasa huanicán Eutico

⁷Acxni çahlh domingo lhuhua cristianos tatamacxtúmilh, macxtum cuayáhu laquí naclakachixcuhuiyáhu Dios, y cumu aya lichalí xamajá an huá xpālacata Pablo luu makas xçalimākalhchuhuiñima cristianos, hasta çahlh itat tzisa niā xmaakasputuy laa xçamālactitūminima xtachuhuin

Dios. ⁸Nac amá cuarto antanícu xactamacxtuminiñtáhu talhmaná chiqui xuanit y hasta xliquilhmac-tutu xacuilanancháhu, aklhuhua limaksko xcamapasicanit huantu xaclimakscomanáhu. ⁹Aya xlacatzalanit itat tzisni y Pablo chunacú xchuhuina, y chaum kahuasa antá culucs xuí nac ventana xkaxmatnima xtachuhuín Pablo, pero acxni niaj lay lacatayánih talhtata maktum lata lhcac lacáhua, lhken minchá y poks tamókosli hasta nac tiji, xanín quisaquicalh. ¹⁰Pablo lalihuán táctalh nac amá talhmaná chiqui, acxni chilh antaní xmá amá kahuasa, snat tláhualh y chiné çahuánih amakolh cristianos:

—iNi capecuántit! Eé kahuasa stacnamajcú, nitu nima.

¹¹⁻¹²Xlicana xlá, acxni aya akásputli amá kahuasa léncalh nac xchic cumu lámpara nitu xlaninít y niní xcatzaniy. Xlihuak cristianos huanti taúcxilhli lan talipaxúhualh y talakachixcúhuilh Dios caj xpalacata. Entonces Pablo çataampá nac amá cuarto antaní xtatamacxtuminiñt, lakchékelh caxtilánchahu, lacxtum cuayáhu y xlá tzucupá çamakahchuhuiniy cristianos hasta xkakakolh. Acxni chú xkakakolh amá quilhtamacú Pablo táçaxli y alh nac Aso.

Pablo çan nac Mileto

¹³Aquinín cpuláhu ctajúhu çbarco y cáhu hasta nac Aso laqui antá nactitayáhu Pablo, porque ni tajupútulh nac barco huata caj tlahuáalh. ¹⁴Acxni chú antá ctatano klhcháhu, lacxtum ctajuparáhu nac barco y cáhu pekán nac Miti-

lene. ¹⁵Antá chú ctacaxparáhu y lichalí ctitaxtúhu xmalakatancs aktum çachiquín huanicán Quio, xlituxama ccháhu nac Samos, y litatimá ccháhu nac Mileto. ¹⁶Masqui luu lacatzú xuí xacachiquín Efeso Pablo ni lacásquilh nacchanáhu hasta antá porque ni xlicasquín namamakapalicán o makas nalatamay nac xapulataman Asia, huata mejor titum xchamputún nac Jerusalén laqui xquilhta nachán acxni taxtuy xapaxcua huanicán Pentecostés.

Pablo çamakahchuhuiniy lakkolutzinni xalac Efeso

¹⁷Huata huantu tláhualh Pablo acxni xacuilanáhu nac Mileto, xlá çamacánih tachuhuín amakolh lakkolún huanti xtapuxcuniy natalán nac Efeso xlacata pi catalákmilh nac Mileto porque xçatakahchuhuínamputún. ¹⁸Acxni xlacán tachilh, chiné çahuánih:

—Huixinín stalanca catziyátit lata lácu xacçatlamán acxni pulh ctiquilachi uú çapulataman Asia. ¹⁹Ankaliná akstítum clipahuanit Dios laqui huixinín naucxilhátit, maklhuhua aquit cçalaktasán y çamakahchuhuiniñ acxni xclacatayayátit, y lhuhua talipuhuán quilákchilh xahua tapatín caj xpalacata huantu xquintatlahuaniputún judíos. ²⁰Pero masqui chuná aquit nipara caj huá tamá clitamaxtéknih, pus ankalhín cçalimakahchuhuiniñ xlimapeksín Dios huantu luu nacalimacuaniyán masqui antanícu lhuhua xtzamacán xahua nac minchicán. ²¹Xlihuak judíos chu huanti ni judíos

limacxtum ccahuanín pi xafuerza nalakpaliyátit xalixcájnít mintalacapistacnicán nac xlatatín Dios y nalipahuanátit Quimpuchinacán Jesucristo. ²²Pus chú aquit cama nac Jerusalén porque huá Espíritu Santo chuná quimacatzinima, pero nipara tzinú ccatziy túcu antá naquiakspulayachá. ²³Y caj xman pulactum aquit ccatziy, porque huá Espíritu Santo quimacatzinij akatunu cachiquinín antanícu canit, huan pi ankalhiná quinkalhhalkhiy pulachin xahua lhuhua tapatín. ²⁴Pero nitu quimakeklhay, y nipara huá quilatámat clakcatzán masqui xacnilh, huata caj xmanhuá aquit clitaakatzankey xlacata pi xacmakantáxtihl quintascújut huantu Quimpuchinacán quimacuentajlinit laqui naccalimákalhhuhuhinij cristianos lata lácu Dios calakalhamán xlihuak xcamanán.

²⁵Pus lanchú aquit tancs ccahuaniján pi xlihuak huixinín huanti ccaliakchuhuinaninítan xtachuhuín Dios, chú nijpara maktum caquintilaucxilhui. ²⁶Pus huá xpalacata ccalihuaniján para tícu caj nalaktzankatayay aquit ni quincuenta, ²⁷porque aquit nitu ccamáaktzekuilininitán huata tancs ccalimákalhhuhuhinín lata lácu lacasquín Dios nalakmaxtuyátit milistacnicán. ²⁸Chú aquit ccahuaniján pi mecstucán cuentaj cacatlahuacántit, y naxhuná luu cuentaj cacatlahuátit amakolh cristianos huanti talipahuampután Dios y huanti xlá calacsacnit laqui nacalakmaxtuy. Porque huá Espíritu Santo calimaxtunítan cumu la xanapucún huanti natamakta-

kalha amá huanti Quimpuchinacán Jesús limacamástalh xlatámat y stajmákalh xkahlhi laqui nacalakmaxtuy, y ni caticatapatín para caj milacatacán natalaktzankatayay. ²⁹Aquit stalanca ccatziy pi acxni aya canítá nahuán ni tzankay laclixcájnít lacchixcuhuín huanti natamín caakskahuiján laqui nalacatayayátit nac mintacanajlatcán, xlacán xtachuná cumu la lapánit acxni calakchín borregos, masqui macxtum xtalamanalh calaktlakay y camalaktzankey. ³⁰Luu skálalh catahuilátit porque hasta huanti lacxtum catacanajlayátit lanchú makapitzín natatalakaspittayay y natalakmakán xtalacapistacni Dios y natatzucuy tamasiyuy taaksanín y lhuhua natalipahuán. ³¹Huixinín luu lihuana calacapistactit lata aquit camaktakahlhi, ccamaktayán, ccalaklipuhuán, hasta xactasay acxni xaccamakalhhuhuhiniján xchaliyán xchaliyán hasta cmakátzilh aktutu cata, pero nexni ccalitlakuán.

³²Natalán, aquit ankalhín nackalhtahuakanij Dios caj mimpalacatacán laqui nexnicú nacatzankaniján xtalakalhamanín chu xtapaxquit, y cachalh xtalacapistacni hasta nac minacujcán laqui ni natatlajiyátit nac mintacanajlatcán, laqui na nacamaklhtinanátit xlihuak huantu xlá camalacnüninít nacamaxquiy xcamanán huanti natalipahuán. ³³Aquit nexni clacpuhuanit para na lan xackálhij huantu huixinín kalhiyátit para xalacuan milhakatcán osuchi huá mintumincán. ³⁴Huixinín stalanca ccatziyátit pi aquit ankalhiná qui-

macán xacliscujma laqui nactlajay huantü naclihuayanáhu aquit chu umakolh cristianos huanti anka-lhiná quintatatláhuán. ³⁵ Aquit tancs ccamasiyunín xlacata pi xafuerza nascujátit laqui tlan naca-maktayayátit amakolh cristianos huanti ñilay tascuja o huanti luu tamaclacasquimánalh tamakta; porque luu caj calacapastáctit xta-chuhuín Quimpuchinacán Jesús acxni chiné huá: “Tlak lipaxúhu namaklhcatziya acxni namakta-yaya mintacristiano ñixachuná acxni huix namaxquicana huantu maclacasquímpat.”

³⁶ Acxni chuná calimakahchuhuinikolh eé tachuhuín Pablo chu amakolh lakkolutzinni tatatzokóstalh y lacxtum takalhtahuakánilh Dios. ³⁷ Huak xtatasamánalh acxni chatunu chatunu laktalacatzúhuilh Pablo, tásnatli y tátzuclic amakolh lakkolutzinni y tahuánilh tachálí. ³⁸ Xlacán lan talipúhua hasta tatá-salh porque cahúanilh pi niajpara maktum catitáspitli xlacata naca-lakmín. Huata caj cacs talacáhua niaj ti chuhuínalh y táalh talakax-teka nac barco.

Pablo çan nac Jerusalén

21 Acxni chú ctajukóhu nac barco ccaakxtekyahuáhu amakolh natalán xalac Efeso, títum cáhu nac aktum çachiquín huanicán Cos, y lichálí ccháhu nac Rodas, lituxama chú ccháhu nac Pátara. ² Acxni antá ccháhu, cucxilhui aktum barco huantu xama pekán nac Fenicia, antá ctajúhu laqui huá nacpuanáhu. ³ Acxni chú aya xtláhuama barco huantu

xacpuamanáhu alimákat cucxilhui cxapulatan Chipre, pero ni ctachokóhu huata títum cáhu nac chúchut hasta nac Siria. Pero amá barco huantu xacpuamanáhu xlimakxteknit xuanit tacuca nac Tiro, pus hasta antá quincalencán. ⁴ Acxni ccháhu, ctactáhu nac barco y cçalakapaxialhnáhu amakolh cristianos xala amá çachiquín huanti xtalipáhuán Jesús, y kasijua aktum xama antá xac-lamanáhu. Acalistán makapitzín çanjlanín tahuánilh Pablo xlacata pi ni juerza catlahuánilh naán nac Jerusalén porque chuná xcamacatzininiñit Espíritu Santo. ⁵ Pero acxni takátzilh aktum xama lata antá xaclamanáhu juerza ctacaxui y putum cristianos huanti xtalipáhuán Jesús chuná lacchixcuhuín, lacchaján, xahua lactzú camán putum támilh quincalakaxtekán hasta nac xquilhtún pupunú; antá chú macxtum ctatzokostáhu y ckalhtahuakaníhu Dios. ⁶ Acalistán chú macxtum clamacatiyáhu y cçahuaníhu amakolh cristianos tachálí, aquinín ctajúhu nac barco y xlacán taalhá nac xhiccán.

⁷ Acxni chú ctacaxui nac Tiro títum ccháhu nac Tolemaida, antá chú ctactáhu nac barco y antá na cçalakapaxialhnáhu amakolh cristianos huanti na xtalipáhuán Jesús y kasijua aktum quilhtamacú antá ctamakxtekui. ⁸ Lichálí Pablo y aquinín huanti lacxtum xactalapulayáhu ctacaxui nac Tolemaida y ctáhuaáhu hasta nac aktumlitum çachiquín huanicán Cesarea. Antá chú clakapaxialhnáhu Felipe huanti na xliakchuhuinán xtachu-

huín Cristo. Huá eé Felipe huanti xcatatapeksiy amakolh kalhatujún lacchixcuhuín huanti talácsacli apóstoles laqui natamaktayanínán nac xlitascujutcán xalac Jerusalén; antá chú ctamakxtekui nac xchic.

⁹Felipe xkalhij kalhatati xlactzumaján huanti niá xtatamakaxtoka, y Dios xcamaxquiniñt xtalacapas-tacni laqui nataliakchuhuínán.

¹⁰Juerza aklhuhua quilhtamacú antá xaclamanáhu y maktum quilhtamacú minchá nac Judea chatum profeta xuanicán Agabo. ¹¹Milh quincalakapaxialhnanán y acxni quincalakchín huakaj máklhtilh csinturón Pablo, sacstu lihuana lilacchícalh y limacachícalh, y chiné huá:

—Espíritu Santo quimacatzí-nilh xlacata naccahuaniyán pi nac Jerusalén amakolh judíos chiné natachij xpuchiná eé cinturón, y acalístán natamacamastay nac xlatatincán mapeksinanín romanos.

¹²Acxni amá profeta chuhui-nankolh, xlihuak cristianos huanti xtalipahuán Dios nac Cesarea y nachuná aquinín huanti xactalapulayáhu nitlán cmaklhcatzihu caj xpalacata huantu xlá naakspulay, luu lanca litlán csquiníhu Pablo xlacata pi ni caalh nac Jerusalén; caj lata clipuhuáhu hasta ctasáhu.

¹³Pero Pablo chiné quincakalhtin:

—¿Túcu xpalacata qui-lalilaktasayáhu y lihuaca quilalimakalipuhuanáhu? Aquit ni cpecuán, aktum ccatziy masqui caquintamacnicalh nac pulachin osuchí masqui caquimaknicah nac Jerusalén caj xpalacata Quimpuchinacán Jesús.

¹⁴Pero cumu niláy cmaakataníhu xlacata pi ni caalh nac Jerusalén pus chunata cmakxtekui y cuaníhu: —Calalh xtapaxuhuán Quimpuchinacán Dios.

¹⁵Caj lipuntzú ctzucúhu taçaxáhu y cáhu pekán nac Jerusalén.

¹⁶Na quincastalanín makapitzin canajlanín xalac Cesarea, y na antá xmima chatum chixcú xalac Chipre xuanicán Mnasón, xlá na makasá xlipahuaniñt Quimpuchinacán Jesús y antá xacamanáhu laktuncuhui-yáhu nac xchic.

Pablo lakapaxialhnan Santiago

¹⁷Acxni chú ccháhu nac Jerusalén amakolh cristianos huanti xtalipahuán Jesús luu lipaxúhu támilh quincamacatiyayán y quincaxakatlín. ¹⁸Lichalí Pablo alh quincatalakapaxialhnanán Santiago y antá putum xtahuilannachá lakkolutzinni. ¹⁹Acxni chú ccamacatiyakóhu Pablo tzúculh çalitakalhchuhuínán lata lácu Dios xmaktayanit y xmatlahuiniñt lalanca licacniñt tascújut nac xlakstipancán amakolh cristianos huanti ni judíos. ²⁰Acxni amakolh lakkolutzinni takaxmatnikolh xtachuhuín Pablo xlacán huak tapaxcatcatzínilh Dios huantu xtlahuaniñt. Pero acalístán chiné tahuánilh:

—Huix catziya pi lhuhua judíos xala uú na talipahuaniñt Quimpuchinacán Jesús pero xlacán latiyá talakatiy tamakantaxtiy huantu talismaniniñt y xafuerza xlacán tamakantaxtiy xlihuak huantu huan nac xlimapeksín Moisés. ²¹Chú aya çalitakalhchuhuinancaniñt pi huix çamakalhchuhuiniya xlihuak

caṭatanuñitanchi umāqolh lacchix-cuhuñ huantī nī judíos y chuná lan likamañama xpusiculan Dios.

²⁹Huá chuná xtaliquilhuamánal porque xalitzisa xtaucxilñit nac Jerusalén pī xtalapūlay chaṭum chixcú xalac Efeso xuanicán Trófimo, y xtalacpuhuán pī Pablo xmañuñit chú nac pusiculan amá chixcú huantī nī judío.

³⁰Xlihuak judíos huantī takáxmatli huantū xliyaḥuamácalh Pablo lan tasítzilh, pūtum tachilh antanícu xlá xyá y macxtum tachípalh, tasakáxtulh nac pusiculan y tama-lacchúhualh cxamálacchi antaní xlactanucán huantū xlipacahuilicaniñt. ³¹Actzú xuanit aya xtamakniy acxni chaṭum alh huaniy xacomandante tropa pī xlihuak cristianos tachípalh chaṭum chixcú y xtahuiliniñmáñal. ³²Caj lipuntzú amaqolh tropa pūtum táchalh antaní xtzamacán y acxni amaqolh cristianos taúcxilhli pī táchalh tropa niaj tahuilñilh Pablo. ³³Acxni chilh comandante mapeksíñal xlacata pī cachipácalh Pablo y calimacachícalh kantiy cadenas, acalístán chú cakahásquilh amaqolh cristianos nícu xminítanchá amá chixcú, túcu xtlahuaniñt y túcu xuanicán. ³⁴Pero amaqolh cristianos huñtí tunu xtahuán y makapitzín tunu xtahuán, akmuluj tatáhu y comandante nī akátaksli huantū xtalijaḥuamánal, huata mejor mapeksíñal xlacata pī caléncalh nac cuartel. ³⁵Actzú xtzankay aya xtachán nac cuartel acxni xliñhuhua cristianos pūtum lhuilek tatahuacanichá amaqolh tropa huantī xtalemánal Pablo, pero huata xlacán maktum laṭa

chex tatláhuah hasta ṭalhmán laquiñitū natatlahuaniy. ³⁶Xlihuak cristianos xtasítziniñt y palha chiné xtaquilhuamánal:

—iMaktum camakñihu, camakñihu!

Pablo caṭakalhchuhuñán amaqolh cristianos huantī xtasítziniñt

³⁷Acxni Pablo licháncalh nac cuartel chiné huáñilh comandante: —¿Pī naquimañxquiya quilhtamacú caj tzinū ctaḥuhuñamputunán?

Y cumu nac xatachuhuñ griego xakátliñh, amá comandante chiné kálhtñilh:

—iLácu! ¿Pī ṭlan huix chuhuñana cxatachuhuñ griego? ³⁸Aquit xalacpuhuán pī mañ huix amá chixcú xalac Egipto huantī ninañ mañ quilhtamacú timalacatzúquñh tasítzi, xlá camakéstokli aktati miñh lacchixcuhuñ huak makñinanín y pūtum caṭalalh nac desierto. ¡Oh, pus pī nī huix!

³⁹Pablo chiné huáñilh:

—Oh, nī aquit huantī huix huaniñpat. Aquit xlá judío, clacachiniñt nac aktum talipahu cachiquñ huanicán Tarso xmunicipio Cilicia. ¿Pī nī xquimañqui talacasquñ para xaccaṭachuhuñalh umaqolh cristianos?

⁴⁰Comandante máxquñh talacasquñ xlacata pī cacatachuhuñalh amaqolh cristianos, Pablo tatuhúacalh nac xatañhmán escalón y chexli xmacán xlacata pī cacs cataquñhua. Acxni chú pūtum cacs taquñhua xlá tzúculh calitachuhuñán nac xatachuhuñ hebreo y chiné cahuáñilh:

22 Xlihuak huixinín natañán chu lakkolún huantī

quincaxmatnimanáhu, cuentaj catlahuátit y caakatáxstit huantü naccahuaniyán xlacata pi tlan nactamaktayay nac milacatinacán.

²Acxni amaqõlh judíos takáxmatli pi nac xatachuhuín hebreo xchuhui-nama atzinú luu cacs taquílhua laqui natakaxmatniy huantü nahuán, y Pablo chiné çahuánilh:

³—Aquit na judío chuná cumu la huixinín, quincachiquín huanicán Tarso xmunicipio Cilicia, pero antá uú nac Jerusalén quimakastacanit xahuachí antá ckalhtahuakanit nac escuela antaní xmaqalhtahuakenán Gamaliel, huá xlá quimasiyúnilh tancs nacmakantaxtiy amá lima-peksín huantü Dios ticamáxquilh xalakmakán quilítalakapasnicán. Hasta acxni tuncán aquit ctzucunít laktzaksay la ta tlan naclimacuaniy xlihuak xlihtihueke quinacú y nachuná cumu la huixinín laktzak-sapátit la çalacchú quilhtamacú.

⁴Xapulh aquit xaccaputzatlahuán porque xaccamakniputún huantü xtalipahuán Jesús y huantü xtacajlay xtachuhuín, quilhpaxtum xaccasitziniy chuná lacchix-cuhuín cumu la lacpuscatnín, xaccasakaxtuy nac xhiccán y xaccatamacnuy nac pulachín.

⁵Xanapuxcun cura chu lakkolutzinni judíos stalanca tacatziy xlacán huantü aquit ctitlahuanit, porque huatunín aquit cçasquinilh lima-peksín y caquintafirmar-tlahuánilh mactum oficio laqui naccamaxquiyachá xanapuxcun judíos huantü xtalamananchá nac Damasco. Y maktum quilhtamacú antá chú xacpekama laqui nacçapuzay antá amaqõlh cristianos huantü

xtalipahuán Jesús, nacçachipay y nacçalimín uú nac Jerusalén laqui lan naccamapatiniyáhu.

Pablo lichuhuínán la ta lácu lakpálih xalixcájnit xtapuhuán

(Hechos 9.1-19; 26.12-18)

⁶Pero acxnicú xactlahuama nac xatiji Damasco y aya xacmalacatzuhuinít çachiquín luu tastúnut xuanit, caj xamaktum acxni lam minchá nac akapún aktum taxkáket y antá chú macaxkakenankõlh antanícú aquit xacyá. ⁷Acxni cúcxilhli amá taxkáket maktum la ta lhken ctamókosli nac quincahuayü y ctamachá nac çatiyatni, na acxni-tiyá ckáxmatli pi xquixakatlimácalh y chiné xquihuanima: “iSaulo, Saulo! ¿Tícu xpalacata quiliputzastatlahuana?” ⁸“¿Tícu huix huantü quixakatlípat?” ckalhásquilh. Y amá tachuhuín chiné quihuanipá: “Aquit Jesús xalac Nazaret huantü huix luu sítziniya y ni ucxilhputuna, y hasta putzastalápat.” ⁹Amaqõlh lacchixcuhuín huantü xquinta-tamánalh, acxni taúcxilhli amá taxkáket lan tapécualh, pero xlacán ni takáxmatli amá tachuhuín huantü xquihuanimácalh. ¹⁰Aquit cka-lhasquimpá: “Quimpuchiná, ítúcu çinchú aquit quilítlahuat?” Quimpuchinacán Jesús chiné quihuanipá: “Lalihuán cataqui y juerza cachipi nac Damasco antanícú xpímpat; antá nahuanicanapi huantü huix milítlahuat.” ¹¹Pero cumu amá taxkáket huantü cúcxilhli lipeçua la ta quimalakachixikõlh chunatá pi quimalakaxókelh, huata caj quintapekechipálelh quincompañeros hasta nac Damasco.

¹²Antá xuí çatatum chixcú xuanicán Ananías huantí luu xli-pahuán Dios y xmaqantaxtíma nac xlatámat xlimapeksín Moisés, xlihuak judíos huantí xtahuilánalh nac Damasco lipaxúhu xtalichu-huínán pi tlan xtapuhuán xuanit y xtapaxquiy. ¹³Maktum quilhtamacú Ananías quilákmihl antanícú aquit xacuí y acxni quilákchilh chiné quihuánilh: “Saulo, lançhuj tuncán huix calacahuānampara, cacáxlalh milakastapu chuná cumu la xlahuānana xapulh.” Acxni tuncán aquit clacahuānampá y cúcxilhli amá Ananías. ¹⁴Xlá chiné quihuānipá: “Huá amá Quintlaticán Dios huantí titalipáhualh xalakmakán quilítalakapasnicán xlá lacsacnitán laquí huix nalakapasa huantú xlá xtalacapastacni y xtapaxuhuán, y naucxilha amá akstítum chixcú huantí xlacsacnit naquincalak-maxtuyán, y man nakaxpatniya xtachuhuín. ¹⁵Xlá lacsacnitán laquí huix napina lichuhuínana latachá túcuya çachiquín huantú man ucxilhñita y kaxpatñita. ¹⁶Pus huá xpalacata chú aquit clihuaniyán pi niaj camamakapali quilhtamacú y cataakmunu, y acxnicú naquilh-chipiniya Quimpuchinacán Jesús, nahuaniya pi lipahuana laquí xlá nalacxapanikoyán xlihuak mintalākahlín huantú tlahuanita.”

Pablo lichuhuínán lácu macāncalh nac xlatatincán huantí ni judíos

¹⁷Ni limakas quilhtamacú aquit ctáspitli nac Jerusalén, y acxni chú calh nac lanca xpusiculan Dios laquí nackalhtahuakaniy caj xamaktum quimālacahuānicalh cumu la a

camānixnímpi. ¹⁸Cúcxilhli Quimpuchinacán Jesús y chiné quihuánilh: “Lalihuán tuncán catáçaxti porque uú nac Jerusalén nitícu catikaxmatniputún mintachuhuín acxni nalichuhuínana huantú tlahuanit nac milatámat.” ¹⁹Aquit ckálhtilh: “Quimpuchiná, ilácu ni caquintitakaxmatnipútulh? Pus xlacán huak tacatziy laça lácu aquit xalçatziy, xacán canihuā çachiquín y nac quimpusiculancán y xaccachipay, xaccachiuhilij y xaccalén nac pulaçhin xlihuak huantí xtalipahuān. ²⁰Y načhuna litúm acxni maknicalh Esteban amá tlan chixcú huantí xlichuhuínanán, pus aquit na luu cmaklicátzilh acxni maknicalh, porque hasta ccamaktakálhnilh clhakacán amakolh lacchixcuhuín huantí taliactalamáknilh chíhuix.” ²¹Pero Quimpuchinacán Jesús quihuánilh: “Aquit clacasquín pi lalihuán catáçaxti, porque mákat camán mālakachayán hasta nac xpulatamāncán huantí ni judíos laquí xlacán na natakaxmata quintachuhuín.”

Xcomandantejécan tropa mākahlapaliy Pablo

²²Acxni chuná huankolh Pablo, amakolh cristianos niaj takaxmatnipútulh huata caj lipeçua tzúculh tamatasínán, y chiné xtahuán: —iTamá chixcú nīpara tzinú minīniy nalatamay, mejor maktum camakñihu!

²³Amakolh lacchixcuhuín luu lipeçua laça xtasitziñit, calahuá xtaquilhuamánalh y çata marí xtalilay clhakacán hasta lhken lhken xta-makosuy pokxni nac çaunín. ²⁴Amá

comandante ni cátzilh túcu xpalachata luu marí xtalísitzininiñit Pablo, mejor mařamacunínal nac xpulacni cuartel y mařeksínal xlacata pi cakařnókcalh laquí nahuán túcu niťlán xtlahuaniť, huantú xpalachata marí xtalísitzininiñit amařolh lacchixcuhuín. ²⁵ Acxni chú aya lihuana xmacachicanit laquí nakařnokcán aya xamařcalhá chú keřnokcán, y cumu antá xlakáya çatum capitán Pablo chiné huánilh:

—¿Pi kalhiyátit huixinín li mařeksín xlacata nakařnokátit çatum romano hasta mařqui ni pulh namařkalhapaliyátit laquí nacatziyátit túcu xpalachata li mařlacapucanit?

²⁶ Acxni amá capitán kaxmátnilh xtachuhuín Pablo laľihuán lákalh comandante y chiné huánilh:

—Amá chixcú huantí huix pímpat mařeřnokniřnana xlá na romano, pus huá xpalachata aquit clihuaniyán pi luu cuentaj catlahua huantú huix pímpat tlahuaniya.

²⁷ Entonces comandante laľihuán lákalh Pablo y chiné kalhásquilh:

—¿Pi xliçana mat na romano huix?

Pablo kálhtilh:

—Jeje, xliçana xlá, aquit na antá nac Roma ctapeksiy.

²⁸ Comandante huanipá:

¡Jé, mař chuná! Pero aquit luu lhuhua tumin cli makasputniť xlacata pi aquit na antá nactapeksiy nac Roma.

Pablo kalhtipá:

—Mař chuná xlá pero huix, porque hasta acxni aquit ctillacáhilh romano quimařtunicalh nac quiacta acxni quirregistrartlahuácalh.

²⁹ Acxni amařolh tropa tacátzilh pi Pablo na romano xuanit lakasiyu tzúculh tatapanuy y niaj takéřnokli, y naçhuná comandante tzúculh lalhpçuán chicá para nalihuaniçán lařa xtalichihuiliñit cadena y xtakařnokputún.

Pablo liçahuinán nac xlacatincán xanapuxcún judíos

³⁰ Liçali quilhtamacú amá comandante çamařmacxtúmilh xanapuxcun cura chu xlihuak lakkolutzinni judíos huantí xta mařeksínán, cumu xlá luu xcatziputún túcu xpalachata xtalísitziniy Pablo; entonces mařeksínal xlacata pi camaxtunikócalh cadenas huantú xli macachicanit y caliminicalh nac xlacatincán laquí natamařkalhapaliy.

23 Pablo çatunu çatunu çalaklácalth amařolh mařmařeksinanin huantí xta mařeksiy judíos, y huantí chú xta amánalh tamařkalhapaliy, acaliřtán chiné çahuánilh:

—Nataľán, aquit akřtítum cuiliñit quintalacapastacni nac xlacatín Dios y niťu akatiyuj clama.

² Hasta nipara chuhuinankolh amá xapuxcu cura xuanicán Ananías mařéksilh çatum huantí lacatzú xlakaláya Pablo pi caloks quilhtláhualh laquí nalicatziy.

³ Pero Pablo chiné huánilh:

—Dios amán quilhmařquiyán huantú huix luu quilhlacasquímpat, aksaniřa chixcú, porque ni mařkantaxtípat xli mařeksín Dios huantú tiťzokli Moisés. Huix tanú huilapi cumu la juez laquí lacatítum naquimputzananiya huantú niťlán ctlahuaniť, ćtúcu

chinchú xpālacata līmāpeksināmpat naquinquilhascán?

⁴—¡Cacs caquílhuanti! ¿Túcu xpālacata chuná līkalhtipāxtoka chātum xapuxcu cura huānti Dios lacsacnīt xlacata pī nascujnaniy? —tahuánilh huānti lacatzú xtalakayānalh Pablo.

⁵Pablo cahuánilh:

—Caquilamatzankenanihu huāntu cuá, porque aquit nī xaccatziy para huá lanca xapuxcu cura. Porque nac xtachuhuín Dios huāntu tatzok-tahuilanīt nac līkalhtahuaka chiné huan: “Nī calīkalhkamānanti māpeksiná huānti puxcunīt nac mimpulataman.”

⁶Cumu Pablo cātziilh pī amākolh lacchixcuhuín huānti xtatamacxtumīnīt makapitzín fariseos xtahuanīt y makapitzín saduceos, entonces xlá çaxakátliih y palha chiné cahuánilh:

—Natalán, aquit fariseo porque quintlat y quintzi xlihuak xlitakapasicán huak fariseos xtahuanīt, pus caj huá xpālacata clīmakasītzīnanīt porque aquit ccañajlay pī xliçana nīn talacastacuanán nac çalīnīn.

⁷Acxni chú amākolh lacchixcuhuín tacátziilh pī Pablo nā fariseo xuanīt, fariseos y saduceos sacstucán tzúculh talāmaaklhuhuiy y tunuj tunu xtahuán. ⁸Porque saduceos nī taçañajlay para nīn talacastacuanán nac çalīnīn, y nā tahuán pī mat nīti anán ángeles y nīpara huá espīritu lama. Pero Fari-seos huak taçañajlay pī xliçana nīn talacastacuanán nac çalīnīn. ⁹Amākolh lacchixcuhuín luu lipeçua laça akmuluj xtahuilānalh, caj xalán

tatáyalh makapitzín xmakalhtahuakenacán judíos huānti xtataçayay fariseos, tzúculh takalhmaktayay Pablo y chiné táhua:

—Eé chixcú nītu tlahuanīt para túcu nītlán. ¿Túcu chú līlayátit lišitzīniyátit y hasta maçacapuyátit caj xpālacata cumu para taçahuínal chātum ángel o para chātum espīritu?

¹⁰Pero cumu amākolh lacchixcuhuín nī taakátakli huāntu çahuanīcalh huata caj lihuaca xta-sītzīnīt, amá comandante pécuall chicá natamakniy Pablo, pus huá xpālacata çalīmapéksīlh xtropla xlacata pī caquītiyācalh Pablo antanīcu xyá y catamacnūcalh nac cuartel.

¹¹Acxni lihuana çatzīsuankolh amá quilhtamacú Quimpuchinacán Jesús tasiyūnīlh Pablo y chiné huánilh:

—Catuxçani Pablo, nī capécuanti; pus chuná la kalhīnīta liçamama quilīchuhuīnanīta uú nac Jerusalén naçhuná naquilīchuhuīnanapī nac Roma cxlacatīncán laclanca māpeksinanīn.

Līlacchuhuīnancán lācu namakniçán Pablo

¹²Līçalī chú acxni xkakakolh makapitzín judíos lacxtum talīçatziilh xlacata natamakniy Pablo, kalhtum talītáyalh pī nīpara kalhtum tahuá catitáhuah y nā nīpara catitakót-nulh hasta caní nataucxilha pī má xanīn Pablo. ¹³Luu clhuhucán xtahuanīt amākolh lacchixcuhuín maç lihuacay tipuxam huānti chuná xtalītayanīt natatlhuay. ¹⁴Acxni chú chuná talacxlakolh lañihuán

talákalh xanapuxcún cura chu lak-kolutzinni mapeksinanín, y chiné tahuánilh:

—Lata çatunu aquinín clitayanítáhu pì nì cactihuayáhu hasta caní nacmakniyáhu Pablo. ¹⁵Pus huá chú ccalilakmimán laquì çañacaj tzinú xquilamaktayáhu, xuanítit comandante xlacata pì çhalí calímilh Pablo uú nac mimpumapeksincán porque huí actzù tachuhuín huantu kalhasquimputunátit laquì luu lihuana nacatziyátit huantu lişitziñicán y huantu liyahuamácalh. Pero acxnì chú niã tachín nahuán aquinín nacçalipataxtuyáhu nac tiji y anta tuncán nacmakniyáhu.

¹⁶Pero xpuxnímit Pablo, xkahuasa xpipi cátzilh huantu xtalalhçahuilñit amaçolh judíos, xlá lañihuán alh nac cuartel laquì nahuaniy xcucu huantu xcatziy. ¹⁷Pablo tuncán tasánilh çatum capitán y huánilh xlacata pì calelh xpuxnímit nac xlatatín comandante porque xlá xcatziy aktum tachuhuín huantu xlá xliçakalhchuhuinamputún.

¹⁸Amá capitán lelh amá kahuasa nac xlatatín comandante chuná cumu la huánilh Pablo, acxnì chú liçalhlh nac xpumapeksín chiné huánilh comandante:

—Amá chixcú huanti tanuma nac pulaçhìn huanicán Pablo qui huánilh pì cacliminín eé kahuasa porque mat catziy aktum tachuhuín huantu liçachuhuinamputunán.

¹⁹Comandante pekechípalh amá kahuasa, táalh lacatum antanícu niñi nacakalhakaxmata huantu natalichuhuinán y antá kalhásquilh:

—¿Túcuyã tachuhuín xquihuaniputuna?

²⁰Amá kahuasa kálhtilh:

—Makapitzín judíos luu lacxtum tatalaçaxlanit xanapuxcún cura xlacata pì çhalí natahuaniyán calipi Pablo nac xpumapeksincán laquì mat natamaçalhputzaníy aktum tachuhuín huantu tacatziputún çaj xlacata huantu liamalacapuçanit. ²¹Pero huix ni cacanaçla porque lihuacay tipuxam lacchixcuhuín tzeç takalhímánalh nahuán nac tiji porque talitayanit pì nì catitahuáyalh y ni catitakótnulh hasta caní natamakniy Pablo. Xlacán aya lihuana talicatziy huantu natahuaniyán ahuatá talacasquimánalh pì huix cacalikalhti huantu natasquiniyán.

²²Acxnì chú chuná takalhchuhui-nankolh, amá comandante huánilh amá kahuasa xlacata pì niñicu calitachuhuínalh huantu xlá xcatziy, acalístán chú huánilh xlacata pì caalhá nac xchic.

Pablo maçakachacán nac xlatatín gobernador

²³Amá comandante çatasánilh çatiy capitán y çahuánilh xlacata pì catamaçaxli aktiy ciento tropa huanti çaj natatlahuaán, na aktiy ciento huanti natalén xlanzajcán, y tutumpuxamaçahu huanti açahuayu, xlacata pì huatiyá amá quilhtamacú çamaknajatza hora xala çatzisní natataxtuy y nataán nac Cesarea. ²⁴Na çahuánilh pì catamaçaxnilh tantum çahuayu huantu napuán Pablo porque ni xlicasquín para túcu nalanitayay nac tiji laquì tlan nalichancán nac xlatatín gobernador Felix. ²⁵Acxnì chú aya tataçaxkolh, çamalénilh mactum carta antanícu chiné xuan:

²⁶“Aquit Claudio Lisias huanti ctzoknunimán huix talipahu gobernador Felix: luu çana lipaxúhu cxakatlilacamaçhán. ²⁷Umá chixcú huanti aquit cmaçakachanimán xtachipanit judíos y xtaamánalh tamakniy, maç ahuayu xtitamakininit pero cumu aquit ccátzilh lalihuán ccaçáalh quisoldados y ccamáklhtilh. Acxni chú aquit clí-chilh nac cuartel xlá quihuánilh pì nà antá nac Roma tapeksiy. ²⁸Acalistán chú aquit ccamamacxtúmihl xlihuak maçeksinanín judíos laqui huatunín natamaçkalhapaliy. ²⁹Acxni chú aquit ccaçichánilh nac xlacatincán ccátzilh pì huá xtalisitziy y xtamaçacapunit caj xpalaçata ni tamatlantiy laça xlá lakachix-cuhuiputún xDioscán, pero aquit ni cmaçlaniy xtalakalhín xlacata para mininiy namaknicán o natamacnuçán nac pulachin. ³⁰Pero chú aquit ccátzilh pì makapitzin judíos luu lacxtum talicátzilh pì natamakniy, pus huá chú xpalaçata huix climaçakachanimachán laqui antá nac milacatín catamaçacá-pulh eé chixcú xlihuak huantu uú taliyahuamánalh.”

³¹Chuná cumu la xcaçimaçeksi-canit, amaçolh tropa çamaknajatza hora tamaçaxli Pablo tascacatláhua, hasta nac Antípatris talakaxkachá. ³²Antá chú nac eé çachiçuin aktati ciento tropa huanti caj xtatlahuamánalh, tatáspitli nac cuartel xalac Jerusalén, caj xmanhuá huanti açahuayu chinej talenchá Pablo. ³³Acxni chú táçhalh nac Cesarea talákçhalh gobernador, tamacamáçquilh carta y nà antá tamacamástalh Pablo. ³⁴Acxni

likalhtahuakakolh carta gobernador kalhásquilh Pablo:

—¿Nícu xalá huix?

Pablo kálhtilh:

—Aquit xalac Cilicia.

Cumu gobernador aya cáçzilh pì xalac Cilicia xuanit Pablo ³⁵chiné huánilh:

—Hasta acxni natachín huanti tamalaçapumán nackaxmatniyán huantu huix naquihuaniya.

Acalistán chú limaçeksínalh xlaçata pì catamacnúcalh nac amá lanca chiqui huantu yxahuaniç Herodes, pero nà huá pì catamaktá-kalhli tropa laqui ni natçalay.

Pablo chuhuínán nac xlacatín gobernador Felix

24 Liquitzismá taçhilh nac Cesarea lhuhua maçeksinanín judíos chu Ananías lanca xapuxcu cura, nà xtataminit çatun licenciado huanti xuanicán Tértulo. Antá xlaçán titun talákçhalh gobernador laqui natamaçapuy Pablo. ²Acxni liminca Pablo, Tértulo alh nac xlacatín gobernador laqui natalacapuy y chiné tzúculh chuhuínán:

—Luu xliçana cçaçaxcatcatziyániyán huix gobernador Felix caj xpalaçata huantu tlahuaniça nac quilacataçán, porque hasta laça huix tzucuniça maçeksinana aquinín akatziyanca clamañahu nac quinaçachiçuinán. ³Xlihuak aquinín judíos cçaçaxquiyán porque lhuhua huantu huix quilatañitáhu. ⁴Pus huá xpalaçata chú hasta luu litlán csquiniyán xlaçata pì xquilakaxmatníhu çanaçaj puntzú quintalacapuçán huantu cliyahuamañahu tamá chixcú. ⁵Huá

tamá chixcú xpuxcucán amakolh cristianos huantí çahuanicán nazarenos, canihua çachiquín huiliy tasitzi acxní xlá çamakalhchuhiníy cristianos, xlihuak judíos lakaputiyú tatahuilay. ⁶Acxní chú çalh nac Jerusalén nahuná antá xámaj likamanán lanca quimpusiculancán, pero acxní aquinín cucxilhui huantú xlá xámaj tlahuay huakaj cchipáhu y xacamanáhu makniyáhu chuná cumu la huan nac xliampeksín Moisés. ⁷Pero quincalakchín comandante Claudio Lisias xlá quincepektanún, aquinín ni xacmacamaxquiputunáhu pero luu xafuerza quincamaklhtín. ⁸Xlá quincahuanín pi para huí tu aquinín çimalacapuyáhu eé chixcú pus mat huix cacçalalmín laqui naccatalacapuniyán. Pus chú huix çamakalhpalí laqui xlá man nahuaniyán pi xliçana huantú aquinín çimalacapumánáhu.

⁹Xlihuak judíos huantí xçataminít na luu tamalúlokli pi xliçana huantú xchuhuinanít amá licenciado.

¹⁰Gobernador Felix macahuánilh Pablo xlacata cakalhtínalh xlihuak huantú xliamalacapumácalh para çana o niçana. Pablo táyalh y chiná chuhuínalh:

—Aquit luu çana lipaxúhu camán çatakalhchuhuinanán y ni caj cquilhpecuán, lihuaca çakaliy tapaxuhuan nacchuhuínán nac milacatín, Gobernador Felix, porque ccatzíy pi huix makasá uú mapeksínámpat y luu akstítum lipímpat milímapeksín. ¹¹Pero luu taputzán natlahuaya nacatzíya pi xtalulóktat huantú camán huaníyán. Lanchú kalhiy aktiy xamana

lata ctíçalh nac Jerusalén laqui naclakachixcuhuíy Dios nac lanca xpusiculan. ¹²Pero ni tu cealímalhchuhuiníma cristianos xlacata pi catamatzúquilh tasitzi, y ni ti tu cuanima huantú nitlán o para nacçamalacaspita cristianos nac lanca xpusiculan Dios xalac Jerusalén, na ni para nac xpútamakstoknicán judíos, y na ni para alacatunu nac amá çachiquín. ¹³Huá xpalacata clihuán pi umakolh lacchixcuhín ni lay caquintitamalulóknilh xlihuak huantú quintaliyahuamánalh. ¹⁴Pero huí pulactum huantú cliçayay nac milacatín, xliçana aquit cliçahuán y clacscujnima amá xastacná Dios huantí titalakachixcúhuilh xalakmakán quilitalakapasnicán, pero aquit chuná claktzaksama xatascújut cumu la masíyulh talacapastacni Jesús, y cçanajlay huantú titalichuhuínalh xalakmakán profetas xahuá xliampeksín Moisés nahuná cumu la xlacán taçanajlay, pero masqui chuná ctlahuama umakolh lacchixcuhín tahuán pi aquit claktzankatayanít. ¹⁵Aquit na huá cçanajlay y ckalhíma huantú xlacán taçanajlay xlacata pi Dios nacamalacastacuaníy xlihuak cristianos nac çalínín y antá natatasíyuy huantí tlan xuanít xtapuhucancán chu huantí lanca xçalakayácalh. ¹⁶Pus huá xpalacata aquit cliçacputzay nactlahuay lacuán tascújut laqui chuná ni tu naclitamokostayay nac xlacatín Dios y ni para nac xlacatíncán cristianos.

¹⁷Makasá quillhtamacú aquit ctáçaxli nac Jerusalén y calh latapuliy nac alacatúnuy çachiquínín, pero

chú ctitáspitli laquj nacmaştay actzu limosnas huantü nacalimaktayacán judíos huantı laklımaxkenın y nıtu takalhiy y laquj naclakachixcuhuinán nac lanca xpusiculan Dios xalac Jerusalén. ¹⁸⁻¹⁹ Aquit chu kalhatıti lacchixcuhıın xacmakantaxtımanáhu huantü lactzu lactzú clısmanııtáhu aquinın judíos laquj tlan naclakachixcuhıınanáhu maşqui xlıçana pı nı quilhuhuacán, pero nıti tı lıkalhkaşanama y nıti aklhuhuátnal, na nıpara tı tatlancaşınıt aquinın. Chuná chú aquinın xactlahuamaşahu acxnı makapıtızın judíos huantı xtaminıtanchá nac Asia quintaúcxılhlı nac pusiculan, pus para huı huantü nıtlán ccaťlahuanııt o clıtláhuah talakalhn pus huatunın tamakolh lacchixcuhıın catámlıh quintamałacapuy. ²⁰ Pero cumu xlacán nıti taminıt pus aquit clacasquın pı huá umakolh lacchixcuhıın catahuanın para túcu nıtlán ccaşuanııl o túcuya talakalhn quintamałulólknııl acxnı quintamałkalhapálııl lakkolutzınnı nac Jerusalén. ²¹ Caj xmaşhuá aktum huı tachuhıın huantü aquit luu palha ccaşuanııl y maş nı tamatlántııl, chiné ccaşuanııl: “Huixinın quilamałacapumaşahu cumu aquit ccaşajlay pı Dios naca-małacastacuanıy nın nac całının.”

²² Cumu amaş gobernador Felix xcatziy lácu xtataťksa amaşolh cristianos huantı xtalıpaşuan Jesús y na xcatziy pı xlacán nı xtalakatıy taşıtzi, huá xpalaćata chiné caşuanııl amaşolh judíos:

—Maş nı cactıcałacaxťlanın umá mınťaklhuııtcan lančú, huata mejor camınkelh comandante Lisias

laquj tancs naquilıťakalhchuhuinán lácu luu quıťaxtunıt.

²³ Felix maşéksılh capitán xlacata pı tachın cahuılcalh Pablo pero camaşquıcalh talacasquın para túcu natlahuay, para natamın talakapaxıalhnán xamıgos catatachuhıınal y na nı cacalıhuanıcalh para túcu natalıminıy huantü namaclacasquın.

²⁴ Nı limakas quilhtamacú Felix maşasanınalh Pablo laquj xlá nacalıťakalhchuhuinán lácu luu lipahuacán Jesús, y lacxtum xlacasquın natamałkalhchuhıınıcan xpuscať huantı xuanıcan Drusila, umá puscať na judıa xuanıt. ²⁵ Pablo tzúculh całıťakalhchuhıınán xtachuhıın Dios pero acxnı huánilh laťa lácu luu xlılatamaťcan cristianos, xlacata pı nalakmakán xlıhuak huantü lıxcaşnıt xtalacapas-tacni porque Dios nacaşakokonıy xlıhuak xtalakalhıncán xlıhuak cristianos, acxnı chuná lıťakalhchuhıınal, gobernador Felix nı tilakátııl y chiné huánilh Pablo:

—Aya tlan huankey mıntachuhıın, acxnı naquilımakuanıy nacuanıyan laquj naquilıťakalhchuhıınamparaya.

²⁶ Pero huata Felix xlacasquın pı Pablo camałacnııl tumın laquj namakxteka, huá xpalaćata nı caj maktum lımaşasanınalh laquj natachuhıınán. ²⁷ Aktıy caťa lacatzálah laťa xtachınıt Pablo, y maktum quilhtamacú nac amaş cachıquın talakpálııl maşeksıná, táxtulh lıgobrador Felix y huanchú talałakmáxtulh Porcio Festo. Y cumu Felix nı xlacasquın natasıťzınıy judíos nı tamáćxtulh Pablo nac pulaçın.

Pablo ni lacasquín huá
namakalhapaliy Porcio Festo

25 Liṭuxama quilhtamacú
laṭa Porcio Festo xmaklhti-
nanit xliṃapeksín nac Cesarea acxni
chú tácaḁli y alh nac Jerusalén.

²Xanapuxcun cura, lakkolutzinni
mapeksinanín y xalactalipahu
judíos acxni tacátzilh pi Porcio
Festo xminit nac Jerusalén, xlacán
laḁihuán táalh tamalacapuy Pablo.

³Lanca liṭlán tasquinilh xlacata pi
camapeksínalh caléncalh Pablo nac
Jerusalén laquí antá namakalhapali-
canachá, pero huata xlacán aya
liḁuanaḁ xtalilacchuhuinanit pi nac
tiji natamaknitayay. ⁴Festo chiné
cakálhtilh:

—Pablo antiyá tanumachá cpuy-
lachin nac Cesarea y nij makas
quilhtamacú nacaná antá. ⁵Huá
xpalacata ccalihuaniyán pi huanti
tamapeksínán nac milakstipancán
caquintastalánilh acxni aya nacán
nac Cesarea laquí para huí tu niṭlán
tlahuanit amá chixcú pus xlacán
antá natamalacapuyachá.

⁶Xliṭzimá osuchí xliacáhu quilh-
tamacú laṭa makapálalh Festo nac
Jerusalén, acalístán chú táspitli
nac Cesarea. Liḁali tuncán chú
tánulh nac xpumapeksín antanicu
xcalacaxtlahuay huanti xcamala-
capucanit, acxnituncán chú amá
mapeksínalh xlacata pi caliminí-
calh Pablo. ⁷Acxni chú lichíncalh
Pablo nac pumapeksín amakolh
judíos huanti xtaminítanchá nac
Jerusalén lhuhua catuhúa huantu
tzúculh taliyahuay masqui ni
xtamalulokniy huantu xtalimalaca-

pumánalh. ⁸Huata Pablo chiné xlá
huánilh gobernador:

—Aquit nitu ctlahuanit para túcu
niṭlán, nitu cliḁalhkamanama lanca
xpusiculan Dios xalac Jerusalén, na
niṭpara huá xliṃapeksín Moisés, na
nitu ccamauxcañima cristianos xla-
cata catatalalacataquilh mapeksiná
romano.

⁹Cumu gobernador Festo xlacas-
quín pi ankalhín catatáyalḁ y ni
catasítzilḁ amakolh judíos xalac
Jerusalén chiné kalhásquilh Pablo:

—¿Pi lacasquina naccalenán nac
Jerusalén laquí antá naccamakalha-
paliyán túcu luu tlahuanita?

¹⁰Pablo kálhtilh:

—iPus ni clacasquín! Mejor caqui-
malakacha nac xlatatín emperador
romano laquí huá naquimalkalha-
paliy, porque aquit na antá nac
Roma ctapeksiy. Porque hasta huix
stalanca catziya pi nitu ccatla-
huaninít umakolh judíos. ¹¹Para
aquit xaccátzilḁ pi xliḁana huintú
niṭlán ctlahuanit y quimininiy
hasta xquilimaknícalh caj huá
xlacata, pus niṭpara tzinú xactat-
lancánilh maktum xactamástalḁ
caquilamakniḁhu, pero cumu nitu
ctlahuama para túcu niṭlán huantu
quintaliyahuamánalh umakolh
lacchixcuhuín pus niṭpara chaṭum
chixcú kalhiy derecho para naqui-
lamacamastayáhu nac xlatatíncán
judíos laquí naquintamakniy. Huata
mejor chuná calalh cumu la aquit
clacasquín xlacata pi huá caquima-
kalhapálih emperador romano.

¹²Gobernador Festo caṭakalh-
chuhuínalh makapitzín huanti
xcaṭamapeksínán xlacata lácu luu

natatlahuay, acalístán chú chiné huánilh Pablo:

—Lihuaca tlan, cumu luu çana lak-pimputuna emperador, pus antá chú nacmałakachayán nac xpumapeksín laquì huá man namakalhapaliyán.

**Festo liřachuhuínán rey
Agripa xtaaklhúhuít Pablo**

¹³Nì lĩmakas quilhtamacú amá rey Agripa chu xtaBerenice tachilh nac Cesarea laquì natalakapaxialhnán Festo. ¹⁴Juerza aklhuhua quilhtamacú antá makapálalh Agripa nac Cesarea, y maktum Festo liřachuhuínalh Agripa amá taaklhúhuít huantü xkalhiy Pablo, y chiné huánilh:

—Acxni la utáxtulh Felix xlá quintamáxtekli çatüm tachín nac pulachin laquì aquit naclacaxtlahuay tü lĩn. ¹⁵Acxni chú aquit huacu cquílalh nac Jerusalén amakolh xanapuxcún xcurajcán judíos chu lakkolutzinni xmapeksinacán quintalacapúnilh xlacata pi aquit cacmamakniñinalh. ¹⁶Pero aquit cçakálhtilh pi quilimapeksincán aquinín romanos ni mastay talacasquín para tícu namaknicán çatüm tachín para ni pulh nama-kalhapalicán y natatlahuaniy huantü tamalacapumánalh para çana osuchí ni çana. ¹⁷Pus acxni chú xlacán támilh uú nac Cesarea aquit ni cmamakapálih quilhtamacú lichali tuncán ctánulh nac quimpumapeksín y cmatiyánalh amá chixcú laquì nacmakalhapaliy. ¹⁸Acxni tzúculh tamalacapuy aquit xaclacpuhuama pi max nataliyahuay tamaknín o takalhán. ¹⁹Caj xmanhuá xtalimālacapumá-

nalh porque Pablo mat niaj tancs çanajlay huantü luu xliçanajlatcán xlihuak judíos y małuloka pi amá chixcú xalac Nazaret huantü xuanicán Jesús y huantü xmaknicanít nac Jerusalén lama xastacná.

²⁰Aquit ni ccátzilh lácu naclacaxtlahuay xtaaklhúhuít, huata mejor ckalhásquilh Pablo para xlá xmatlantiy nacmacán nac Jerusalén laquì antá namakalhapalicanachá.

²¹Huata xlá chiné quinkálhtilh: “Mejor caquimālakacha nac xlatatín emperador romano laquì huá naquimākalhapaliy.” Aquit cli-mapeksínalh pi tachín catáhui hasta acxni nacmałakachay nac Roma.

²²Acxni chuhuínankolh Festo, Agripa chiné huánilh:

—Xacúxilhli tamá chixcú laquì xackaxmátnilh xtachuhuín.

—Para çana, çali tuncán nacmałakapasniyán laquì naucxilha y nakaxpatniya xtachuhuín —kálhtilh Festo.

²³Lichali tzisa tachilh nac pumapeksín rey Agripa y Berenice luu lihuana xtaçaxyánalh, y na putüm catáchilh makapitzín lactalipahu lacchixcuhuín chu xanapuxcun tropa. Gobernador Festo matiyánalh Pablo, ²⁴y chiné çahuánilh huantü macxtum xtahuilánalh:

—Talipahu rey Agripa y xlihuak huixinín huantü lançhú quilakaxmatni-manáhu, huá eé chixcú huantü lançhú huixinín ucxilhpátit, lhuhua judíos tamalacapuni, catuhua huantü taliyahuay chuná nac Jerusalén chu uú nac Cesarea. Xlacán talacasquín pi cacmamakniñinalh, ²⁵pero aquit niñu cmaclaniy talakalhín huantü nacli-macamastay laquì namaknicán. Pero

cumu xlá man quihuánilh pì lacas-quín huá camakalhapálih emperor Augusto pus chú m̄ax juerza nacmalakachay nac Roma. ²⁶Cumu aquit nì ccatziy túcu nactzokniy quimpuxcucán emperor caj xlacata huantu ñim̄alacapumácalh eé chixcú, porque juerza que nactamalakachay mactum carta, pus huá xpalacata ccalim̄amacxtuminitán xlihuak huixinín y nachuná huix rey Agripa laqui man namakalhapaliya y chuná chú huij nahuán huantu nactzokniy emperor Augusto. ²⁷Porque aquit ccatziy pì ñilay cm̄alakachaniy emperor chatum tachín para nì nacuán huantu ñim̄alacapumácalh.

Pablo huaníy Agripa huantu ñim̄alacapumácalh

26 Y Rey Agripa chiné huánilh Pablo:

—Pus cachuhuínanti laqui nackaxmatáhu huantu huix akspulamán.

Xlá tzúculh chuhuínán y chiné cahuánilh:

²—Rey Agripa, caña lipaxúhu maklhcatziy quinacú pì tlan nacchuhuínán nac milacatín laqui nactamaktayay porque xlicana pì luu lhuhua huantu quintaliyahumánalh taaksanín tamakolh judíos. ³Huix stalanca catziya lata lácu takalhíy xtasmanincán judíos, y aya catziya huantu aquinín clitaaklhuhimanáhu, pus huá chú xpalacata clim̄akatzankeyán y csquiniyán litlán pì luu lihuana xquinkaxpatni quinta-chuhuín laqui naakataksa huantu aquit nacuaníyan.

Pablo lichuhuínán lácu xlama acxni niá xlipahuán Jesús

⁴Xlihuak judíos tacatzíy lata lácu aquit xaclama acxni actzucú

xacuanit nac quincachiquín Tarso chu nac Jerusalén antanícú cctactapulíkolh. ⁵Lhuhua xlacán quintalakapasa y para xtahuampútulh tlan tamaluloka pì aquit xaccanajlay huantu tacanajlay tamakolh fariseos, porque xlacán huanti tancs tamakantaxtiy huantu quincalimapeksiyán nac xlimapeksín Moisés. ⁶Pero huá chú quilim̄alacapucanit caj xpalacata porque ccanajlay pì Dios namakantaxtiy amá xtachuhuín huantu ticamalacnunicá xalakmakán quilitalakapasnicán, pì namín quilhtamacú acxni xlá nacamalacastacuaníy xlihuak xcamanán nac calínín. ⁷Lhuhua judíos huanti tamintilhanitanchá nac amakolh pulaccutiy pulataman huantu xcamapeksiy Israel nachuná tacanajlanit pì Dios nacamakantaxtiniy amá xtamalacnún, y huá xpalacata talilakachixcuhuínit y taputzanit lata lácu natalimacuaníy, pero caj huá chú xpalacata lhuhua judíos quintamalacapumánalh cumu aquit ccanajlay pì Dios nacamalacastacuaníy nin nac calínín. ⁸Y chinchú huixinín, ¿lácu lacpuhuanátit? ¿Pì tuhua cahuá nacanjlayáhu xlacata pì Dios tlan camalacastacuaníy nin nac calínín?

Pablo lichuhuínán lata lácu xapulh xcaputzastalay huanti xtalipahuán Jesús

⁹Xapulh acxni aquit xaaktzankán xaclama xaclacpuhuán pì xafuerza naccamalaksputuy amakolh cristianos huanti aya xtalipahuán Jesús xalac Nazaret. ¹⁰Nac Jerusalén lhuhua cristianos ccatamánulh nac pulachin y caj xalipaxuhuy

acxn̄i xc̄amakñicán makapitzín canajlanín; chuná aquit xactlahuay porque huá xanapuxcun cura xquintalimapeksin̄it. ¹¹Lan cc̄amapatin̄in̄it nac xp̄usiculancán judíos xlacata p̄i catalakmákalh Jesús huant̄i aya xtalipahuán, luu lipēcua xaccasitzin̄iy porque hasta masqui lh̄uhua tatzálalh nac alacatuñuj c̄achiquin̄in̄ aquit n̄i cc̄amákxtekli catáalh huata cc̄aputzastálalh laqui nacc̄amapatin̄iy.

**Pablo lichuhuínán lāta lácu Jesús
xakatlipáxtokli nac tiji**

(Hechos 9.1-19; 22.6-16)

¹²Y maktum quilhtamacú cc̄asquin̄ilh lītlán xanapuxcun cura p̄i caquintamáxquil̄h talacasquín nacán c̄achipay am̄aqolh canajlanín huant̄i xtalamananchá nac Damasco. ¹³Antá chú xacama aquit chu makapitzín quincompañeros, actzú xuan̄it aya xacchanáhu, luu tastúnut xuan̄it, acxn̄i caj xamaktum lam minchá aktum taxkák̄et nac akapún y quilacatahuac̄aqolh am̄a taxkák̄et, luu tlihueke xuan̄it n̄ixachuná cumu lā chichin̄i. ¹⁴Aquit chu xlihuak huant̄i xacc̄āama lhken ctamokosui y ctamacháhu nac t̄iyat, acxn̄it̄iyá ck̄áxmatli p̄i xquilixakatlimácalh nac xatachuhuín hebreo y chiné xquiJuanima: “Saulo, Saulo, ¿t̄ícu xp̄alacata quiliputzastálapat?” ¹⁵Aquit ckalhásquil̄h: “¿T̄ícu huix huant̄i quintachuhuin̄ánpat?” Xlá quinkalht̄il̄h: “Aquit Jesús huant̄i huix putzastálapat. ¹⁶Pero lāl̄ihuán cataqui, porque huá cl̄itasiyunin̄itán laqui naquilacscujniya, huix nal̄ichuhuínana nac

xlacat̄in̄ cristianos huant̄u ucxilhnīta lan̄chú chu huant̄u naucxilhacú acal̄istán huant̄u aquit nacmasi-yuniyán. ¹⁷Aquit nacmakt̄ayayán laqui n̄it̄u natatlahuaniyán am̄aqolh judíos chu huant̄i n̄i judíos porque aquit camán m̄alakachayán nac xc̄achiquincán. ¹⁸Xlacán talamánalh cumu lā xalakac̄apucsua pero huix nacal̄akpina y nacal̄imakal̄hchuhuiniya quintachuhuín nacam̄alacahuaniya y n̄iaj catalatám̄alh xalakac̄apucsua huata catakál̄h̄ilh taxkák̄et; y nachuna lītúm huix pimpattá camakt̄ayaya laqui n̄iaj huá natatlahuaniy xtap̄axuhuán akskahuin̄i huata huá natatlahuay xtap̄axuhuán Dios; y tancs cac̄al̄imakal̄hchuhuini laqui naquintalipahuán y tlan nacc̄amatzankenaniy xtalakalh̄incán y natamakl̄ht̄inán am̄a lanca tap̄axuhuán huant̄u cc̄am̄axquiy xlihuak huant̄i xc̄amanán Dios tal̄it̄axtun̄it.”

**Pablo huán p̄i huak tláhuah
huant̄u Dios huánilh**

¹⁹Tancs cuaniyán rey Agripa, p̄i aquit n̄i caj ckalhakaxmatmáka am̄a xtachuhuín Jesús huant̄u minchá nac akapún, ²⁰huata pulh huá cc̄al̄it̄akal̄hchuhuínalh am̄aqolh cristianos huant̄i xtahuil̄ánalh nac Damasco xlacata p̄i catalakmákalh xal̄ixcájnit xtalac̄ap̄astacnicán y huá catalip̄ahuah Jesús, y tancs catalatám̄alh laqui natatasiyuy p̄i xliçana talakmakanít huant̄u n̄it̄l̄an. Acal̄istán chú calh nac Jerusalén y cc̄al̄ixakát̄l̄ilh eé xatl̄an tam̄acatzin̄in̄ huant̄u mast̄ay lakt̄axtut am̄aqolh cristianos huant̄i antá xtahuil̄ánalh chu huant̄i xtahuil̄ánalh

xliçalanca nac xapulatamañ Judea, xlihuak cristianos cçalimakahchuhuñilh maşqui ti ni judíos. ²¹Caj xpalacata cumu huá eé xtachuhuñ Dios huantü aquit tancs cliçuhuiñanit o cliçuhuiñama tamaqolh judíos putum quintachípalh nac lanca xpusiculan Dios nac Jerusalén y hasta xquintamakñiputún. ²²Pero xliçana pi huá Dios quimaktayanit y nitü quiakspulanit hasta ucýá chú, aquit ni cquilhpecuán cliçuhuiñán xtachuhuñ Dios nac xlatatincán cristianos chuná huantü lactalipahu cumu la huantü nitü xkasatcán, na nipara túcu cçalimakahchuhuiñiy huantü para niçhuná tilichuhuiñalh Moisés xahua xalakmakán profetas huantü xámaj kantaxtuy, ²³xlacata pi amá Cristo huantü xámaj mín lan namapatñicán y hasta namakñicán, pero acxni namakñiçocán juerza xamañaj lacastacuanán nac çalijnín, y xlá xámaj liakchuhuiñán aktum laktáxtut, y cumu aya xlacastacuananittá nahuán pus ni xmañhuá judíos sinoque xlihuak cristianos canihua xalanín laña xliçalanca çaquilhmacú natalilacahuánan taxakáket chu xlaktáxtut.

Pablo xmaakataksniputún Agripa xlacata pi calipáhua Jesús

²⁴Acxni Pablo chuná chuhuiñankolh eé tachuhuñ, gobernador Festo chiné quilhánilh:

—iPablo, huix mañ caj niaj acstalanca lápat! Porque caj laña marí kalhtahuakaya ahuyau para huá mañakahuitimán.

²⁵Y Pablo chiné kálhtilh:

—Talipahu gobernador Festo, aquit nitü clakahuitima porque xlihuak

huantü cchuhuiñanit tancs taakataksa y huá xtalulóktat.

²⁶Pablo laklálcalh antaní xuí rey Agripa y chiné huánilh:

—Huix talipahu rey Agripa, luu lihuana lakapasa huantü aquinín ckalhiyáhu quintasmanincán, pus caj huá xpalacata luu nipara tzinú cquilhpuhuán cchuhuiñán nac milacatín porque ccatziy pi huak catziya huantü kantaxtunit nac quimpulatamancán, porque huantü antá kantaxtunit nitü caj tzeñ lanit. ²⁷Rey Agripa, huí tü ckalhasquimputunán: ¿Pi çañajlaya huix huantü titalichuhuiñalh xalakmakán profetas? Aquit ccatziy pi huix çañajlaya.

²⁸Rey Agripa kálhtilh:

—Huata mejor cacs caquí-lhuanti. ¿Huix mañ lacpuhuana pi naquimaakataksniya xlacata caclipáhua Jesús caj cumu luu tancs chuhuiñanita?

²⁹Pablo huanipá:

—Pus para tancs o ni tancs cchuhuiñanit, Dios xlacásquilh pi xkalhítit huixinín çatunu çatunu huantü quilakaxmatnimanáhu eé tapaxuhuán huantü aquit ckalhiy caj cumu clipahuan Jesús, mañqui huixinín niçhuná xçalimacachicántit cadenas cumu la aquit.

³⁰Rey Agripa huakaj táyalh chu Berenice xahua gobernador Festo y tatáxtulh, na putum tatáxtulh huantü antá xtamaklahuilánalh.

³¹Acalistán Festo y Agripa laccatunu tzeñ tzúculh talichuhuiñán eé taaklhúhuít, y chiné xtalahuaniy:

—Xliçana pi tamá chixcú nitü tlahuanit talakalhín, nipara tzinú lakchán namakñicán y nipara cputlachin mininiy natanuy.

³²Agripa huánilh Festo:

—Hasta tlan xtimakxtekui eé chixcú para ni huá man xtíhua pi mejor lacasquín man camakalhapá-lilh lanca quimpuxcucán emperador nac Roma.

Pablo malakachacán nac xacachiquín Roma

27 Acxni aya lacaxlakócalh pi naquinçamalakachacán nac Italia antanícú huí Roma, Pablo chu makapitzín tachín çamacamaç-tácalh nac xmacán çatúm capitán xuanicán Julio huantí xçapuxcuniy pulactum tropa huantí xcalimapa-cuhiçán Batallón del emperador. ²Cáhu nac aktum çachiquín huanicán Adramito, y antá ctajúhu nac aktum barco huantú xama pekán nac Asia. Na antá lacxtum xquin-çatçamán quintalacán Aristarco xalac Tesalónica huantú mapeksiy Macedonia. ³Lichálí ccháhu nac Sidón, y capitán Julio tzúculh tñalén Pablo hasta máxquilh tala-casquín xlacata natakuta nac barco y nacalakapaxialhnán xamigos huantí xtahuilánalh nac amá çachi-quín y laquí na xlacán natatáiy laçata túcu xtamaxquíputún. ⁴Acxni ctacaxparáhu nac Sidón ahuayu aya xaclaquitatlanítáhu nac pupunú pero luu lipeçua tzúculh unún y lacatunu xlemácalh quibarcucán, entonces çaj clítamakspitui amá isla de Chipre, ⁵y chuná tancs cçatíla-catçalahuilíhu amakolh pulataman huantú tahuilánalh nac xquilhtún pupunú xçahuanicán Cilicia y Pan-filia y takalá ccháhu nac aktum çachiquín huanicán Mira huantú mapeksiy Licia.

⁶Antá nac eé çachiquín capitán Julio manóklhulh aktum barco huantú xminítanchá nac Alejandría y xama nac Italia, pus lañihuán antá putum quincama-jucán laquí huá nacpuanáhu hasta nac Italia. ⁷Chunatá laçata ctitacaxui nac Mira luu lakasiyu tzúculh tñahuaán quibarcucán nac chúchut porque xquincatñalactlahuamán uún, juerza aklhuhua quilhtamacú cmakapaláhu y takalá ccháhu nac xpaxtún aktum pulataman huanicán Gnido. Pero cumu uún chunacú marí xquincamaaklhuhimán niñlay ctachokóhu, titum cáhu nac isla de Salmón y clítamakspitui, acalístán chú ccháhu nac aktum isla huanicán Creta. ⁸Pero cumu na niçara antá niñlay ctactáhu clítamakspitparáhu amá isla y acalístán ccháhu nac aktum çachiquín huanicán Buenos Puertos lacatzú xtapekxtokui amá çachiquín xuanicán Lasea.

⁹Luu aklhuhua quilhtamacú xacmakapalanítahuá laçata xaclamánáhu nac Buenos Puertos, pero naçhuna litúm luu limaklihu para nactajuparayáhu nac barco y nacmatlahuaníyáhu nac pupunú porque aya xlakçañit quilhtamacú çalonkni. Huá xpalacata Pablo chiné çalimakahchuhuñilh huantí xtapuxcuniç nac barco:

¹⁰—Aquit lacatancs cçahuaníyán, para juerza natlahuaníyáhu naanáhu, niñlán catiquitáxtulh porque luu limaklíhu, porque ahuayu namalak-tzankeyáhu barco chu xliñhuak tacuca huantú antá tajuma, y hasta mismo quilatamatçán namalaktzankeyáhu para namuxtuyáhu.

¹¹ Pero capitán Julio ni matlántih huantü huánih Pablo huata huá atzinü çakalhakáxmatli huantü xtaquilhuamánal xpuchiná barco chu xacapitán. ¹² Xlacán juerza xtaçhampütün nac aktum çachiquín xuanicán Fenice porque antá ni luu marí unún masqui xlicana pi na huatiyá Isla de Creta, y xtapecuán para maktum nacalactlahuanikoy uún xbarcucán, y huata antá xta-tamakxtekputunachá nac Fenice lihuán natitaxtukoy xaquilhtamacú çalonkni.

Xlihuak huantü xtatajumánal nac barco actzú xuanit aya xtamuxtuy

¹³ Maktum quilhtamacú acxni xkakachá luu çalipaxúhu tasiyuy lampara luu tlan natahuilay quilhtamacú, lalihuán tzucúcalh çamaçxtucán lhakat huantü lis-noklén barco, y lalihuán tzúculh tlahuán barco nac xquilhtün chúchut nac amá isla de Creta. ¹⁴ Pero nipara mákat a xacanáhu acxni tahuilachi lipecua uún y quibarcucán tzucúcalh lencán nac xpunaítat pupunú. ¹⁵ Cumu amaçolh huantü xtamatlahuanimánal barco tatzáksal xtaçhokopotün pero ni tamatlántih porque luu lipecua uún, pus huata tamáxquilh quilhtamacú xlacata caquincalén uún latachá nícu xlcasquín. ¹⁶ Cháhu nac aktum actzú isla huanicán Clauda antaní ni luu xtaçhuná xnuma, y takalá çmahuacáhu nac barco amá páklhat huanicán salvavidas huantü caj sakalencán. ¹⁷ Acalistán chú makapitzín taçacuán lihuana tzúculh talilacchiy tasíhu amá barco laqui niñu nalaniy,

y cumu aya xtacatziy pi uún antá quincalémán pekán antanícu luu lan xtaçmacxtumitahuilanit muntzaya xkeítat chúchut, pus xtapecuán chicá para antá tancs natalaknütahuilay y nalaktzankay barco, huata lalihuán tamatutzú-huilh amá lhakat huantü xlisnoklén uún laqui masqui caquincasakalén uún pero niaj xtaçhuná xlitokosún naán barco. ¹⁸ Lichalí acxni xkacachá chunacú lipecua xnuma, y cumu xtapecuamánalhá entonces makapitzín tzúculh tamacán nac chúchut xlihuak huantü lac-tzinca tacuca huantü xtajuma nac barco. ¹⁹ Y nachuná lituxama cumu ni xtaçacsma takeyahuaná, chunalitüm tamacampá nac chúchut amá xmaclacasquinitcán huantü xtaliscuja y huantü lipecua xmatzinquinit barco. ²⁰ Luu aklhuhua quilhtamacú xaclatajumánáhu nac chúchut nitúcu tasiyulh chichini nipara huá stacu, porque ni xtaçahuaniima chunatiyá xtapucsnit, y lipecua xmima sin xahua uún. Xlihuak aquinín aya xacpecuanitáhu porque xaclacpuhuanáhu pi niaj neçxnicú cactitayacháhu nac tiyat, y aktum xaccatziyáhu pi antá putum nacniyáhu.

²¹ Cumu luu aklhuhuatá quilhtamacú xaclamánáhu lata niñu tapaxuhuan xacuayamánáhu pus maktum quilhtamacú Pablo chiné çahuánih:

—Para huixinín xquintilakaxmatníhu huantü aquit ctiçahuánih xlacata pi ni juerza catlahuaníhu cataçaxçahu nac Creta, pus niçhuná xquinticakspulán lata túcua lançhú akspulanitáhu nac

xlaquítat chúchut. ²²Pero chú niaj calipuhuántit porque nĩpara çatum aquinín xlihuak huantĩ mima-náhu nac eé barco nĩtu catilanĩhu, maşqui xliçana xlá pĩ huá quibar-cucán nalaclakoy. ²³Porque najatá çatzĩsnĩ quintasiyúnihl çatum xángel amá Dios huantĩ aquit cli-pahuán y clascujnima. ²⁴Xlá chiné quihuánihl: “Pablo, nĩ capécuantĩ porque juerza nachipina nac Roma laquĩ namakalhapaliyán emper-ador, y caj mimpalacata Dios amaj çalakmaxtuy xlacata nĩ nataniy tamakolh cristianos huantĩ huix lacxtum çatatajúpæt nac barco.” ²⁵Pus huá xpalacata aquit cçalihuaniyán pĩ catuxçañtĩt y niaj calalkhpeçuántit, porque aquit clipahúan Dios y cçañajlay pĩ chuná nakantaxtuy la-ta tu quihuánihl xángel. ²⁶Maşqui çata xliçakalá natacutacháhu nac xquilhtún chúchut nac aktum isla pero huá xlá pĩ nĩ catinĩhu.

²⁷Aya xlema xliaktiy xamaña la-ta xaclatajumanáhu nac chúchut porque uún lacatum lacatúm xlen quibarcucán xtachuná cumu la aktum likamán hasta ccháhu lacatum antanĩcu huanicán Mar Adriático, maş cumu luu itat tzĩsa xuanjĩt acxnĩ makapitzĩn tasacuán tacátzĩlh pĩ aya xacçamanáhu nac xquilhtún pupunú. ²⁸Lalıhuán tamáčalh kantum tasíhu nac xtampún chúchut laquĩ natacatziy lácu xlipulhmán, xkalhiy treinta y seis metros xlipulhmán. Caj actzú tlahuampá barco tamacampá y xkalhiy veintesiete metros xlipulhmán. ²⁹Makapitzĩn tasacuán lalıhuán tamáčalh kantati kalhxtóket xla licán huantũ limachokocán barco,

porque xtapeçuán chicá para xamaktum barco ras naquĩtalaca-huacay nac chíhuix, y xahuachĩ caj ucú caxkákalh xtalacpuhuán hasta chuná xtalikalhtahuakanimánal Dios. ³⁰Makapitzĩn tasacuán xtatzalputún laquĩ nĩtu nacaakspulay y lakasiyu tzúculh tamactiy amá actzũ bote huantũ tlan xpuchancán hasta nac xquilhtún, pero nĩtĩcu xcatziy huantũ xtatlhuamánal porque xtahuán pĩ caj xtachihuilimánal barco. ³¹Pero Pablo çauçixilhli y lalıhuán lálalh capitán Julio xahua xtropa, y chiné çahuánihl:

—Para huá umakolh lacchix-cuhuĩn nataán y nĩ antá uú natatamakxteka nac barco pus na nĩpara huixinín catilaktaxtútĩt, juerza naniyátĩt mimpũtumcán.

³²Amakolh tropa lalıhuán talacchúculh tasíhu huantũ xtalimactimánal bote y hasta nac chúchut pakx tajuchá.

³³Acxnĩ chú aya spalh xçax-kakakoy Pablo chiné çahuánihl amakolh cristianos:

—Chú aya lema lihuacay xliaktiy xamaña la-ta caj akatiyuj lapátĩt para túcu nacaakspulayán y hasta nĩ talıhuán huayampátĩt. ³⁴Pus huá xpalacata cçalihuaniyán pĩ cahuayántit huantũ tlan para pĩ lacasquinátĩt; nĩ naniyátĩt niaj cape-cuántit porque tancs cçahuaniyán pĩ hasta nĩpara kantum miacchixitcán catimalkantzankétĩt.

³⁵Acxnĩ Pablo chuná huankolh tíyalh mactum caxtilánchahu, paçcatcatzĩnihl Dios xtahuá, lakchékelh, y nac xlatatincán tzúculh huayán. ³⁶Xamakapitzĩn juerza na taakpuhuanitíyalh y putum cuayáhu.

³⁷ Aktiy ciento atutumpuxama-cuchaxán cristianos xacuanitáhu xlihuak huantí xactajumanáhu nac amá barco. ³⁸ Acxni chú aya cuayankóhu lachá lan ckasui, makapitzín marineros tzúculh tamacán nac pupunú amá trigo huantu xlimincán laqui niaj picuta namatzincasniy barco.

Takpuspita barco nac pupunú

³⁹ Acxni chú xkakakolh amakolh marineros ni talacacatzilh xanícu luu xactaxtunítancháhu nac amá pulataman, pero na tuncán cucihui pi xuí lacatum camuntzayán nac xquilhtún, acxtum tacatzilh pi camalacatzuhúcalh barco nac xquilhtún chúchut. ⁴⁰ Lajihuán talacchúculh amá tasíhu huantu xcalichicanit amakolh lactzinca kalhxtóket xla licán huantu limachokocán barco y antá caakxtekjúcalh nac xtampún chúchut, caakachexyahuácalh amá lhákæt huantu xlimatlahuanicán barco, y uún lajihuán tzúculh snoklén barco pekán nac xquilhtún pupunú.

⁴¹ Lata xtalacatzuhúma quibar-cucán nac xquilhtún, caj xamaktum acxni lhken quinceaktoklhlenín chúchut lacatum antanícu luu calujua, xquincán barco tzúculh laktzankay nac camuntzayán y niaj lay tasakálelh, y nac xtankén tzúculh talactucxtamay caj lata xlitlihueke xqitahuacanimachi chúchut.

⁴² Amakolh tropa xtamakniputún xlihuak tachín laqui ni natatzalay acxni natatacutachá nac pupunú.

⁴³ Pero capitán Julio xlakmaxtuputún Pablo xlacata ni namaknicán,

xlá ni lacásquilh nacamaknicán amakolh tachín huata limapek-sínalh pi amakolh huantí tlan taxquihuatnán lajihuán catatájulh nac chúchut laqui pulh huá natachán nac xquilhtún pupunú y natatayayachá nac týyat. ⁴⁴ Y nachuná huá pi amakolh huantí nilay taxquihuatnán na catatájulh y huá cataputacutchá xatalactucxni páklhæt osuchí lata túcu nata-maclay xatalactucxtamán barco; pus chuná amá ctacutcháhu nac xquilhtún pupunú huak claktax-túhu y nitú claníhu.

Tantum luhua macaxcay

Pablo pero nitú laníy

28 Acxni chú huakatá xactacutnitancháhu nac xquilhtún chúchut ni xlimakas equicatzíhu pi amá pulataman xuanicán isla de Malta. ² Amakolh cristianos huantí antá xtalamánalh nac amá isla lajihuán tzúculh tatamacxtumiy; cumu luu tlan xtapaxuhuán xtahuanit lajihuán tamamacxtúmílh quihui, tamalhcúyulh xlacata nacskonáhu porque luu lipeca lata xlonknuma. ³ Pero cumu Pablo na quísacli patzú xascahuahua quihui acxni chú xcamáquinca-puma nac lhécuyat antá kostaxtuchi tantum luhua, litamakásnatli Pablo y macáxcalth. ⁴ Acxni amakolh cristianos xalac Malta taúcixilhi pi Pablo litamakásnatli luhua y macáxcalth, chiné tzúculh tahuán: —Tamá chixcú max makninanit, porque masqui ni múxtulh nac pupunú pero cumu luhua talakalhín tlahuanit Dios ni maxquiy quilhtamacú calatámalh.

⁵Pero Pablo lhken makósulh amá luhua y antá poklh tamacpuchá nac lhcúyat, y nìpara tzinú túcu lánilh.

⁶Xlacán xtalacpuhuán pì lan nalì-macacún y nìpara xalìtacatzín acxni namalakchuhuy, maktum natama-yachá xanín. Pero cumu makas lata lacatzálalh quilhtamacú y nítu xlanima huata chiné tzucupaj tahuán:

—iTamá chixcú max çatum Dios porque nìpara tzinú túcu tlahuánilh xveneno luhua!

⁷Nac Malta xuí çatum gobernador xuanicán Publio, cumu xlá xkahlíy xpucuxtu nac xquilhtún pupunú pus antá chú nac xpucuxtu ctacutcháhu. Acxni cátzilh huantú xquincakspulanítán xlá luu tlan quincacatzín y aktutu quilhtamacú quincatahuayán.

⁸Quincahuanicán pì xtlat Publio xkahlíy palha lhcúyat y xlilama takalhnísti. Pablo alh lakatayay, acxni chú xlá kalhtahuakanikolh Dios, liacchípalh xmacán y tuncán matlantilh. ⁹Acxni xlihuak cristianos tacátzilh huantú xtlahuanit Pablo lalihuán tzúculh tamín xlihuak tatatlanín huantú xtahuilánalh nac amá cachiquín y huak camatlantícalh. ¹⁰Caj lata huantú xtlahuanit Pablo lhuhua cristianos huantú xtapaxcatcatzínimánalh, y acxni chú aya ctacaxkóhu xlacata nacquilhtayaparayahú quintijicán luu lhuhua huantú quincataicán laquì nìtu naquincatzankaniyán nac tiji hasta nacchanáhu antanícu xacamanáhu.

Pablo çan nac Roma

¹¹Aya xlema xliaktutu papá lata xaclamanáhu nac amá pulataman

y acxni chú ctacaxui antá ctajúhu nac aktum barco xuanicán Los Gemelos xalac Alejandría, xlá na antá xtamakxteknit nac Malta lihuán titaxtukolh amá xquilhta çalonkni, pus huá chú cpuháhu.

¹²Luu caj lacapala ccháhu nac Siracusa, y antá ctamakxtekuí aktutu quilhtamacú. ¹³Acxni chú antá ctacaxparáhu clítamakspitui eé pulataman y ccháhu nac Regio, lichalí chú tzucupaj unún pero huata caj quincamaktayán porque lalihuán tzúculh sakalén quibar-cucán y caj lichalí ccháhu nac aktum cachiquín huanicán Puteoli.

¹⁴Antá chú nac eé cachiquín camanoklhúhu makapitzín natalán huantú na xtalipahuán Jesús xlacán quincahuanín xlacata pì antá cactamakxtekuí çañaj aktum xamana; acalístán chú ctacaxparáhu, caj ctlahuaáhu y ccháhu nac Roma.

¹⁵Xlihuak amakolh cristianos xalac Roma huantú xtalipahuán Jesús, acxni xlacán tacátzilh pì aya xacçamanáhu nac xcachiquincán, putum támilh quincapaxtokán; makapitzín xquincakalhimán lacatum antanícu huanicán Foro de Apio, y makapitzín antá tachinchá lacatum antanícu huanicán Las Tres Tabernas. Acxni Pablo çaucxilhi pì xliçana xtapaxquiy lan paxúhualh y paxcatcatzínilh Dios caj xpalacata huantú xlá xtlahuanit y lihuaca kálhìlh liçamama. ¹⁶Acxni chú ccháhu nac Roma capitán Julio çamacamástalh tachín nac xlatatín huantú nacamaktakalha, pero huata xlá máxquilh talacasquín Pablo xlacata pì lacatunu xlá catáhuí antanícu matlantiy, pero masqui

chuná ankalhíná xmaktakalhma
chatum tropa.

**Pablo çatachuhuinán
judíos xalac Roma**

¹⁷Liṭuxama xliḥañcaniṭ Pablo
nac Roma acxni xlá çamatasaniṭnalh
xanapuxcun judíos antá xalanín nac
Roma, y acxni aya puṭum xtahuilá-
nalh Pablo chiné çahuánilh:

—Xliḥuak huixinín nataḷán,
aquit camán çatakalhchuhui-
nanán y naccahuaniyán xlacata
pi niṭu cçatlahuaniṭa judíos
na niṭu caj xackalhakaxmat-
makán amá quintasmanincán
huantu aquinín judíos quince-
maṣiyuniniṭán xtaṃakantaxṭiy
xalakmakán quilitalakapasnicán.
Pero maṣqui niṭu tlahuama huantu
niṭlán, nac Jerusalén quinchipa-
canchá y quimacamastácalh nac
xmacancán maṭeṣxinanín romanos.

¹⁸Acxni amaḱolh maṭeṣxinanín
quintamaḱalhapaliḱolh xlacán
xquintamaktexputún porque ni
quintamaclánilh talakalhín huantu
naquintaliyahua y laḱui naquimak-
niḱán. ¹⁹Pero huata xanapuxcun
judíos ni talacásquilh naqui-
makxteḱcán, pus huá xpalacata
cçaliḥuánilh pi huá aquit clacas-
quín naquimaḱalhapaliy emperador
uú xalá, pero niṭu nalacpuhua-
nátit para caj cçasiṭziṇiy o huí
tú cçaliṃalacapuputún amaḱolh
huanti quinataçhiquín judíos.

²⁰Pus huá chú xpalacata aquit
cçaliṃatasaniṭnán laḱui huixinín
naquilalakapasáhu y nacatziyátiṭ
pi aquit cliṭachiniṭ caj xpalacata
ckalhkalhima y cçañajlay huantu
na xliḥuak quilitalakapasnicán

israelitas xtacañajlay pi Dios naca-
maḱacastacuaniy niṭu nac çaliṇín,
pus huá chú xpalacata maṣqui
chuná quilimacachiṇiṭ cadenas.

²¹Amāḱolh lacchixcuhuiṇ chiné
takalhtiṇilh:

—Aquinín niṭu quinceḱalchimiṇ
carta xalac Judea antaniṭu naquin-
çaliṭakalhchuhuinancanán tícu
huix, y maṣqui na tamiṇitanchá
nac Jerusalén makapitziṇ cristianos
niṭu quinceḱalchchuhuinamán
para tícu niṭlán tlahuaniṭampi
antá. ²²Aquinín clacasquináhuá
naquilahuaniyáhu xaniṭu huix luu
maktapeṣiya y túcuya talacapas-
tacni huix kalhiya, porque aquinín
cçatziyáhu pi xliḥuak huanti tali-
paḥuán Jesús laṭachá nícu maṭí
çasiṭziṇicán y ni çaucxilhpuncán.

²³Xlacán taliḱhcániḱ aktum
quilhtamacú laḱui nacatakalh-
chuhuinán, acxni lákçalḱ amá
quilhtamacú luu lhuhua cristianos
tatamacxtúmiḱilh antaniṭu xuí
Pablo. Xlá tzúculh çamaḱalchhu-
huiṇiy cristianos, chunatá laṭa
tixkákalh hasta tziṣuankolh xça-
maḱacaputuncuhuinima laṭa lácu
Dios xmaḱacatzuquiptún xasasti
xliṃaṭeṣiṇ nac xlatamaṭcán huanti
talipaḥuán, y antá xquilhpaiṃa
nac liḱalhtahuaka huantu xamakán
titzokchá Moisés xahua profetas
xlacata huantu xámaj tlahuay Jesús.
²⁴Lhuhua huanti talipáhualh Jesús
caj xpalacata huantu xçahuaniṭa
Pablo, pero makapitziṇ ni taça-
nájlah. ²⁵Amāḱolh cristianos ni
acxtum tacátzilh y tatapajpítzilh,
tamputiy tatáxtulh, y acxni aya
xtataxtumánalh laḱui nataaná nac
xhiccán Pablo chiné çahuánilh:

—Huąntu Espírítu Santo tima-
lacpuhuánih profeta Isaías
lanchú nac eé quilhtamacú aya
kantaxtuparanít. ²⁶Porque Isaías
chiné ticahuánih xalakmakán
quilítalakapasnicán:

Huixinín pimpátit kaxpatátit
quintachuhuín, pero nítúcu
catiakatákstít;

masqui lacahuąnanátit qui-
taxtuy cumu lampara nítu
ucxilhpátit.

²⁷Porque huá minacujcán luu
lanca xtáyat,
masqui kalhiyátit mintakencán
pero nì likaxpatátit,
kalhiyátit milakastapucán pero
nítu tlan lìlacahuąnanátit,
masqui kalhiyátit mintala-
capastacnicán pero nìlay
akataksátit huąntu xatlán
tapuhuán,
chuná quitaxtuma
porque huixinín nì
quilákaxmatniputunáhu

y nì quilalakmimputunáhu xla-
cata aquit naccamatlantiyán.

²⁸Pus na milicatzitcán pì amá lak-
táxtut huąntu Dios malacnuy na
nacałimakahchuhuínicán catihua
cristiano masqui nì judíos, porque
xlicana pì huatunín natacanajlaniy
y natalipahuán.

²⁹Acxni takaxmatkolh eé tachu-
huín amakolh judíos lałihuán
tatáxtulh y sacstucán tzúculh tala-
huaniy para cana o niçana huąntu
xcalałimakahchuhuíníy Pablo.

³⁰Pablo sácualh aktum chiqui y
antá latámah nac Roma aktiy çata,
xlá lipaxúhu xcamakamaklhtinán
huąnti xlá xtalakapaxialhnán.

³¹Chunatiyá laa xlichuhuínán
xtachuhuín Dios, lihuana xma-
lacaputuncuhuy túcu xpalacata
xlimacamincanít Quimpuchinacán
Jesucristo nac caquilhtamacú, y
nìpara tícu xuá para nítlan huąntu
tlahuama o para nalactlahuanicán
xtascújut.